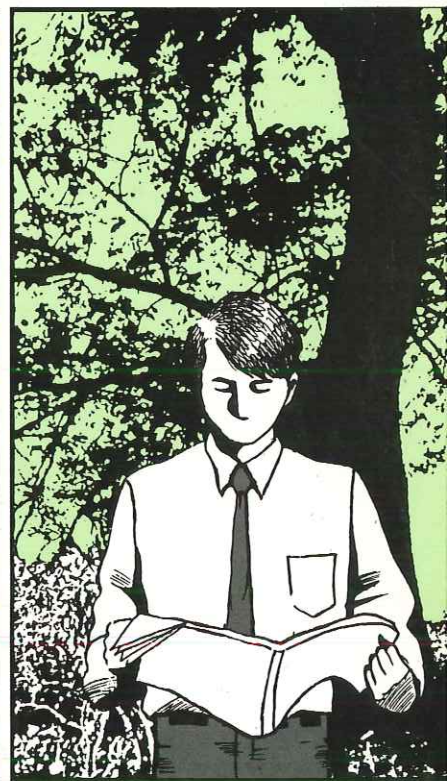
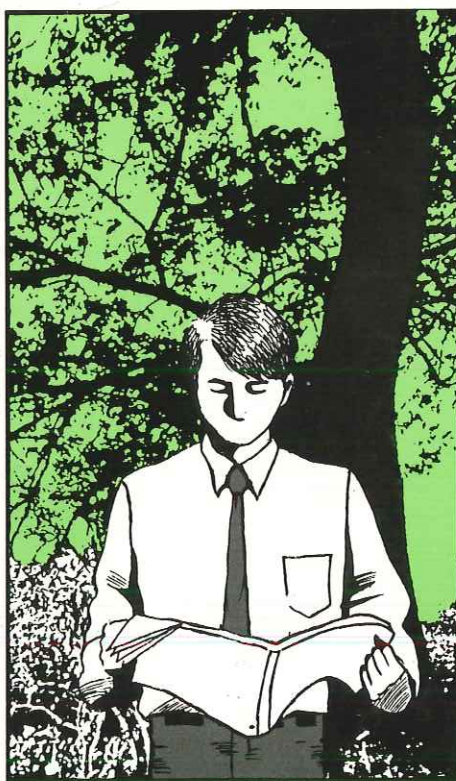
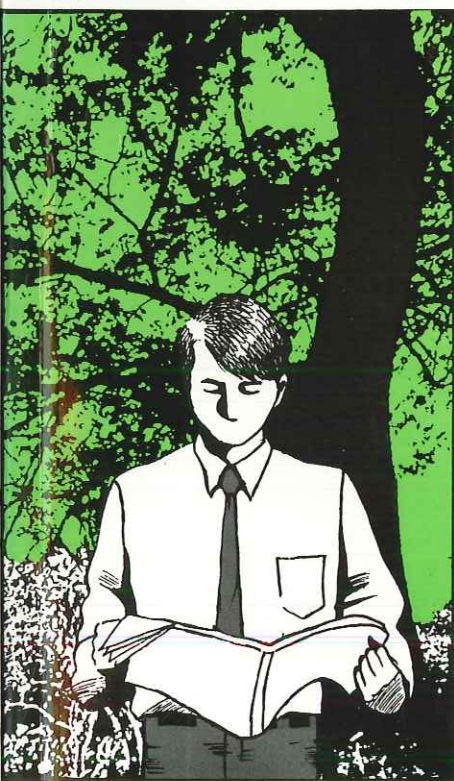

CHAN SUI KI (LA SALLE) COLLEGE



SCHOOL SONG

Rev. Bro. EUGENE, 1976

LI CHAU-YUAN, 1976

Maestoso

Here we stand to-gether: Boys of Chan Sui Ki. Hail, to thee, our
lie be-fore us One in heart and mind; Teach us to be

Al - ma Ma - ter, Strong in u - nit - y. In the years that
brave and fear-less, Ev - er true and kind. Lead us in our

games and stud-ies So that in the halls of fame, Now and in the life be - fore us,

We shall ring thy name. So let's stay to-gether One in har-mon - y,

One in fell - ow - ship for ev - er Boys of Chan Sui Ki.

CONTENT

	<i>Page</i>
POINTS TO PONDER.....	5
PRINCIPAL'S MESSAGE.....	6
EDITORIAL BOARD.....	8
FOREWORD.....	9
HEAD PREFECT'S MESSAGE.....	10
HOMILY.....	11
CSK (LA SALLE) ALUMNI USA.....	14
UNESCO.....	15
STAFF PARADE.....	17
SCHOOL DIARY.....	20
EXAMINATION RESULTS.....	21
Hong Kong Advanced Level Examination.....	22
Hong Kong Higher Level Examination.....	24
General Certificate of Education Examination.....	25
Hong Kong Certificate of Education Examination.....	26
Prospects.....	32
Academic Prize Winners.....	33
MESSAGE CSK.....	36
CLASS PARADE.....	37
SPORTS.....	59
Sports Report.....	60
Inter School Results.....	62
Inter Class Results.....	65
Individual Results.....	68
INTERVIEWS.....	71
An interview with Mr. K.C. Cheung.....	72
An interview with Dr. Ambrose Wong.....	74

	<i>Page</i>
CAMPUS LIFE	77
Photo Contest.	78
Annual Christmas Ball	80
New Year Concert	81
Comic Collections	82
Foundation Dinner 91'	84
Campus Life.	87
CLUB ACTIVITIES	89
Old Boy's Association Limited.	90
Science Society	91
Prefectorial Board	92
Mathematics Club and General Science Club.	94
Physics Club and Chemistry Club	95
Biology Club and Electronics Club	96
Role Playing Games Club and Get Your Tongue Rolling Group	97
Bridge Club and Canoe Club	98
Drama Club and Social Service Group	99
Table Tennis Club and Tennis Club.	100
Catholic Society	101
English Language Society	102
Library Service Society.	103
Computer Society	104
Photographic Club.	105
Music Club and Swimming Club	106
Duke of Edinburgh's Award Scheme	107
Hong Kong Air Cadet Corps	108
TEACHER'S PRAYER	109
LIST OF DONORS	110
ADVERTISEMENTS	116

Dedicated to

Rev. Bro. Eugene

Our Principal from 1970 to 1991

POINTS TO PONDER

A passionate longing to grow, to be is what we need. There can be no place for the anemic in spirit, the skeptics, the pessimists, the sad of heart, the weary, the immobile. Life is ceaseless discovery. Life is movement.

Teilhard de Chardin

‘No one can make you feel inferior without your consent.’

Eleanor Roosevelt

‘Who can say more than this rich praise, that you alone are you.’

Shakespeare

‘If an individual is able to love productively, he loves himself too; if he can love only others, he cannot love at all.’

Erich Fromm

It is easy to die. men have died
For a wish or a whim –
From bravado or passion or pride
But to live – every day live out
All the truth that he dreamt,
while his friends met his conduct with doubt
And the world with contempt.
Was it thus that he plodded ahead,
Never turning aside?
Then we'll talk of the life that he lived.
Never mind how he died.

“To live forever” – E. Crosby

Love your crooked neighbour
with all your crooked heart

W.H. Auden

FROM BRO. EUGENE

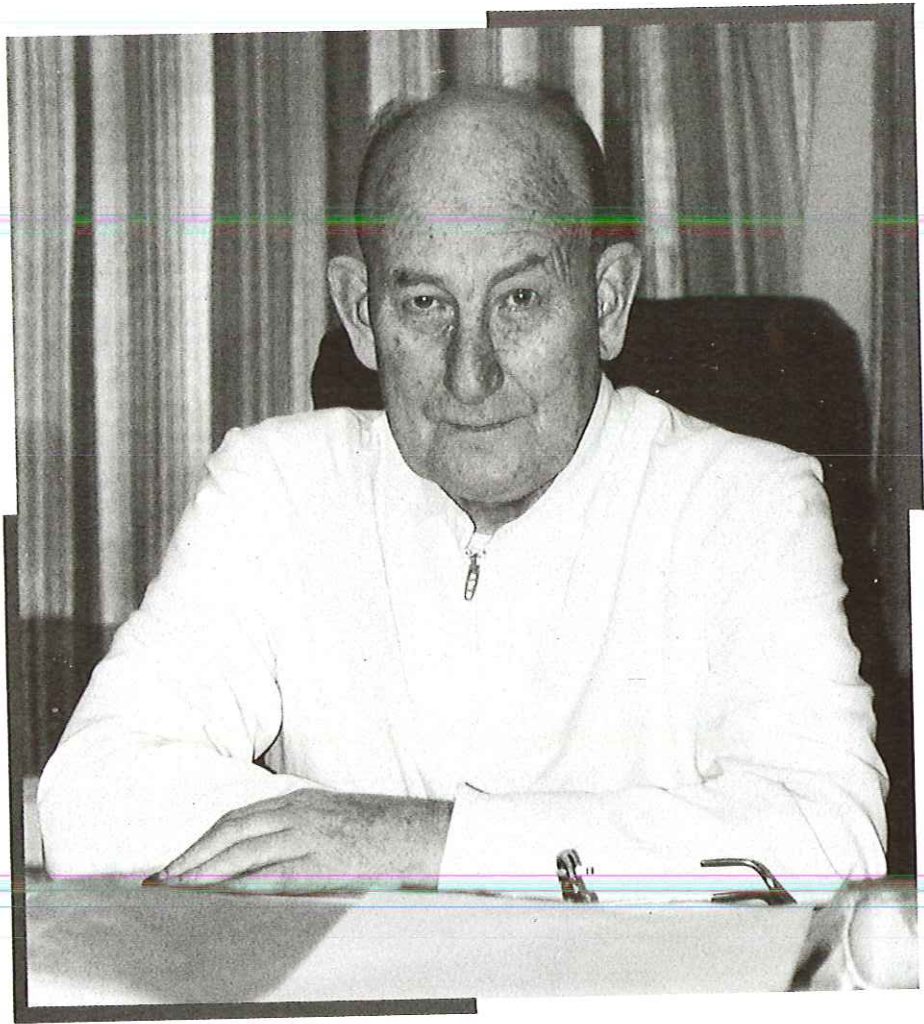
Principal's Message

Congratulations and thanks to the editors, teacher advisors, photographers, teachers in charge of advertising and parent contributors for their work and time given to making the production of this year's School Magazine a reality.

I wish to take this opportunity to thank the teachers and all other staff members who have worked here over the past twenty two years, without whose dedication and co-operation this school could not function at all. The whole operation has to be a combined effort – a whole hearted participation by staff, students, parents and Old Boys. The Past Students' Association has to be commended for the setting up of a Foundation to help needy students to proceed with their education to the highest level and the School as well when it is in need. Also there is a C.S.K. (La Salle) Alumni, U.S.A. in California – a home from home for new arrivals.

*'One in fellowship forever
Boys of Chan Sui Ki.'*

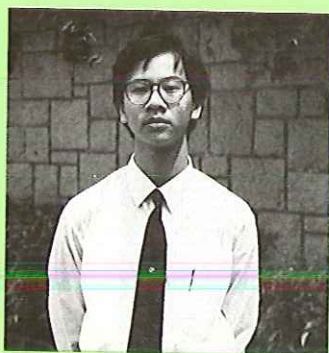
Good Bye



**OUR PRINCIPAL
REV. BRO. EUGENE F.S.C.**

EDITORIAL BOARD

ENGLISH SECTION



Yu Ka Chun (4D)



Cheung Yu (6B)

Chan Wing Hong (6A)



Tse Wing Hang (6A)



Ng Cheuk (6B)

Kam Sheung Tat (6A)

Supervisor:
Rev. Bro. Eugene F.S.C.

Advisors:
Miss B. Chow
Mrs. B. Wong

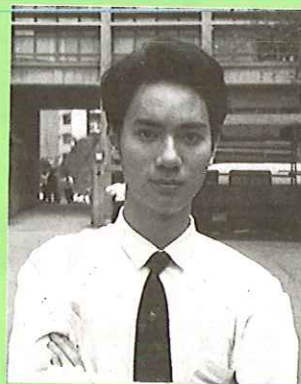
Advertisement Manager
Mr. T.T. Wong

Photography Advisor:
Mr. S.Y. Tsang

Art Advisor:
Miss O.M. Lo



Tsui Sui Hung (6B)
Art Designer



Ng Man Chi (6A)
Photographer

FOREWORD

Quite contrary to what I had expected, the preparation of this Magazine is by no means an easy task. It does need zeal, perseverance, responsiveness and above all, collaboration among the editors. The editorial board has worked for several months, during which innumerable problems have cropped up though eventually overcome. None the less, the successful publication of the Magazine makes the whole thing worthwhile.

Despite the limitation of the number of pages, the contents are enriched with news from inside and outside the campus. No longer being only a local school, the footprints of CSK can now be found in other countries, as revealed by her relationship with the UNISCO and the establishment of the CSK (La Salle) Alumni USA. The relevant information is provided in two special articles. Besides, every CSK student may well be proud of the encouraging establishment of the CSK (La Salle) Old Boys' Foundation Limited. You may experience the cheerful atmosphere of the Foundation Dinner by reading the articles concerned. Moreover, I am sure that the interview with Mr. K.C. Cheung, a former Physics teacher of our school, will interest most of you.

I sincerely apologize for the mistakes made owing to whatever reasons. My greatest indebtedness is to the contributors to this Magazine. Many thanks go to the Principal and the teachers-in-charge for their invaluable guidance and support, especially Mr. P.C. Hong and Miss B. Chow. My heartfelt thanks are also due to all the editors who have sacrificed many evenings and weekends to keep everything going according to schedule. The art designers and the photographers should also share the success of this Magazine.

Finally, I would like to express my whole-hearted gratitude to the advertisers and the benefactors who made the publication possible.

Kam Sheung-tat, Jackson
Chief Editor

Head Prefect's Message

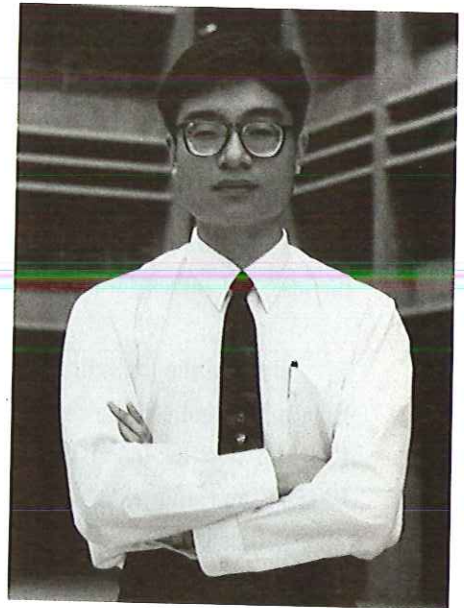
I have been the Head Prefect for nearly eight months. During this period, I realize that being the Head Prefect is not an easy task at all. However, I have learnt many things and gained much valuable experience.

Being the Head Prefect is really a great challenge. Shortly after the election of the executive committee of the Prefectorial Board, I had to make arrangements for the sale of cardigans so that fellow schoolmates could have their cardigans as soon as possible. Besides, we had to get ready for the Caritas Bazaar. Only a few days after the Bazaar, we began to organize the Christmas Ball. Eventually, I found out that my greatest enemy was time. I had to make sure that a certain thing had to be done by a certain day. There should be no delay or I would get into trouble.

However, I have gained quite a lot of experience. First of all, I realize that it is inevitable for us to make mistakes, but we should not give up immediately when we face difficulties. What we should do is to figure out as many solutions as possible to overcome the problems. Secondly, we should have self-confidence. I often hear fellow students say, "It is out of the reach of my ability, you should ask someone else for help." They often think that they are not capable of doing something because they lack confidence. In my opinion, we should not rule out the possibility that we can finish a task before we actually try to do it. Thirdly, even when we have done a magnificent job, still there should be no room for complacency. We should be humble and see if improvements can be made.

It has always been stressed that students should take part in extra-curricular activities and now I would like to take this opportunity to point out again the need for your participating in these activities. Through active participation, we show our loyalty to our school and we can also build up our character. However, I must emphasize that I am not asking you to join as many clubs as possible. Always remember that quality is far more important than quantity.

Finally, I would like to thank the Principal and the teacher advisers for their advice throughout the year. Thanks also be to all the prefects and fellow schoolmates for their support. I sincerely hope that all of you will continue to support the Prefectorial Board in the coming years.

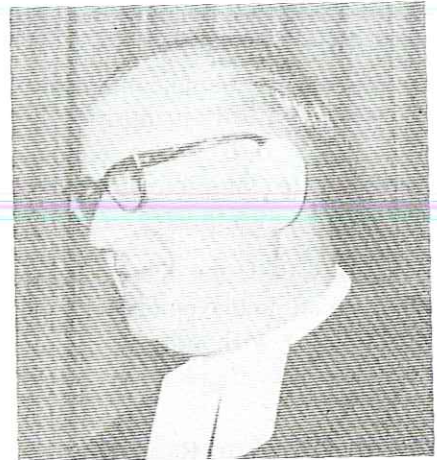


*Chan Yiu-fai
Head Prefect*

HOMILY
BRO. RAPHAEL EGAN, RIP
Manager of Chan Sui Ki (La Salle) College

Rev. Fathers, Brothers & Sisters
all Lasallians Young & Old, Teachers & Friends

We are gathered here this evening to offer our prayers and suffrages to God in the Holy Eucharist and to commemorate the passing of our beloved Bro. Raphael Egan whom the good Lord called unto Himself three weeks ago. Your participation in such great numbers speaks loudly of the affection and esteem you bear for this great Brother and educator. The Brothers of Hong Kong and, indeed, of the whole Brothers' Province to which Hong Kong belongs, would like to express their deep appreciation and thanks for this gesture of your sympathy and for the many messages of condolences received following on his demise on 24th July. We are particularly grateful to the fathers come to concelebrate and to Fr. Wong for giving to us the facilities of this church.



Forty-three years ago (in 1947), Bro. Raphael landed in Hong Kong at the age of 29. His coming was unobtrusive. After long years spent here and in Sabah, Borneo, with a fine record of service and of dedication, he left us for his Home-land; he departed just as quietly and unobtrusively as when he arrived, seen off by a small group of Brothers and faithful friends. It was as he always wanted: no fuss, no fanfare. To those of us present, there was an atmosphere of great poignancy despite the effort to try to be cheery because there was probably none of us there who entertained any illusions about this condition. We felt he was leaving us for good, despite his expressed hope to be back in August, first for his dear native Ireland, and perhaps before very long, to go back to his eternal Home. So it was to be although with a distressing quickness that shocked us all. He now lies among his own, after the final rites of a simple funeral, just as he would have wished, in the good company of others who like him, gave their lives to the work of education in the missions. R.I.P.

Bro. Raphael came from a devoted Catholic family: how religious and Catholic may be judged by the fact that he belonged to a family of nine children, five girls and four boys. Of these, all his five sisters became nuns, two of the boys joined the La Salle Brothers. Two of his cousins did the same, and two of his uncles were also La Salle Brothers in their day. This must be something of a record for even the Ireland of his day with their large families and profound practical Catholic Faith.

Bro. Raphael was professed a Brother in 1936 and, eleven years later, realised his desire to devote his life to work in the missions. So, he arrived quietly in Hong Kong

in 1947. By 1949, he was Principal and Director of St. Joseph's College where he began to make his mark. The College was still recovering from the ravages of World War II. He set about refurnishing and reorganising, recruiting better teachers and encouraging the pupils to make up for the four years of schooling they had missed as a result of the Japanese Occupation. When he left after nine years, St. Joseph's had regained its former reputation of being one of the leading schools in Hongkong. Next, his Superiors called on his talents to pioneer the Brothers' first venture in Sabah, in British North Borneo as it was called then. He was to spend thirteen fruitful years there beginning with Kota Kinabalu where, with his faithful colleagues, he brought about such a transformation as to make his school outstanding for its academic and sporting prowess. He set in motion an ambitious extension programme which was to make La Salle there one of the outstanding educational institutions in the state. In 1966, he went to Sandakan to complete the good work so well begun in Kota Kinabalu. He was no less successful and popular.

Next to Hong Kong, Sabah was ever dear to Bro. Raphael's heart. Besides his educational achievements he gained the affection of those who knew him. He is remembered with grateful friendship and respect. His Sabahan friends are many and his periodic visits there after 1972 were always occasions of joy and of fruitful reminiscences.

In 1972 Bro. Raphael returned to Hong Kong to be Director and Principal of La Salle College. He was to remain there till he left us three weeks ago, for six full years also serving as Auxiliary Visitor (or Vice-Provincial) of the Brothers in these parts. His services and achievements during these last years are recent, fresh and well known to most of you and need no re-telling. His fidelity to duty, his beneficent influence, his entire devotedness to Christian Education in Hong Kong, may have escaped the notice of many but there is one aspect of his apostolic work which must not be overlooked: the welfare and spiritual formation of young Catholic students through the Legion of Mary. He was a firm and convinced believer in the importance and efficiency of the Legion, and he served and supported the movement with characteristic zeal and energy wherever he went and to the very end. Even when he was quite unwell, he would not fail to attend a meeting. In fact, last March, and just before he had to be re-hospitalised, he told me 'I have a Legion meeting this afternoon'. He had a way about him with his Legionaries which was wonderful and effective. Bro. Raphael has left a lasting monument of his vision and enterprise, his constant search for excellence in the magnificent new complex which is the La Salle College of today, nothing less than one of the finest educational structures in South East Asia today. It was not achieved without courage, hard work and careful planning to meet the many challenges and difficulties that faced such a big enterprise. He tackled the enormous task with his characteristic determination and energy and good public relations. La Salle College now stands as a worthy monument to a really great Educator, a great Brother and lover of Hong Kong to which he gave close on thirty years of his active life.

Bro. Raphael was a man of faith of principle, a man great in physical stature as he was as a person, clear-sighted and single-minded in the pursuit of the things he believed in. Yet, he ever remained a most sensitive and generous man who never lost the common touch. He was a staunch friend and a wise counsellor as well as an ever

loyal supporter as I gratefully discovered in my associations with him as his religious superior and colleague extending over the period from 1962 until his end. I regard those years as a great grace for he was ever cooperative and loyal, gifted with that ability and confidence which helped lighten the burdens of responsibility for a wide area. You could always count on him as a friend and colleague. He would not let you down.

So he was too to all his Brothers whose well-being and welfare were always uppermost in his mind, even during the painful days of his trying and grievous illness. He was loved and respected because you could sense that he cared. He remained humble in the midst of greatness, ever fair and sociable and generous. His cheerfulness, good humour and kindness endeared him to Teachers and Pupils and even to the domestic servants; he was one you could always look up to as a religious superior because of his deep faith and convictions, his fidelity to his religious duties. He bore his physical pains and the difficulties of office with calm and courage; his comportment during his last and very painful illness was characteristic of a man of faith in the eternal realities. He was counsellor and friend to his Brothers. Of him was said by a senior Brother: 'Of all the religious superiors that I have had over my many, many years as a Brother, he was the most understanding, the most kind and the most generous.' For such a man and faithful religious, his delivery from pain and the uncertainties of this earthly exile should be for us, not an occasion of sorrow or regret, but one of joy and relief. Bro. Raphael has gone home. Like St. Paul, he fought the good fight; he kept the faith, with God, with his colleagues, with all he came in contact with. There is reserved for him a similar 'crown of glory', he will shine as 'a star for all eternity.'

As we pay our respects to the memory of this great man, let us salute him for the person he was and thank the good Lord for the gift of him to us. Let us also pray that, to some degree, we may emulate his shining example. Let us retain his memory as an inspiration, and La Salle College and all that it stands for, be regarded as his monument to posterity and assure his remembrance in our grateful hearts. Buildings and physical facilities are nothing unless they bespeak the great spirit and ideals of the one who brought them about and make an impression on our lives. May the spirit of Bro. Raphael live on. This will be the best tribute to him and with that his soul will be at rest. He lies buried thousands of miles from his beloved Hong Kong but his spirit and example must remain to animate and to inspire us all. May his memory ever remain fresh and vivid, stimulating all of us to ever greater things, always to do 'something more' for the Lord in the service of our fellowmen.

But now let us pray for him that he may rest from his labours and be accorded the crown of eternal life he so richly merits. Let us pray also for the intentions of his dear ones in their hour of bereavement. Let us all walk worthy of our friend and like him fulfill our destiny in the love and service of the Lord and of all whom we come in contact with. And thank you all for what you have meant to him, for your friendship and loyal support, your affection and respect down the years; for being here this evening. He would want me to say a very big and fervent "Thank you."

God bless you all.

AMEN.

C.S.K. (La Salle) Alumni U.S.A.

**44 Hombuldt Court,
Pacific, CA 94044, U.S.A.**

A number of C.S.K. graduates who are currently residing or studying in the San Francisco Bay Area have established a "structured" organization known as the C.S.K. (La Salle) Alumni, U.S.A.

Officers:

Chairman	- Patrick K. Pang '74
Secretary	- Brutus Wai-Sing Lo '82
Treasurer	- Jackson Cheung '76
Advisory committee	- Eldon Chan '82 Larry Wai-Kuen Lam '84 (F.7)
Recreation committee	- Andrew Che-Veng Lei '84 (F.7)

Members:

David Lau	'74
Eric Leung	'74
Michael Chan	'82
Stephen Chan	'84 (F.7)
Michael Chung-Wong Kong	'82
Vincent Cheung	'82
Sammy Ka-Chau Ng	'84 (F.7)
Martin Ho-Kei Fung	'81

Objectives:

1. To maintain connection with CSK;
2. To provide appropriate assistance and counseling to CSK graduates who may be immigrating or studying in the United States;
3. To assist CSK Alumni to pursuit their personal endeavors; and,
4. To provide a medium for CSK old boys to affiliate with each other.

From Brother John Johnston

Dear Brothers,

1. AWARD FROM UNESCO

You were informed on 5 September 1990 that UNESCO (United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization) had chosen the Institute of the Brothers of the Christian Schools as recipient of the NOMA LITERACY AWARD for 1990, International Literacy Year.

The NOMA prize — medallion, certificate and cash award of \$10,000 — is one of several prizes given every year to persons or institutions responding significantly to the serious problem of literacy in the world. This particular award was instituted by Mr. Shoichi Noma, founder of the Japanese concern, Kodansha Ltd.

The Institute was proposed for this award by O.I.E.C., called in English the *Catholic International Education Office*. It was my privilege to receive the award in the name of the Institute from Dr. Federico Mayor Zaragoza, Director General of UNESCO. The ceremony took place in Geneva on 8 September, International Literacy Day, in the presence of representatives of nearly all of the member countries, as well as the official representative of the Noma family.

The Institute is profoundly grateful to UNESCO, to O.I.E.C., and to the Noma Family.

The official citation reads as follows:

"The Noma Prize to the INSTITUTE OF THE BROTHERS OF THE CHRISTIAN SCHOOLS presented by the CATHOLIC INTERNATIONAL EDUCATION OFFICE (CIEO) for (1) having demonstrated permanency by providing for over three centuries an astonishing array of activities from the most basic literacy learning to the most complicated technological learning for both children and adults; (2) running 1,200 educational establishments in 81 countries all over the world both in developing and in industrialized countries for the benefit of people with learning difficulties and disadvantaged groups; nearly 900,000 people have participated annually in its educational, vocational, cultural and social activities; (3) intensifying their literacy and educational efforts in conducting an awareness campaign throughout the network, as a result of which many new practical schemes have been started in addition to existing ones; and monitoring and evaluating their literacy activities which are combined or followed up by post-literacy, vocational and other activities geared to the everyday lives of the participants so that they can be fully integrated into community and society."

Brothers, one cannot help but be impressed by the number and quality of Institute activities in favor of the basic education of children, many of whom are very poor, as well as the basic education of adults who have been deprived of the opportunity to acquire rudimentary and indispensable levels of reading, writing, and arithmetic. You yourselves supplied the information, which was then organized masterfully and presented to UNESCO by Brother Jose Maria Valladolid of our Secretariat for

Educational Mission. Some sixty educational activities were submitted, many of which I have been privileged to visit. (I must say, however, that I am aware of many other excellent activities, descriptions of which were missing from the dossier, because information was not sent to us.) We can all look forward to the *Institute Bulletin* of March, 1991, the theme of which will be LITERACY. Full information on the projects submitted to UNESCO will be provided.

Brothers, permit me to quote this paragraph from my acceptance speech:

"In the name of all those I represent, I accept this award with great gratitude, keenly aware that its presentation during this International Literacy Year and at this closing ceremony of the 42nd International Conference of Education gives it particular significance. While I gratefully acknowledge your recognition of the contributions of our Institute, I consider this award a challenge and stimulus to a far greater commitment on our part to collaboration in the global effort for eradication of adult literacy and to more efficacious responses to the needs of children for sound elementary education."

I am very proud that our Institute has been selected for this honor and I heartily congratulate the many Brothers and colleagues whose service has been recognized. At the same time I consider this award a Providential call and challenge to do *more*. I remain convinced that while what we have realized is highly significant, we can do much more. We need the WILL and the CREATIVITY to develop programs that respond effectively to the needs first and foremost of people in our own neighborhoods and cities. Our *Rule* urges us on page after page to be AWARE OF and ATTENTIVE TO the needs of the poor who surround us.

May God grant us the LOVE and GENEROSITY we require to place our personnel and vast network of educational institutions and programs at the service of those suffering from the scourge of illiteracy. At the same time, may He help us to do our part — *more* than our part! — to establish adequate and well-adapted educational programs for some of the nearly 100 million children who are not in school and are presently destined to be the adult illiterates of tomorrow.

It was primarily for such children that our Lasallian Family came into existence. It is primarily for such that it continues to exist.

2. NOMINATION TO SYNOD AS AUDITOR.

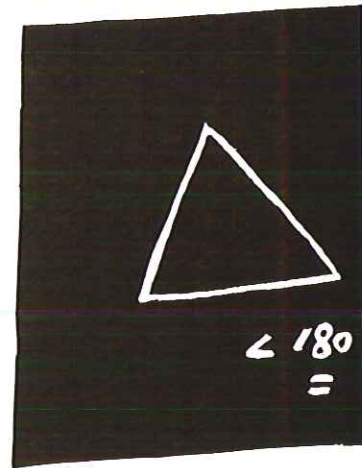
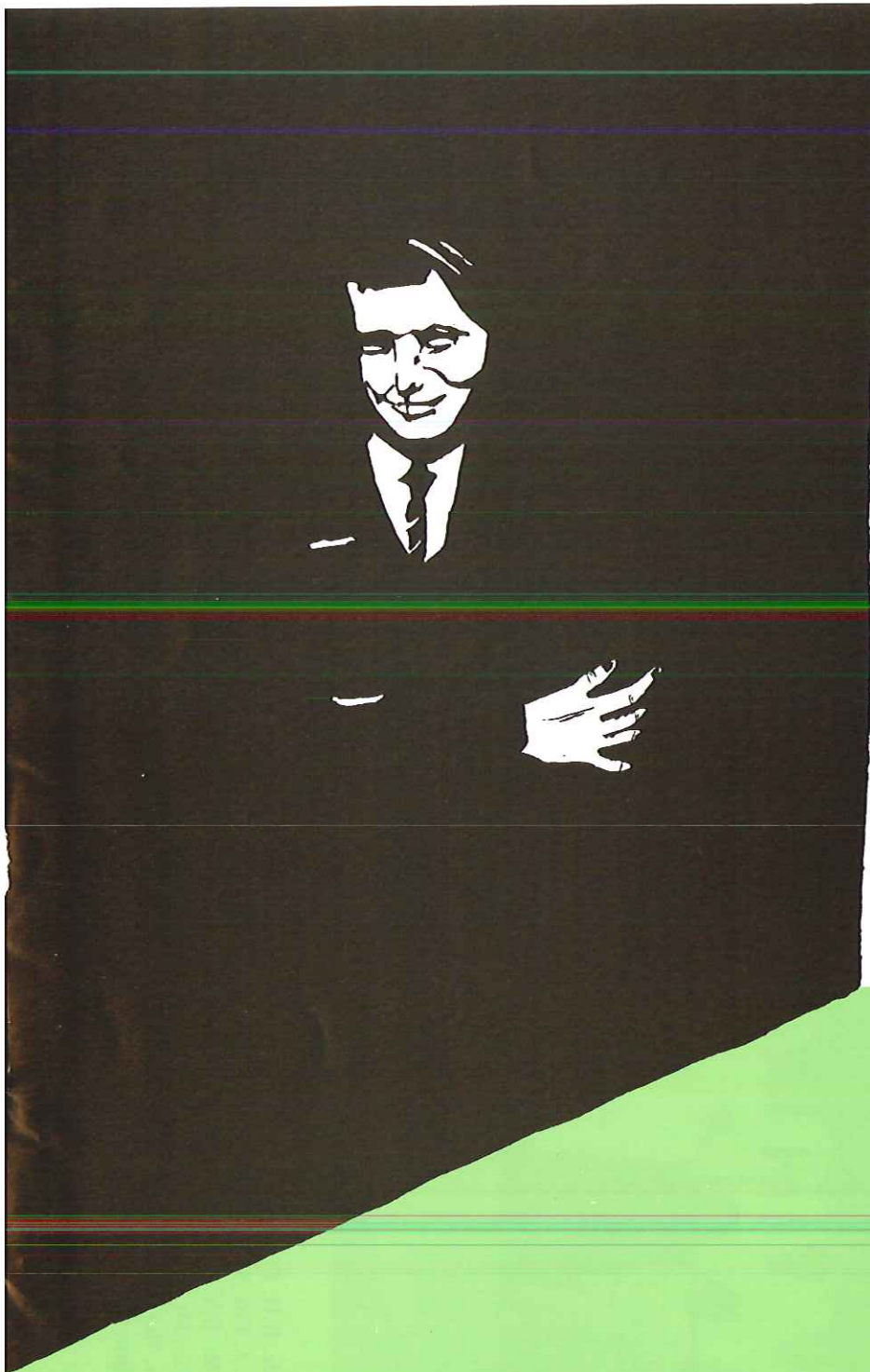
On 5 September I received official notification that the Holy Father had appointed me an Auditor to the Synod of Bishops which will take place from 30 September to 28 October of this year. The topic of this particular synod is "The Formation of Priests in Circumstances of the Present Day."

Auditors and auditrix attend but do not address the plenary sessions. They may, however, participate in the small groups.

I am grateful to the Holy Father for the appointment and look forward to this unique opportunity to serve the Church.

My prayers and best wishes for God's blessings upon all the members of our Lasallian Family and upon those God has confided to our care.

Fraternally in De La Salle,
Brother John Johnston, F.S.C.
Superior General



STAFF PARADE

90-91 TEACHING STAFF



(from left to right)

- 3rd row:** Mr. H.S. Liu, Mr. K.H. Chan, Mr. M.Y. Tam, Mr. K.Y. Wong, Mr. C.S. Ng, Mr. P.O. Lee, Mr. T. Lai, Mr. S. Lau, Mr. T.S. Wong, Mr. C.C. Or, Mr. A. Fok, Mr. K.K. Sze, Mr. H.T. Tang, Mr. K.M. Yuen, Mr. W. H. Chu.
- 2nd row:** Mr. S.K. Poon, Mr. S.Y. Lee, Mr. S.Y. Tsang, Mr. K.S. Ravi, Mr. C.K. Law, Mr. C.K. Lam, Mr. S.W. Lin, Mr. S.K. Woo, Mr. B.K. Lee, Mr. Hampton Goss, Mr. M.H. Chung, Mr. Y.W. Lam, Mr. P.C. Hong, Mr. O'Brien, Mr. K.S. Chan, Mr. J. Chan.
- 1st row:** Miss Tehmi, Mrs. Hui Kwok, Miss B. Chow, Mrs. Kwong Yiu, Miss T.L. Wong, Bro. David Jones, Bro. Rudolf, Bro. Eugene (Principal), Bro. Lawrence, Bro. Hyacinth, Miss K.Y. Leung, Miss Y.M. Wong, Miss S.W. Hui, Mrs. Poon Lim, Mrs. Liu Lee, Miss O.M. Lo.



OFFICE STAFF

Mr. Y.C. Chuang,
Mr. K.M. Kwan,
Mrs. P. Au-yeung,
Mrs. Maggy Leung,
Mr. Y.H. Siu



OTHER TECHING STAFF

Mrs. B. Wong



LABORATORY TECHNICIANS

Mr. F.M. Ying,
Mr. W.K. Li,
Mr. C.H. Cheng

SCHOOL DIARY 1990-91

1990

September	21 (Friday)	Swimming Gala (Heats)	Tai Wan Shan Pool
	30 (Sunday)	1st P.T.A. Day	

October	3 (Wednesday)	Swimming Gala (Finals)	Tai Wan Shan Pool
	10 (Wednesday)	Inter School Swimming (Heats)	Kowloon Park Pool
	16 (Tuesday)	Inter Class C & D Grades Cross Country (after school)	School Playground
	17 (Wednesday)	Inter Class B Grade Cross Country (after school)	School Playground
	18 (Thursday)	Inter School Swimming (Finals)	Kowloon Park Pool
	19 (Friday)	Academic Prize-giving Day	School Playground
		Inter Class Cross Country	
		A Grade with B, C Grades Winners	
	25 (Thursday)	Excursion Day	

November	6 (Tuesday)	Inter Class Athletics (Heats)	Wanchai Sports Ground
	16 (Friday)	Inter Class Athletics (Finals)	Wanchai Sports Ground
	23 (Friday)	Inter School Cross Country	Lei Yue Mun Park

December	3 (Monday)	Inter School Cross Country	Fanling
	12-21 (Wednesday – Friday)	Form 1 – 4 & 6 Mid Year Examination	

1991

January	13 (Sunday)	2nd P.T.A. Day	
---------	-------------	----------------	--

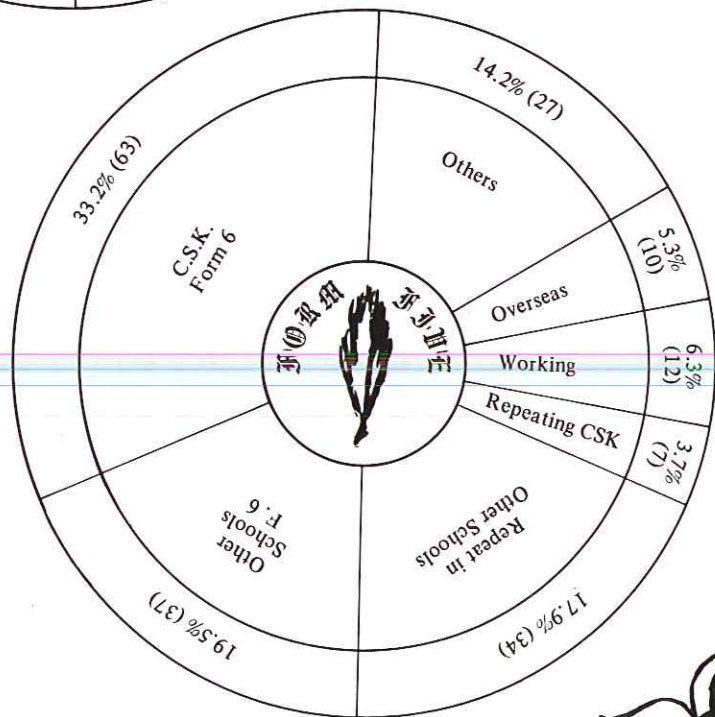
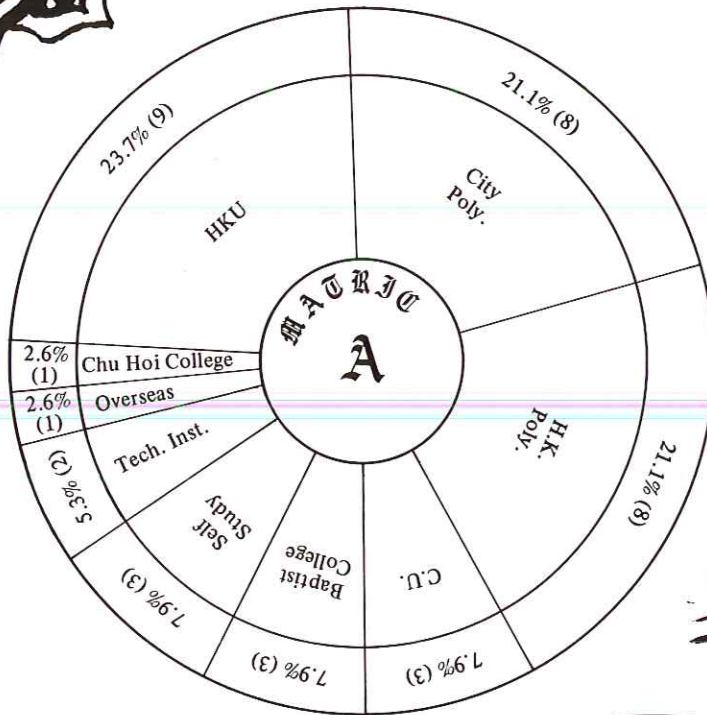
February	8 (Friday)	Staff/Student Relay Race	
		Chinese New Year Concert (Rehearsal)	
	11 (Monday)	Chinese New Year Concert	
	20 (Wednesday)	Inter Collegiate Athletics	Wanchai Stadium

March	7 (Thursday)	Form 7 Mock Examination (Listening Test)	
	8 (Friday)	Form 5 Mock Examination (Listening Test)	
	8-28 (Friday – Thursday)	Form 7 Mock Examination	
	12-28 (Tuesday – Thursday)	Form 5 Mock Examination	
	13 (Wednesday)	Inter School Athletics (Heats)	Wanchai Stadium
	19 (Tuesday)	Inter School Athletics (Semi-finals)	Wanchai Stadium
	22 (Friday)	Inter School Athletics (Finals)	Wanchai Stadium

April	3-8 (Wednesday – Monday)	Form 7 Mock Examination	
	3-19 (Wednesday – Friday)	Form 5 Mock Examination	

June	31-28 (Wednesday – Friday)	Form 1 – 4 Final Examination	
		Form 6 Promotion Examination	

July	1-3 (Monday – Wednesday)	Form 1 – 4 Final Examination	
		Form 6 Promotion Examination	



ACADEMIC PRIZE WINNERS 89-90

Form Subject	FORM THREE	FORM FOUR
Physics	1. POON Wai-kan 2. YU Ka-chun 3. YEUNG Chun-ho	1. MA Man-kit 2. LEUNG Henry 3. LAU Pui-man
Chemistry	1. YU Ka-chun 2. POON Man-kin 3. LI Siu-hong	1. LEUNG Henry 2. LAM Kai-yin 3. MA Man-kit
Biology	* 1. LOWE Shu-fun 2. HEUNG Tsz-kwong YIU Chi-pang	1. LAM Kai-yin 2. LEUNG Henry 3. WONG Chi-kwan
Add. Maths.		1. CHAN Tak-chuen 2. YEUNG Tak-keung 3. MA Man-kit
Chi. Lit.		1. LAI Kam-kuen 2. CHONG Lai-man 3. LAM Kwan

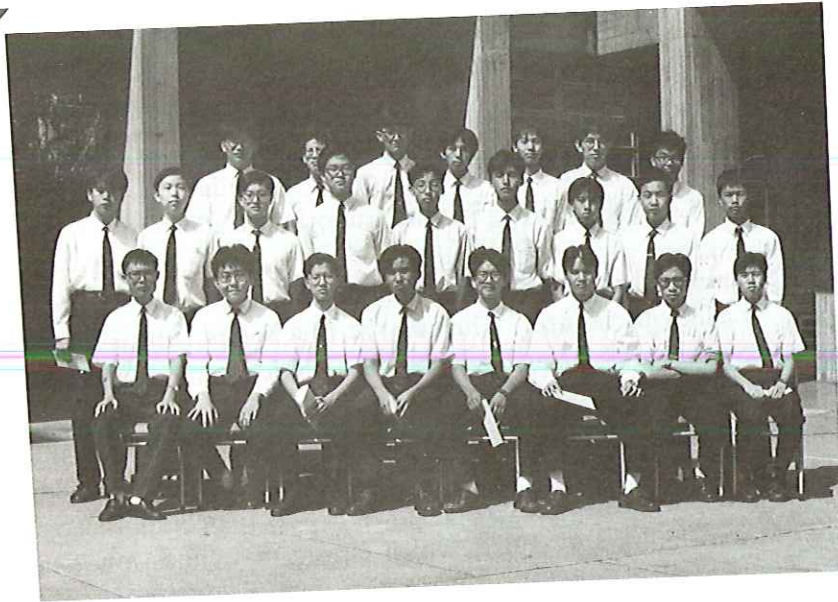
FORM SIX

SUBJECT	NAME	SUBJECT	NAME
Use of English	† 1. MAK Ho-tung † 2. LEE Lok-man † 3. WONG Kwok-chu	Physics	† 1. LAM Hiu-fung † WONG Kwok-chu 2. WU Sheung-chau † 3. YOOH Ji-heng
Pure Maths.	† 1. YOOH Ji-heng † 2. LEE Lok-man 3. YONG Chi-kwong	Chemistry	† 1. YOOH Ji-heng † 2. WONG Kwok-chu 3. WU Sheung-chau
Applied Maths.	† 1. YOOH Ji-heng † 2. LAM Hiu-fung † 3. LEE Lok-man	Biology	† 1. LUK Kar-ho, Brian 2. YEUNG Ka-fai † 3. WONG Kwok-chu

Key: † – studies in Chinese University
* – to another school

Form Subject	FORM ONE	FORM TWO	FORM THREE	FORM FOUR
Eng. Lang.	1. CHEUNG Nga-lun 2. YIP Tsz-kwong 3. WONG Ho-fai	1. YU Kin-tak * 2. LAU Wing-yin 3. CHAN Chun-wai	1. Ho King-shiu * 2. LOWE Shu-fun 3. HEUNG Tsz-kwong	1. MA Man-kit 2. LEUNG Henry 3. CHAN Tak-chuen
Chin. Lang.	1. TONG Kam-chiu 2. TAM Ka-kei 3. KO Chee-hang	1. TANG Hei-hang 2. LI Tsz-yin 3. CHAN Chi-kin * MUI Kin-wai	1. YU Yuen-cheong 2. NG Ling-chung 3. CHEUNG Lung-fei	1. LEUNG Hoi-wai 2. CHAN Yiu-mo 3. WUN Chung-kin
Chin. Hist.	1. TONG Kam-chiu 2. HON Chiu, Raymond 3. CHO Chun-kit	1. CHUI Chi-leung * 2. WONG Fai-man 3. HO Chun-kit	1. YEUNG Chun-ho 2. WONG Kai-man 3. WONG Tak-yeung * LOWE Shu-fun KWOK Yung	1. CHAN Chi-kuen 2. YEUNG Siu-fung 3. WONG Chi-yung
Maths.	1. KAN Chung-man 2. TONG Kam-chiu CHEUNG Nga-lun 3. MOK Kwan-ho WONG Ho-fai	1. POON Joseph 2. CHIM Tak-yin 3. CHUI Chi-leung	1. POON Wai-kan 2. YU Ka-chun 3. CHU Ho-yin	1. MA Man-kit 2. LEUNG Henry 3. LAU Wing-ho
Int. Sci.	1. YUEN King-yip 2. CHEUNG Nga-lun 3. TONG Kam-chiu WONG Ho-fai	1. TANG Hei-hang 2. LAM Tin-lok 3. CHUI Chi-leung		
Rel. Studies	1. LAI Kam-lun 2. WONG Ho-fai 3. TONG Kam-chiu	1. YU Kin-tak 2. CHUI Chi-leung TANG Hei-hang 3. PANG Kwok-hang	* 1. LOWE Shu-fun POON Man-kin 2. WONG Tak-yeung 3. LAW Yat-lung	1. LEUNG Henry 2. CHAN Tak-chuen 3. HO Wing-lok
Geography	1. CHAN Siu-kee 2. TONG Kam-chiu 3. WONG Ho-fai	* 1. LAU Wing-yin 2. WONG Wing-kin 3. NG Cheuk-kin YU Kin-tak	* 1. LOWE Shu-fun 2. POON Man-kin 3. NG Hung-kwun	1. YEUNG Siu-fung 2. CHEUNG Man-chuen 3. KWONG Pui-yin
E.P.A. & Economics	1. YUEN King-yip 2. TAM Ka-kei 3. TONG Kam-chiu LAM Cho-ming	1. TANG Hei-hang 2. CHUI Chi-leung 3. PANG Kwok-hang	* 1. LOWE Shu-fun 2. WONG Kai-man 3. CHAN King-wai	1. WAN Chi-shing 2. YEUNG Siu-fung 3. CHAN Chi-kuen
History	1. CHEUNG Nga-lun 2. MOK Kwan-ho 3. POON Man-wai	1. CHUI Chi-leung 2. NG Cheuk-kin 3. POON Chi-chung YU Chi-fat	* 1. LOWE Shu-fun 2. FAN Kin-ming NG Hung-kwun 3. WONG Ka-chun	1. KWONG Pui-yin 2. WONG Yui-fai 3. LAI Kam-kuen
Music	1. HON Chiu 2. KO Chee-hang 3. CHEUNG Lok-to	1. YU Kin-tak 2. TANG Hei-hang 3. CHUI Chi-leung	1. YU Yuen-cheong WONG Tak-yeung 2. LAU Cho-leung 3. LEUNG Chun-ching	
Art	1. CHENG Chin-man 2. LI Chi-bun 3. TONG Kam-chiu	1. LEE Heung-wing 2. KWAN Leung-yu * 3. WONG Fai-man	1. CHIU Yu 2. WONG Tak-yeung 3. CHAN Chung-lun	

Academic Prize Winners 89-90



CONGRATULATIONS!



Message CSK

It was my privilege on 7th January to make my second visit to CSK. Once again, I was impressed by the order, cleanliness and industry of a school which is quietly creating its own important traditions.

The Greek work from which we acquire the word "school" means literally "a place of leisure." This may at first sound surprising for a place such as CSK with its many activities, associations and examinations. But there is a fine sense of meaning which links "school" and "leisure." This is the idea that in a school such as yours, there is time allocated from other aspects of life for certain forms of learning to be acquired. Paradoxically, "leisure" is required for all of your young people to acquire those necessary habits of attention and discipline which ensure that education is not something passive, but rather something active, in which learners are involved in the work of learning.

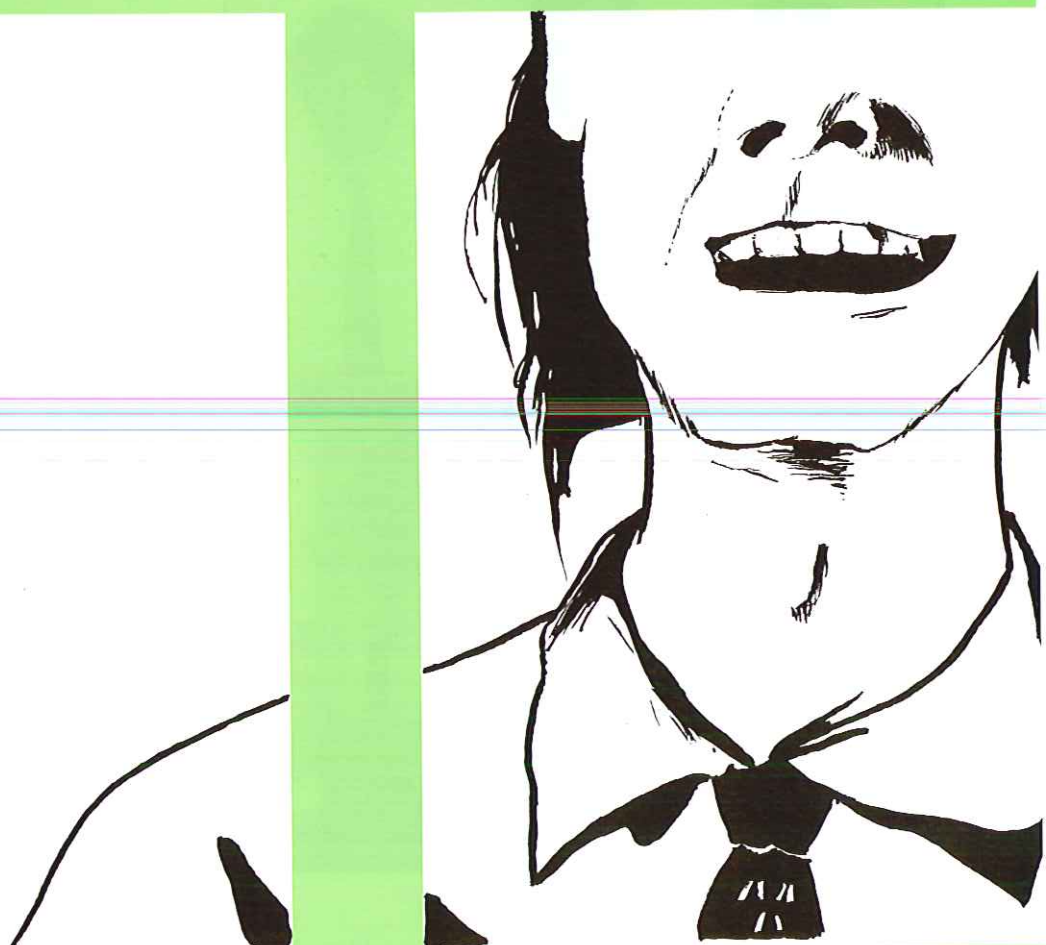
In the best human analysis, the fact of life has always to be raised to another level by attention to the quality of life. This is the level of aesthetic and spiritual values which remind us constantly that there are values more important than the immediate and practical. Materialism has never satisfied the deep cravings of the human spirit.

My message to you then is this. Study hard and work hard at all your activities, cultivate habits of discipline and self-control. But do not fall into the trap of thinking that true life begins in the future when you have reached all your goals! Life is for now. School is your life now. Do not hurry past things which are important now. Give yourself time now – leisure – for those important moments of friendship and competition and activities which help you to become a more rounded, a more complete person.

Bro. Gerard Rummery
B.A. Dip. Ed. M.A. M. Ed. Ph. D.

CLASS PARADE

29.3.91.



FORM 7A MATHS

(From left to right)
Cheng Sik-man,
Yik Chi-chung,
Cheung Kau-yam

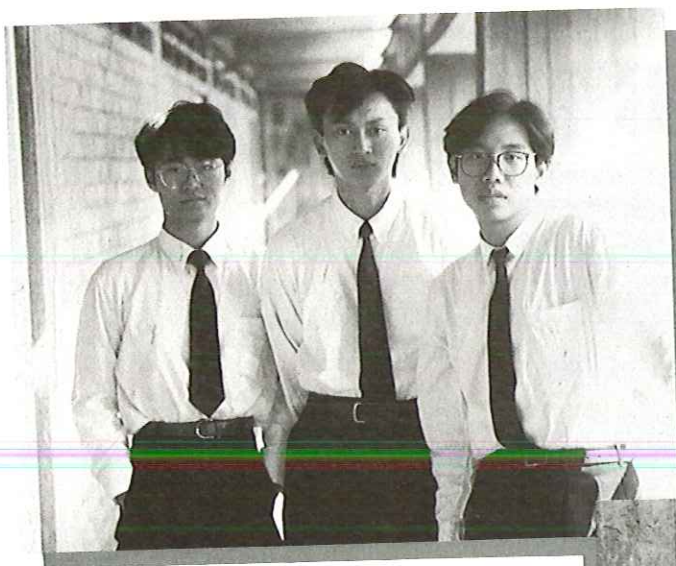


(From left to right)
Ng Wan-chiu,
Wu Sheung-chau,
Ho Wai-kit



(From left to right)
Chan Tsan-cheung,
Tong Wai-keung,
Ho Wing-kwok,
Kwok Ying-kit

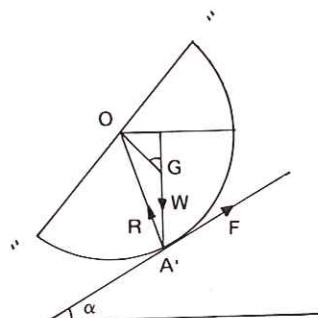




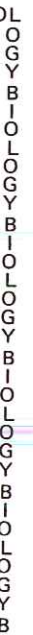
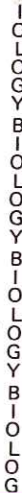
(From left to right)
Ip Siu-yin,
Tsui Ka-kin,
Lai King-yeung

$$\int_a^b f(x) \, dx = \frac{b-a}{n} \sum_{k=0}^{n-1} f(a + kh)$$

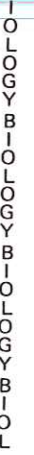
(From left to right)
Lau Tak-chun, Au Kin-man,
Chan Chuen-kam, Yong Chi-kwong



(From left to right)
Lee Kwong-wah,
Li Yuk-lun

B
I
O
L
O
G
Y
B[illegible]

BIOLOGY BIOLOGY BIOLOGY BIOLOGY BIOLOGY





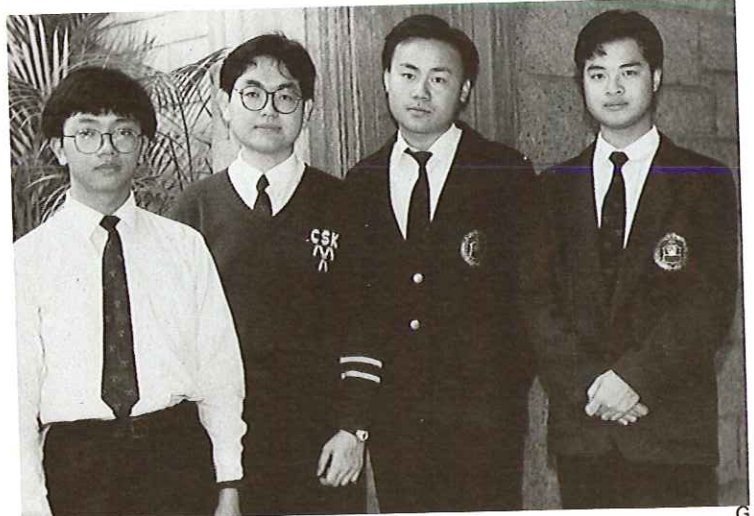
BIOLOGY BIOLOGY BIOLOGY BIOLOGY BIOLOGY

(From left to right)
Cheung Wing-tim,
Lam Yuk-ching,
To Hon-man,
Soo Lee-ying,
Chiu Ching-chiu

BIOLOGY BIOLOGY BIOLOGY BIOLOGY BIOLOGY

BIOLOGY BIOLOGY BIOLOGY BIOLOGY BIOLOGY

(From left to right)
Chung Pak-kin,
Chu Man-wai,
Lee Tak-cheong,
Chan Ping-yip

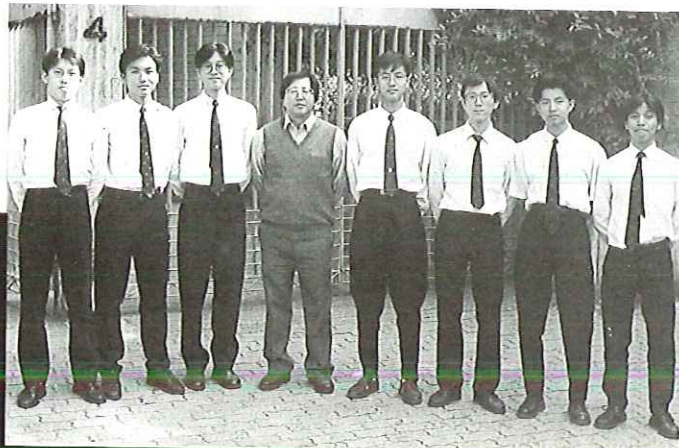


BIOLOGY BIOLOGY BIOLOGY BIOLOGY BIOLOGY



(From left to right)
Cheung Yat-leung,
Wong Tsun-ming,
Lau Pak-kin,
Yeung Ka-fai,
Ma Chi-wah

BIOLOGY BIOLOGY BIOLOGY BIOLOGY BIOLOGY



Cheung Siu-kong
Wong Chun-ming
Leung Kam-lim
Mr. B.K. Lee
To Sze-wai
Ng Lun-kut
Sin Tak-ki
Lau Ka-wo

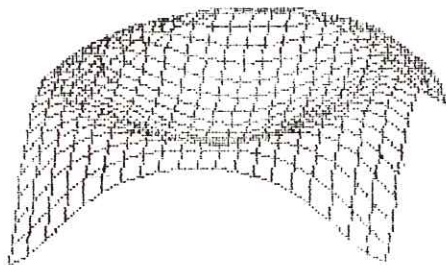
Fung Hok-tsz
Kam Sheung-tat
Chan Wing-hong
Mr. S.K. Poon
Mr. C.S. Ng
Yu Hiu-hung
Tse Wing-hang
To Hon-sum



Liu Tang-lung
Foeng Wai-leung
Ho Hon-ming
Mr. C.S. Ng
Mr. S.K. Poon
Lee Wing-kit
Hui King-lun
Lum Wing-fung



Thong Chung-mao
Wong Lap-bong
Chan Yiu-fai
Mr. C.S. Ng
Mr. S.K. Poon
Chang Shao-hua
Ng Man-chi
Tsang Hin-fai
Mak Kwok-on



中
六
甲



Yiu Kar-kee, Alexis
Tang Chun-ming
Wong Wing-hang
Wong Lam
Mrs. Hui Kwok K.F.
Ng Sze-wai
Puk Wing-ting
Ouaypornchairat
Ekporn

6B BIOLOGY

From Master:

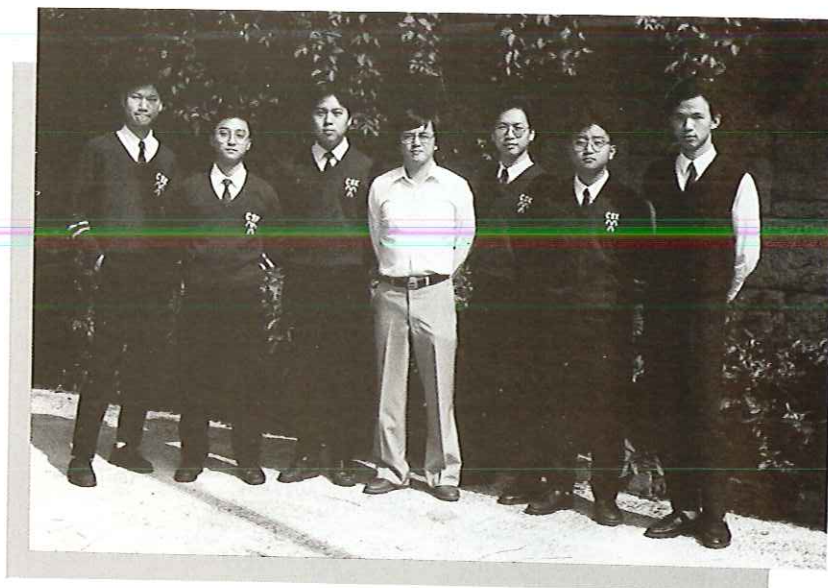
Mr. S.Y. Lee
(Biology)

Mr. K.S. Chan
(Chemistry)

Mr. K.S. Ravi
(Physics)

Miss B. Chow
(English)

Mr. K.M. Yuen
(P.E.)



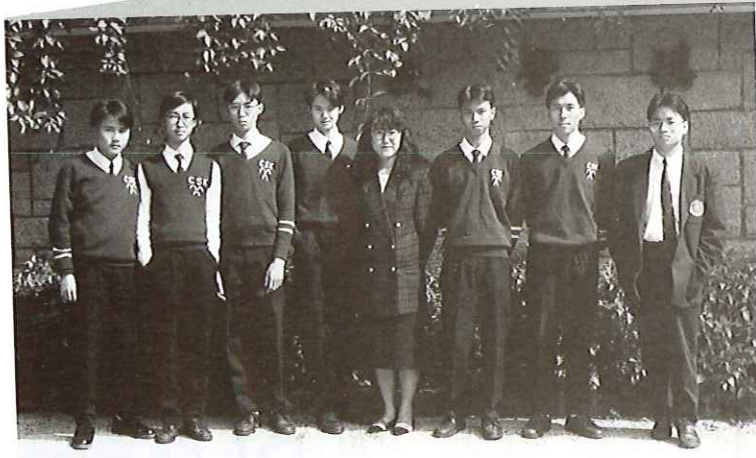
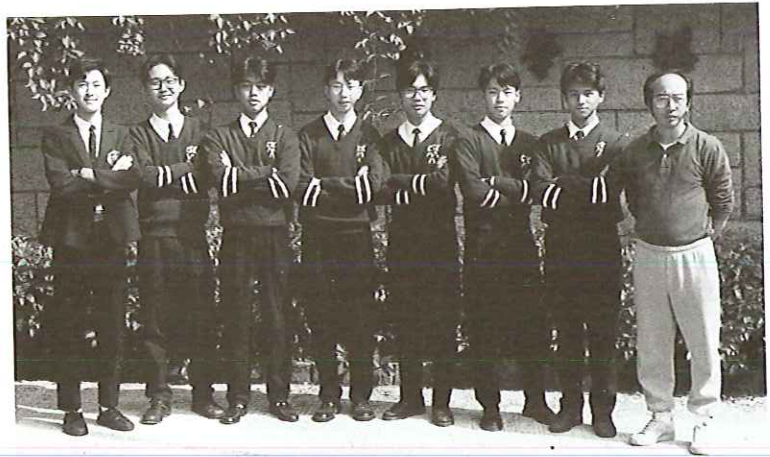
From left to right: Yan Wai-fung(Prefect), Cheung Yu(Prefect), Leung Wood-king, MR. K.S. CHAN, Kam Hon-kit, Tsang Wai-kei, Chan Chi-ming.

From left to right: Ng Cheuk(Prefect), Lam Tai-sui, Chan Kam-fai, Chan Kwan-yiu, MR. K.S. CHAN, Lam Tze-tsun, Wong Pok-hei, Tam Tak-wah.



From left to right:

Lee Chun-kit,
Leung Ying-kit,
Chan Kin-kei,
Wong Kam-ming,
Lee Kwok-hung,
Shing Kam-kwok,
Lo Ming-hau,
MR. K.M. YUEN.



From left to right:

Yu Chi-man,
Leung Fan,
Hui Chi-kin,
Tsui Sui-hung,
MISS B. CHOW,
Chin Chi-wai,
Au Tze-leung,
Cheung Tak-chi.

From left to right:

Fung Chi-shing,
Sung Kwok-fan,
MR. K.S. RAVI,
MR. S.Y. LEE,
Chan Kin-man,
Cheung Wai-hung,
Yim Ming-ho,
Lee Wai-kit.





5A

(From left to right)

- 4th row: CHAU Chi-wai, Gary, LI Yiu-cheung, TANG Chun-bong, Trevor, LAM Ka-wo, WONG Chi-sun, LAM Ching-kong, Michael, LO Chi-yuen, LO Kwan-cheung, Sidney, LEUNG Sau-leong.
 3rd row: CHAN King-cheong, Tony, TO Kwok-fai, TAM Ching-kiwok, Billy, SZE Chuen-lung, LEUNG Cheuk-fai, WU Oi-man, CHAN Wang-chun, Jacky, LEE Lap-ming.
 2nd row: TSOI Tat-pui, TSE Lap-yan, Thomas, LO Kin-pong, LEUNG Kai-bong, Andrew, LUN Kin-pong, LEE Chung-hang, LIU Chi-ho, LEE Yan-chi, LEE Chi-ho.
 1st row: HO Wing-hong, Willie, WONG Kai-lun, CHENG Chung Yan, CHEUNG Chi-ming, Raymond, **BRO. HYACINTH FITZGERALD**, LAU Ying-wai, MA Chung-yeung, YIU Ka-wang, Govern, WONG Chi-yung.



5B

(From left to right)

- 4th row: CHEUNG Yat-chi, TSIM Kin-yip, KWONG Pui-yin, WONG Wai-hung, YIU Kin-shing, NG Wing-piu, WONG Kai-ming, KUM Yau-wai, CHAN Kong-hung.
 3rd row: TIK Yui-kan, CHAN Ka-kin, TSANG Chung-yau, CHAN Hoi-ping, CHEUNG Man-chuen, LAM Kwan, FUNG Kwok-wai.
 2nd row: FONG Wun-kin, AU Hoe-man, LAI Kam-kuen, HUI Wai-man, KONG Tim-sing, LEE Kin-bong, CHAN Chi-man, CHENG Ming-sun, WONG Yui-fai, SHUM Ming-wai.
 1st row: LAM Yun-sang, CHAN Chi-kuen, WAN Chi-shing, YEUNG Siu-fung, **MR. CHUNG MAN HO**, SIN Tak-lun, CHONG Lai-man, YU Ho, LAM Chi-hong.



5C

(From left to right)

- 4th row: HO Huan-hwa, Magnum, CHAN Chi-hung, Eddy, CHAN Sau-chung, Raymond, CHE Wai-yin, HO Wing-lok, Philip, WONG Wai-ming, YEUNG Ying-kit, WONG Chak-yan, Eugene, YU Kai-tung, Winter.
- 3rd row: LEE Ka-kuen, SIU Chin-yu, LAM Ka-ming, Andy, CHEUNG Chun-yuen, LEE Chi-wai, CHUNG Wai-keung, WONG Chiu-tat, FUNG Man-piu, CHUNG Kai-kei, George, WONG Wai-lim, William.
- 2nd row: YIU Ho-yuen, LEUNG Pak-ho, LI Ping-choi, CHOW Siu-nin, Oliver, LEE Ngar-kit, Victor, FAN Sze-chung, Timothy, TAN Tung-fai, Gundam, CHENG Sun-sin, NG Che-ho, LEUNG Chi-wai, Kevin, KWOK Ka-kit, Kalun, PANG Yat-leung.
- 1st row: CHAN Pak-kin, Reebok, LIN Tsz-nun, YIU Wai-keung, CHONG Chi-yan, Brinky, **BRO. DAVID, JONES**, TSANG Hin-cheung, LAM Wai-kin, LAI Yan-kin, Kent, WUN Chung-kin.



5D

(From left to right)

- 4th row: CHUNG Shek-yuen, NGAI Ho-yin, CHEUNG Kin, TANG Cheuk-kuen, LUI Sun, LEUNG Kin-lun, WONG Yin-fung, YEUNG Tak-keung, LAU Wing-ho, TSANG Kwok-hang.
- 3rd row: KWONG Ho-ching, TSUI Chi-fong, CHAU Chi-hang, YEUNG Siu-chung, LAM Kai-yin, WONG Yee-lok, LAW Kwok-tung, SIT Moon-chi, CHEUNG Kwok-yan, POON Chi-wai.
- 2nd row: AU Man-wai, CHENG Pang-ching, Patrick, CHAN Lik-hang, WONG Tak-keung, LEUNG Henry, CHIU Kai-man, LIN Hoi-bun, Alan, WONG Chun-wah, LAU Kwok-hung, CHAN Ka-keung, Benjamin, LEUNG Wing-chung, Antony, WONG Kwok-chung, LAW Tsz-keung, HO Chi-hang.
- 1st row: CHAN Chun-man, LEUNG Hoi-wai, KWOK Chun-yik, Sunny, CHAN Yiu-mo, **MR. POON SAI KEUNG**, NG Kong-wan, FUNG Chi-hang, IP Yat-kui, CHAN Ho-fai.



5E

(From left to right)

- 4th row: TSANG Kin-bun, Gilbert, TANG Hei-man, LAM Chun-ting, CHOI Sui-bun, WONG Shek-wah, IU Sheung-hing, LAW Shek-kit, WONG Yung, CHAN Kai-hung, WONG Chi-kwan.
- 3rd row: YOUNG Ka-kui, TAM Tze-kin, WONG Ka-chun, NG Hau-hung, YUEN Siu-chung, LAU Tat-cheong, NG King-tung, WONG Chi-wah, CHEUNG Cheuk-hang.
- 2nd row: PANG Lap-yin, LI Ting-kiwok, WONG Wai-kong, LAU Pui-man, CHAN Tak-chuen, SZE Ka-ming, LAU Hung-ning, POON Tak-wah, Roger, WONG To, YUE Yiu-man, NG Chi-wai, LAU Hang-cheong, WAN San-fai, MA Man-kit.
- 1st row: WONG Chun-wa, LAW Hin-min, WONG Chi-keung, LEE Hoi-ling, **MR. LAW CHUNG KUEN**, CHAN Tat-ngong, LAU Wai-cheung, JO Tjay-beng, LAM Chak-hung.



4A

(From left to right)

- 4th row: LAM Kei-ting, CHIU Sai-wah, LEUNG Pui-kin, LEE Ka-chuen, WONG Chi-kin, LAM Wing-kei, LUI Chi-ling, TAM King-fung.
- 3rd row: YUEN Wai-keung, CHUNG Yeung-keung, LEUNG Wai-cheung, SEE Pui-wang, WONG Chi-ho, LAM Che-leung, SHEK Koon-yuen, LUI Wai-kit, AU Wai-lun.
- 2nd row: CHEUNG Chun-fai, CHAN Ping-sum, SOONG Siu-lun, LEUNG Chi-hang, CHEUNG Chi-ho, WU Ka-kit, HON Kai-wing.
- 1st row: HON Chun-ting, CHIU Ho-keung, WONG Ka-hung, FAN Kam-hon, **MRS. LIU**, TANG Chi-lung, WONG Wing-sun, LAM Pak-to, YEUNG Pak-kei.



4B

(From left to right)

- 4th row: LAI Chak-pong, Jonathan, MA Kin-kwok, SIU Kin-man, CHU Chi-lam, Ronald, LUI Siu-wai, LEUNG Ting-yu, TO Wing-kin, CHEUNG Chung-tat.
- 3rd row: WONG Ho-yin, LAI Tze-kan, CHAN Chi-ho, LEE Ka-wai, TAM Chun-kau, SHUM Kin, CHAN Fai-chung, CHAN Chung-lun, TSOI Hiu-yue.
- 2nd row: LEUNG Man-dik, LAM Wai-hon, KWOK Chi-kwan, NG Ling-chung, FOK Chun-ming, CHENG Chun-yan, WAN Tsz-yeung, MAK Siu-chung, CHEUNG Tat-lun, WONG Kai-man, LEE Tat-fai.
- 1st row: CHEUNG Lung-fei, CHAU Hin-wai, YEUNG Ching-sui, WONG Chun-man, **MR. HONG PO CHUEN**, TANG Lok-hang, BUT Ricky, CHOW Tsz-lung, Peter, CHAN Wing-man.



4C

(From left to right)

- 4th row: LEUNG Wei-lun, WONG Hei-ping, YING Cheung-wong, CHIU Yu, WONG Chi-hoi, CHAN Chi-hang, WONG Chung-keung, Kader, CHAN Chun-ning, LAM Lok-pun.
- 3rd row: LAI Ting-pui, YAM Ka-wa, HO King-shiu, Nelson, SIN Kei-yip, HUI Chi-wah, LEE Ho-kei, Ricky, LI Yeung-yu, CHENG Ngar-cheung, NG Cheuk-man.
- 2nd row: MOK Kai-pun, CHOW On-sing, YEUNG Hon-yiu, YU Hei-lim, KWOK Chi-yung, MA Kwok-leong, LAM Wai-lung, LAU Wai-ho, YUEN Chi-hang.
- 1st row: CHONG Wai-san, TAM Chi-lai, TSANG Fan-pong, CHAN Wan-chi, **MR. LIU HIN SHU**, HUNG Kong, LEE Kam-kong, Lester, HUI Ching-hoo, AU Ka-wai.



4D

(From left to right)

- 4th row: YU Yuk-hing, PANG Kin-chung, CHAN Chi-ho, LEUNG Wai-hung, NG Man-kai, NG Chi-keung, LI Siu-hong, CHEUNG Cho-cheong, CHU Wing-ki.
- 3rd row: KWOK Yung, FAN Kin-ming, CHONG Man-tik, Benny, KWAN Man-cheuk, YIM Lo-pa, WONG Ka-yap, LO Chi-yung, YEUNG Chun-wai, YU Yuen-cheong.
- 2nd row: CHEUNG Chun-hung, YU Ka-chun, HO Chi-ho, CHEUNG Hing-kwong, YEUNG Ho-tung, CHAN Tak-kwong, CHUI Kwan-ho, Kenneth, WONG Kin-pong, KWAN Chi-wan, CHAN Kam-chung, KWONG Chi-wai, HUI Kin-sing, MEAU Wah-hung, LO Kee, WONG Yu-hay, Antonio.
- 1st row: LAM Chun-yin, WONG Ka-kin, YIU Chi-pang, CHU Yiu-lun, MR. TSANG SHAU YUEN, SHEK Chun-kit, HEUNG Tsz-kwong, LAU Ka-kit, LEE Wing-ho.



4E

(From left to right)

- 4th row: HUI Yiu-pang, YEUNG Shingh-luk, CHEUNG Yiu-kwong, HUI Siu-lun, WONG Chak-lam, YEUNG Chun-ho, FUNG Ka-yu, WONG Yee, Simon, CHAN King-wai.
- 3rd row: LAU Cho-leung, POON Man-kin, TANG Chun-man, John, TSANG Hin-tong, NG Hung-kwun, Henry, HUI Sai-hung, HANG Wai-yip, LAM Wing-hei, Bernard, FUNG Chun-ho, NGAN Chi-po.
- 2nd row: WONG Chun-kau, KONG Man-fai, NG Po-wah, POON Wai-kan, LAW Yat-lung, LEUNG Chun-ching, LO Hang-wai, TO Man-kit, FUNG Wan-kit, WONG Tak-yeung, Alec, CHEUNG Kai-yan, TAM Chi-bong, Ronnie.
- 1st row: CHU Ho-yin, LAM Wai-yan, FUNG Po-fai, WONG Ka-chun, MR. LEE BING KEUNG, CHAN Chi-ping, WONG Man-chung, Wallence, CHIU Tsz-yeung, YIU Kin-kwok.



3A

(From left to right)

- 4th row: NG Cheuk-kin, LOK Wing-wah, CHEUNG Wai-lim, YAN Wai-lam, Joseph, CHAN Siu-ming, TAI Chun-wai, PANG Shung-yin, LAI King-chiu, LAU Tze-yan, WANG Wing-kin.
 3rd row: LEUNG Kam-ho, KWAN Leung-yu, KO Tsz-lung, YEUNG Yin-fan, HO See-chung, YU Chi-fat, KWONG Chi-fai, CHAN Wai-keung.
 2nd row: HO Ka-leong, CHENG Wing-keung, POON Joseph, LEE Hang-leong, TO Chi-ho, LEE Yuk-lam, TAM Cheuk-wing, YIP Hon-yu, PANG Kwok-hang.
 1st row: CHAN Lai-chuen, CHUI Chi-leung, HO Chun-kit, **MR TANG HO TAT**, TSUI Bing-kin, CHEUNG Siu-lung, CHAN Chi-keung.



3B

(From left to right)

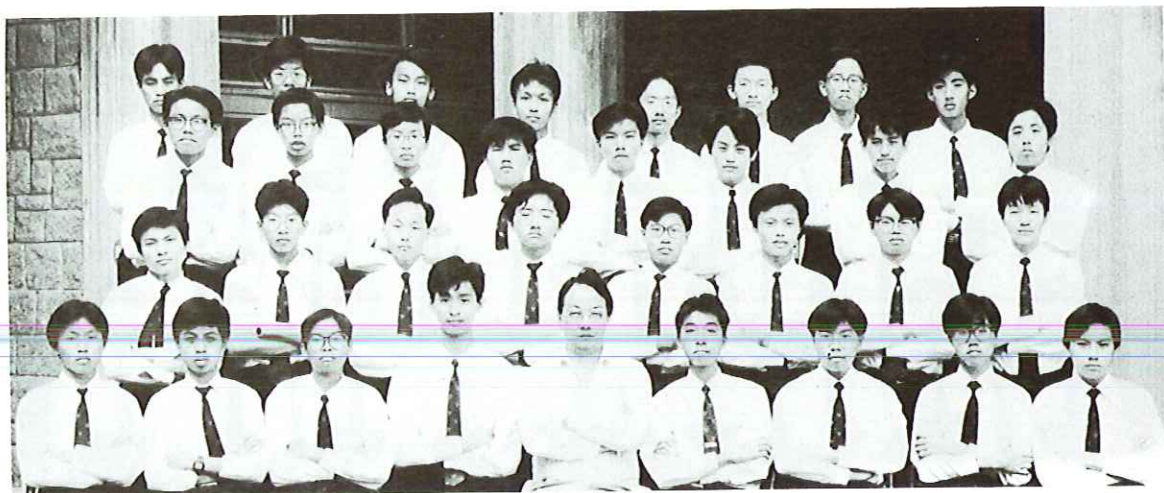
- 4th row: YU Bok-wai, WONG Chin-wai, SUEN Yuet-po, PONG Hoi-kit, HO Kwok-wai, WONG Ka-fai, LAI Kwok-fai, Patrick, YUEN Wing-kei, Ricky.
 3rd row: WUNG Ho-yin, SUEN Kwok-wai, NG Chiu, LI Tsz-yin, YU Chi-ming, CHEUNG Kwok-ming, HO Yau-sing, LAI Kin-wai.
 2nd row: CHOW Wai-kwok, NG Tsz-pang, HUEY King-chi, CHEUNG Ka-lun, CHAN Ka-leung, LAU Chuen-lai, Louis, WONG Ho-chit, CHIU Leong-hang.
 1st row: KWOK Chi-kei, LEE Heung-wing, Alan, YIP Ka-kin, CHAN Tak-wai, **MR. ROBERT J. HAMPRON-GOSS**, TONG Sai-ho, Cristobal, LI Yiu-fai, LAW Ka-chung, CHAN Wing-kwong.



3C

(From left to right)

- 4th row: MA Sai-ho, Simon, CHIU Sze-ming, CHAN King-chung, Kingston, TO Yat-chong, HUI Kin-cheong, AU Tin-chi, Raymond, WONG Tak-tai, LEE Chi-wai.
- 3rd row: CHOY Ka-yu, OR Yin-sik, CHEUNG Shu-yan, MA Chun-wai, LAU Chi-tat, Peter, TAI Wai-kin, CHAN Yin-hang, CHAN Chi-leung.
- 2nd row: HO Shun, WONG Tak-keung, TSANG Wan-lung, TO Albert, NG Chung-chiu, LAM Lam, HUI Chun-kit.
- 1st row: LAW Kwok-yiu, KWOK Yiu-fai, CHANG Man-ting, YU Kin-tak, Raymond, **MISS WONG YEE MEI**, **STELLA**, WONG Wai-ching, YAU Man-kit, LIU Wai-kin, CHU Ka-kui.



3D

(From left to right)

- 4th row: LAW Wai-chung, LEE Fong-kit, Frank, YEUNG Tun-wai, NG Ka-lun, CHIM Tak-yin, WONG Chit-yu, WONG Sing-wai, CHAN King-tai.
- 3rd row: LEUNG Wai-tak, Victor, WONG Wai-hong, CHUNG Fuk-on, IP Wai-chun, WONG Tri-hao, NG Kei-chi, SHAM Yiu-man, Richard, HUI Lik-hang.
- 2nd row: CHAN Chi-kin, FUNG Yiu-hang, NG Wing-ming, Patrick, WONG Ying-kit, CHU Kwok-leung, FONG Fu-fai, LEE Kwok-wai, CHAN Chun-wai.
- 1st row: LEE Chun-ho, HO Wai-kin, TONG Yiu-lung, CHEUNG Chung-shek, **MR. LAI WAI MAN**, **TERRY**, TANG Hei-hang, CHAN Man-chun, James, NGAN Ka-leung, HUNG Siu-po.



3E

(From left to right)

- 4th row: LEUNG Chung-wai, YUENG Cheuk-ming, Alex, TSE Ka-ho, LEUNG Wing-chun, Keith, LAI Kam-kwong, FU Ka-chung, HO Wan-yui, Venton.
- 3rd row: NGAN Hoi-yeung, Wallace, LEE Hong-yan, CHEUNG Kar-bo, CHAN Yau-chung, POON Chi-chung, IP Chi-chung, WONG Hok-tak, YUENG Chun-kwong, YAM Hin-leung.
- 2nd row: KONG Tin-ho, CHAN Chun-kit, TANG Kwok-hung, SO Chuk-leung, CHOY Ming-hing, LING Hon-yin, HO Cheuk-fai, YAM Sze-kan.
- 1st row: NG Tsz-wai, KO Yiu-wah, CHAN Tsz-wai, CHAN Hoi-pong, MISS CHOW OI MAN, BETSY, FAN Man-ho, LEE Dig-bon, SHUM Wang-kei, CHAN Ka-ho.



2A

(From left to right)

- 3rd row: YIP Sheung-wan, SO Kwok-leung, LEE Chun-ho, CHOR Pak-kiu, Edmund, KWOK Chi-yin, FONG Yik, HUI Kit-leung, YEUNG Hiu-lan, CHAN Man-kwun, HO Yee-kok.
- 2nd row: HO Yiu-chung, CHAN Pak-ho, CHOW Man-tak, LEUNG Yip-wing, CHAN Ho-kei, YAO Wan-wah, Eric, YUN Kam-cheong, KWAN Chung-yin, Ricardo, LAU Wing-cheung, LEE Chun-ho, Jack, TANG Wai-wah, CHAN Kar-fai, PANG Chung-yin, KWOK Ho-wai, Alvin.
- 1st row: LAM Hoi-sum, WONG Sai-kwong, FUNG Kwok-lung, LAI Siu-hong, MRS. WONG MAU KWOK KWONG, BRENDA, LO Chi-lun, Terrence, LAU King-lun, CHAN Chi-wai, CHAN Kam-wing.



2B

(From left to right)

- 4th row: HUNG Wing-kit, LEE Yan-man, LUI Chi-chuen, YUE Chun-kit, HO Yau-cheung, LEUNG Ho-sum, CHU Kei-yan, CHAN Chi-kit, YIU Wai-hung, LO Chun-man.
 3rd row: LAU Tino, CHOW Chi-shuen, LEE Chi-kin, POON Kai-tong, TSUI Chi-ho, CHO Chun-kit, Nicholas, LAI Shun, HUI Ka-yin, TANG Kin-bun.
 2nd row: YIK Man-chun, CHEUNG Wai-man, SAN Kin-wah, LEE Chiu-fan, CHENG Lok-to, TSANG Yuhang, WONG Wai-ho, PAT Wai-lun, SHUM Wai-fu, WONG Yin-fun, Andrew, LAI Kam-lun.
 1st row: TAI Kwan-lam, LAI Ka-wah, YUEN Hin-yin, WONG Ka-fai, MR. LAM YICK WO, IP Wai-ho, MOK Kwan-ho, CHAU Yun-wang, FUNG Ho-tak.



2C

(From left to right)

- 4th row: TING Kei-lung, LO Man-lung, WONG Yik-ting, CHUNG Wing-shing, CHENG Sze-chung, NG Hwa-kit, FUNG Condly, LEUNG Kwok-fung, CHAN Chiu-kei.
 3rd row: SHUM Wai-lung, William, LAI Kar-kee, Anthony, CHUI Kai-tong, KIU Wai-fung, YONG Hon-wai, LEUNG Cheuk-chung, CHAN Man-hong, HUI Lap-shing, WONG Hung-lung, LEUNG Tak-ping, NG Hei-ching.
 2nd row: CHAN Ho-kong, SIN Chi-kwong, LAU Tai-nin, KWAN Kwok-wai, MAK Wai-lun, WONG Ho-fai, TAM Ka-kei, WONG Hon-chung, WONG Cham-kit, Wallace, WONG King-lam, CHONG Wai-pan.
 1st row: POON Chun-wai, YUEN Chun-nang, CHEUNG Lap-sun, TONG Kam-chiu, MR. FOK SIU LAM, ANDREW, LEE Kam-lun, HO Ho-tak, KEN Ka-chi, CHENG Chin-man.



2D *(From left to right)*

- 4th row: NG Yu-ho, TSUI Siu-hung, Raymond, LEE Man-ho, WONG Pui-chun, Vincent, MAN Yin-lai, KO Man-tung, KOO Man-lok, Cheung Hon-lok, LAM Kong-kin, Elvin.
- 3rd row: CHAN Kwok-kei, POON Man-wai, HO Chi-keung, LUI Kar-kei, SUN Wai-yin, CHIU Hon-fai, MA Kin-wing, CHAN Chun-yu, SUNG Kwok-wing, CHEUNG Tsz-yi.
- 2nd row: YANG Kit, KAN Chung-man, LEE Sze-wai, Matthew, CHOW Kin-fai, TSE Tsz-pong, CHAN Kwok-chi, HON Chiu, Raymond, LAM Cho-ming, HANG Wai-hung, WONG Sing-wah, YUEN Chi-chung, CHEUNG Kwai-chuen.
- 1st row: YIP Heung-wing, Pang Kwok-ching, LAU Chun-yue, LEUNG Sze-hang, MR. WONG TAK SHING, WONG Sze-kit, Frank, LI Man-shun, NG Chi-hang, Kenneth, LAI Man-kei.



2E *(From left to right)*

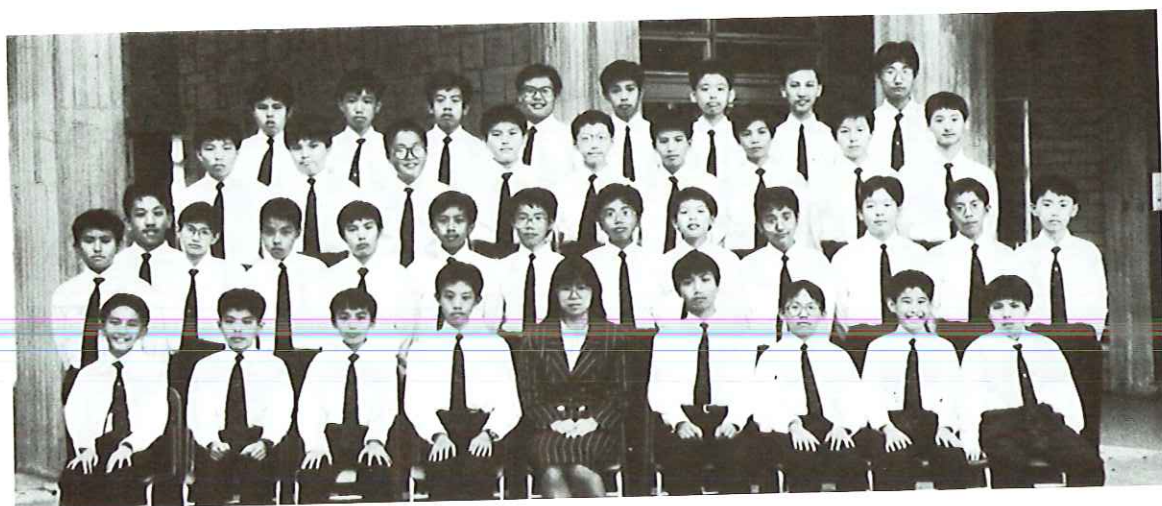
- 4th row: LEE Tsz-chung, KWOK Wai-choi, LAM On-tat, WONG Wing-kwai, FUNG Ka-wai, SI Choi-fat, YUEN King-yip, LUI Ming-kin, KO Chee-hang, TSE Wai-siu, Alexander Junior, YIP Tsz-kwong.
- 3rd row: WAN Jimmy, CHOY Chi-wai, NGAI Hing-man, POON Ming-sau, Bosco, CHO Chi-man, CHEUNG Nga-lun, YEUNG Chi-ho, TSOI Chun-yip, Patrick, WONG Wai-him.
- 2nd row: LAM Tai-cheung, LEUNG Ka-lok, KWONG Yun-cheung, LO Chi-hang, SZE Kwan-hang, CHAN Siu-kee, NGAN Hoi-chun, Eddie, YIK King-wang, TIN Ming-ho, Bennett, HONGADI Ih-chi.
- 1st row: CHAU Chi-hang, HO Chun-hin, Johnny, CHONG Wing-hung, CHAN Shu-tun, MR. WONG TANG TAT, LAM Tsz-chiu, LI Chi-bun, LAM Lai-yin, TAM Chi-wai.



1A

(From left to right)

4th row: SHAM Kon-sing, WONG Chun-hong, LI Tsz-yeung, Vincent, CHAN Sau-ching, Vincent, LEE Wai-lee, CHUI Man-shun, Maxim, CHEUNG Kin-chung, George, LAM Chi-wai, LAU Shui-kuen.
 3rd row: LAW Wai-yu, TAM Chun-lok, LAM Mang-kui, CHAN Tat-ming, WOO Kam-wai, CHAN Pak-tsun, YEUNG Chun-kong, LAM Kin-nam, LIU Chor-tin, LIU Ming-yin.
 2nd row: KWAN Sean-him, Christopher, MA Yin-pong, YEUNG Yan-wai, LI Hang, LAU Chun-john, SUEN Hoi-wai, Stephen, POON Siu-kei, MAK Chi-wai, KAN Chak-wai, NG Ka-wai, NG Po-sze.
 1st row: LEE Tsz-ying, WONG Chi-ming, CHEUNG Keung, FUNG Hiu-fung, MRS. KWONG YIU PO-CHU, AGNES, SEE Yuen-wai, LO Ho-fung, WONG Ting-yan, POON Ka-chun.



1B

(From left to right)

4th row: FONG Ka-yui, YEUNG Wing-kai, LAU Tak-hang, LAU Chung-pun, CHAN Chiu-fai, CHEUNG Kay-lok, TSOI Kam-ching, CHU Man-tik.
 3rd row: CHOI Sun-chiu, LUI Wing-kit, MAHOMED Anthony, CHAN Heung-ngai, WAN Wai-chi, CHOW Shun-cheung, LAW William, CHEUNG Ching-kei, SHONG Chi-wai.
 2nd row: CHAN Ying-ho, CHAN Pak-ching, WONG Ho-cheong, HUI Chun-tak, WONG Hau-teng, LEUNG Ka-hang, CHAN Tak-kin, SO Chun-yin, MUI Chun-kit, WAN Lap-fung, FONG Chi-yan, TO Wai-wah, CHAN Yu-kit.
 1st row: LAI Yau-wai, TANG Sau-hong, LEE Yuk-hong, KWAN Ying-wai, MISS LEUNG KIT YEE, LILY, CHAU Chi-fai, CHEUNG Chi-hang, LAU Wing-hang, Nathaniel, LAU Lai-wo.



1C

(From left to right)

- 4th row: LAI Wai-ki, CHEUNG Kar-kei, WONG Ho-hei, SIU Siu-shun, TSUI Yan-lung, LI Kwong-wai, Ho Luk, MAK On-tik, HO Chik-sum, TONG Ho-wai.
- 3rd row: KUI Ping-hoi, HO Chi-lai, POON Wai-tat, CHAN Tsz-kin, SHUM Ho-kit, POON Siu-lui, LEUNG Man-hon, LOONG Ka-ho, Andy, NG Shing-chi.
- 2nd row: LEUNG Kwok-wing, NG Yiu-hang, LEUNG Chun-kit, Jimmy, NG Wai-man, LING Hoi-man, HUNG Lap, KO Ki-fung, SHEK Tsz-lung, CHOW Tze-kui, Cyrus, YEUNG Pui-lik, LAU Wai-kay.
- 1st row: POW Pit-ching, SO King-fai, William, LO Chi-yan, Jensen, CHOW Ho-yin, Cecil, MISS WONG TZE LIN, ANNIE, YUEN Kwok-fu, CHAN Wai-kin, TANG Chi-wai, LEUNG Ying-wai.



1D

(From left to right)

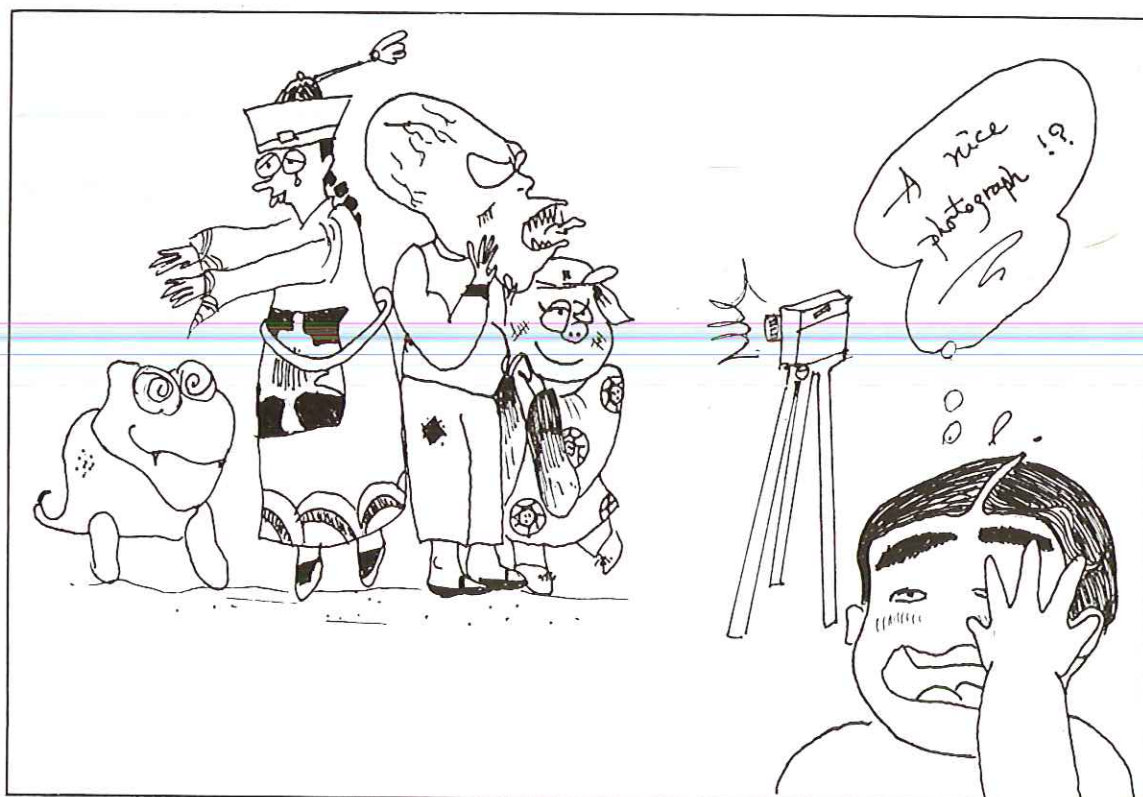
- 4th row: LEUNG Wai-wah, AU Kwong-tim, TSAI Wing-sum, FONG Chun-hung, WONG Hoi-wing, LEE Kim-ching, CHAN Garry, WONG Chun-yu.
- 3rd row: LAU Wai-lee, LAM Wai-yip, SHIU Ka-wai, TSANG Ka-him, CHAN Cheuk-kei, TSANG Sui-pang, TAM Chi-hang, CHAN Chak-yu, MOK Kin-kiu.
- 2nd row: LI Shing-tak, WONG Wing-chin, LEE Him-yik, LI Siu-kin, CHAN Sai-ki, MA Pak-lun, TJONG Yung-wui, POON Chung-wah, FONG Ka-wai, LIN Wing-kei, CHAN Tsz-fung.
- 1st row: WONG Hiu-yeung, FUNG Tai-loi, WONG Yick-kui, WONG Hon-chung, MRS. POON LIM YUEN FUN, CHAN Siu-kuen, TSE Chun-ying, LEE Tsuen-wang, LUI Ho-man.

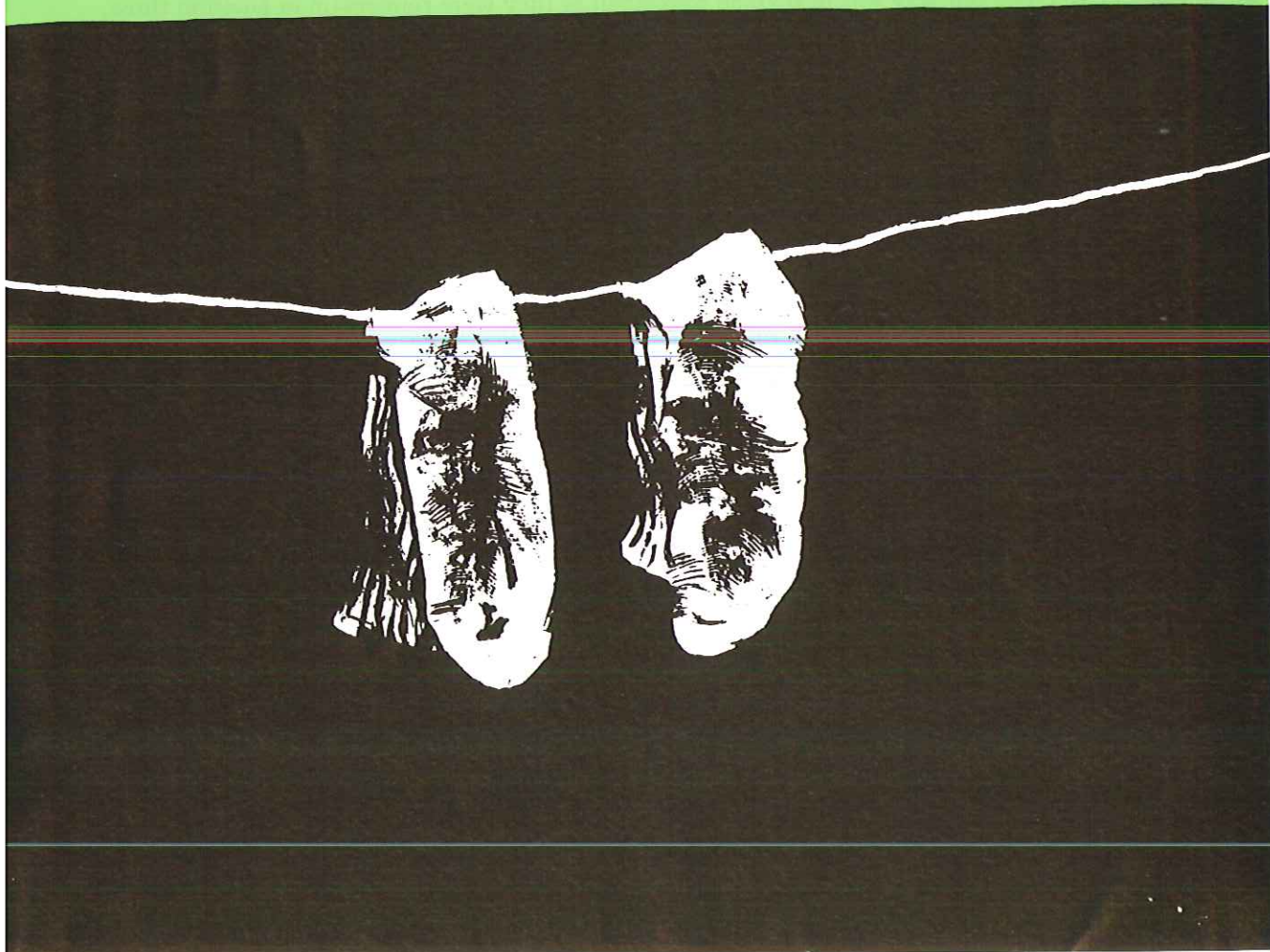


1E

(From left to right)

- 4th row: CHU Wai-yin, YIP Kwok-hung, Kevin, TSUI Ping-wang, LAM Tik-yu, TO Yun-hung, CHOW Hei-yin, TAM Kin-yip, WONG Hin-man, TSANG Chun-wai.
 3rd row: FU Hoi-ye, LEE Chun-ying, WU Tik-hin, LAU Chun-ki, LEUNG Pak-lam, LAI Sau-him, TAM Kwan-yip, NG Yat-chung.
 2nd row: WAN Yim-ho, WONG Wai-hung, Jimmy, SUEN Ka-kui, AU Tak-ki, LI Ka-kit, LEUNG Chi-hung, CHAN Chi-wah, YUNG Tak-wing, HO Chun-kong, CHAN Tsz-wang, LEE Ching-ngai, TAM Yiu-ming.
 1st row: CHEUK Lap-tak, LEUNG Kin-fo, TING Wai-ping, CHEUNG Hok-leung, **MR. CHAN CHUN YUEN, JOSEPH**, CHEUNG Yu-wing, CHOI Chung-hang, HUI Man-ho, KWOK Sing-yiu.





Sports Report

This report is dedicated to our Principal, Bro. Eugene, who is retiring after spending twenty two years in CSK. From the very beginning in 1969, when CSK first opened, Bro. Eugene has always encouraged students and staff to become more involved in sport. Many old boys and members of staff will remember the whole-hearted support he gave to all our teams. In the days when basketball was played indoors at McPherson stadium in Mong-kok the CSK supporters filled one side of the stadium with between 700 and 900 boys (all of whom had to pay 50 cents admission!) as well as most members of staff with Bro. Eugene in the middle leading the cheering. When cross country was held at the old Police Tactical Unit at Fanling, he was to be found somewhere out on the course waiting to give our runners that extra boost to push them harder to win. Sunday mornings would invariably find Bro. Eugene on the sideline at Kowloon Tsai Park urging on our football teams, while during the week our badminton players were spurred on by his presence in the school hall for inter school badminton and he seldom if ever, missed athletics finals day. In short, it is true to say that very few schools in Hong Kong have been as privileged as CSK to have had such a dedicated supporter of sport as Bro. Eugene.

Turning now to our results for the past year, full details of which can be found on the following pages. The cross country overall trophy stays in CSK for another year following victories in both A and B grades and a third place in C grade. The only other banner to come our way was in B grade basketball as they were runners-up in Division three. In the other sports, the best we could show for our efforts was a number of fourth places. Our results in both football and athletics were a bit disappointing. In the final league game of B grade football we conceded the only goal of the game just two minutes from time and our chance of being B grade champions disappeared, so close were the points and goal difference between the top four teams that we ended up in fourth place. The inter school athletics meet was held during the two week census holiday and with many of our athletes out "counting heads" our results were not as good as they should have been. Even though we scored our highest ever points total, we could only achieve three fourth places and one fifth place.

During the year a number of CSK boys were selected to represent Hong Kong in various sports. To Sze Wai, 6A, ran in the International Golden Mile race in January and finished a creditable fourth in the schoolboys section. Later, in April, he represented Hong Kong schools in the annual Interport athletics meet and was runner-up in the 800m. Two boys, Cheung Chi Ming, 5A, and Yiu Chi Pang, 4D, ran on the interport cross country teams and placed sixth and ninth helping the teams to finish runners-up in the senior section and champions in the junior race. In football, Wan Tsz Yeung, 4B, and Chan Tsz Wai, 3E, are both undergoing training at the Jubilee Sports Centre and have played for Hong Kong in the under 18 and under 16 International competitions. Recently, five boys, To Sze Wai, 6A, Cheung Chi Ming, 5A, Fung Kwok Wai, 5B, Wong Chi Keung, 5E, and Yu Yuk Hing, 4D, have been selected by the HKAAA to join the training squad for the forthcoming Asian youth championships in Beijing and Delhi.

To close this report we thank all the students and teachers who contributed to our sports results in the past season. Finally we wish our Principal a long and happy retirement and look forward to his continued support as Supervisor. Brother Eugene, thank you.

LATE NEWS – DOUBLE HONOUR FOR CSK BOY.

IN MAY TO SZE WAI, 6A, WAS ONE OF TWO STUDENTS SELECTED TO REPRESENT HONG KONG IN SWITZERLAND FOR THEIR 700TH ANNIVERSARY. IN JUNE THE HKSSA NAMED HIM AS OMEGA SPORTSBOY OF THE YEAR 1990-1991. CONGRATULATIONS TO SZE WAI.

INTER SCHOOL RESULTS

ATHLETICS DIV. I

Grade	No. of Schools	CSK Points	Position
A	15	91	4
B	15	84	5
C	15	64	4
Overall	15	239	4

CROSS COUNTRY DIV. I

Grade	No. of Schools	CSK Points	Position
A	9	86	1st
B	9	80	1st
C	9	150	3rd
Overall	9	44	1st

CROSS COUNTRY CHAMPIONSHIPS

Grade	No. of Schools	CSK Points	Position
A	8	76	2nd
B	8	65	1st
C	11	167	5th



FOOTBALL DIV I

Grade	A			B			C		
League	CSK	1-4	SJC	CSK	2-1	SJC	CSK	0-2	SJC
		0-4	LSC		0-1	KGV		2-2	IS
		3-3	CGHC		1-3	LSC		2-2	LSC
		1-2	IS		2-1	IS		0-1	CGHC
		2-2	SBC		3-0	CGHC		3-0	KGV
		3-0	KGV		3-0	SBC		3-0	SBC
		4-0	ATS		2-1	ATS		2-0	ATS
		1-0	MSC		2-1	MSC		3-0	MSC
Position	5th			4th			4th		
Overall	4th								

A Grade School Team



B Grade Football Team



VOLLEYBALL DIV II

Grade	A			B			C		
League				CSK	0-2	MYC	CSK	0-2	HWC
					0-2	QES		0-2	MMWC
1st					2-0	TKPK		0-2	WFN
Round					2-0	CHRIS		0-2	MY
					2-0	KTS		0-2	SHSS
Position	3rd								



BADMINTON DIV I

Grade	A			B			C		
League	CSK	1-5	KTS	CSK	0-5	KTS	CSK	0-5	LCS
		0-5	CSWCS		1-5	LCGTS		0-5	DBS
		2-5	LSC		4-5	SBC		0-5	KTS
		5-3	LCGTS		1-5	CSWCS		4-5	CSWCS
		5-3	DBS		3-5	DBS		4-5	LCGTS
		5-4	SBC		5-4	LSC			
	4th			6th			6th		
Overall	6th								



TABLE-TENNIS DIV I

Grade	A			B			C		
League	CSK	4-5	KTGTS	CSK	1-5	DBS	CSK	3-5	DBS
		0-5	KTS		1-5	KTGS		1-5	KTS
		1-5	SJAC		5-3	KTGTS		4-5	KTGS
		5-4	CCK		0-5	SJAC		2-5	DMSYW
		5-4	DBS		5-2	KTS		5-4	KTGTS
		5-1	KTGS		5-0	CCK		5-2	CCK
		5-4	LSC		4-5	DMSYW		5-1	CSKMS
		5-1	DMSYW		5-3	LSC		5-0	SJAC
					5-0	CSKMS		5-1	LSC
Position	4th			6th			6th		
Overall	6th								



A Grade Table Tennis Team

C Grade Table Tennis Team





BASKETBALL DIV III

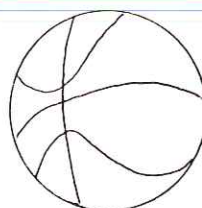
Grade	A	B	C
1st Round	CSK 25-48 MFS 29-40 UCC 46-49 BHPS 42-29 PCMS 53-29 CHC 35-24 PLKCF	CSK 38-24 NWC 44-31 UCC 49-27 CHECS 69-16 PKLCF 40-18 PSMS	CSK 42-11 LKYMS 32-34 MFS 27-11 TCIS 25-27 PLKCF 34-31 TKPK
Position	3rd	1st	3rd
		CSK 22-30 WYC 31-27 SJAC 34-28 CCSS 40-22 KTS 37-15 SWC	
Position	/	Runners-up	/
Overall	4th		

SWIMMING DIV II

Grade	No. of Schools	CSK Points	Position
A	16	36	6
B	16	26	10
C	16	5	14
Overall	16	67	12



A Grade ↑



B Grade ↗



C Grade →

Basketball school team

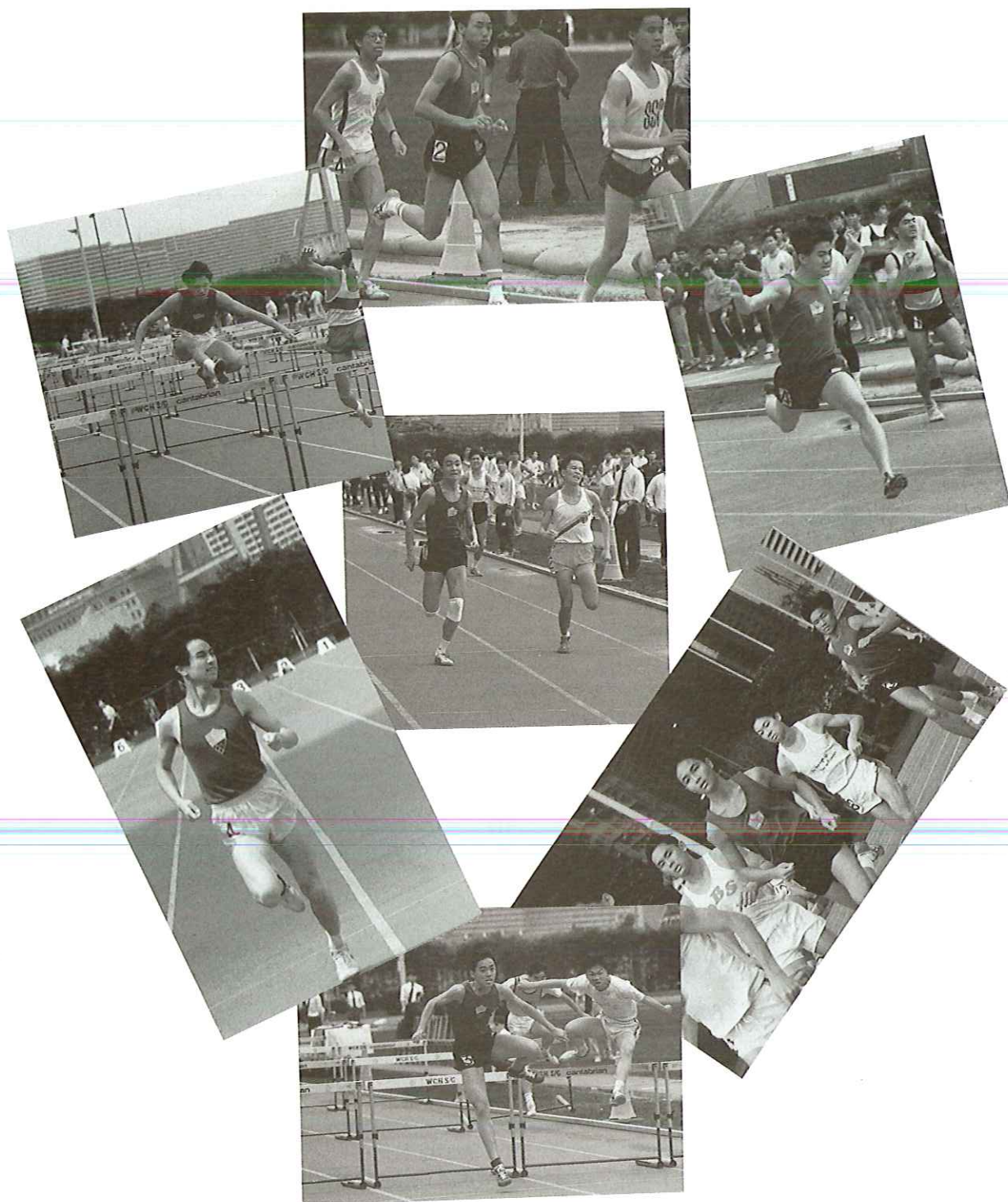
INTER CLASS RESULTS

Sports	Grade	Champions	Runners up	Third
Athletics	A	5A	6A	6B
	B	4D	4B	4A
	C	3A	2B	3E
	D	1B	1C	1D
	Overall	5A	4D	4B
Basketball	A	7B	6B	6A
	B	Still in progress		
	C			
Football	A	6A	7B	6B
	B	Still in progress		
	C			
Table-tennis	A	6B	6A	5C
	B	4D1	4D2	3C
	C	3E	3A	3C
Cross Country	A	5A	6A	5D
	B	4B	5C	4D
	C	2B	2C	2D
	D	1A	1C	1B
Swimming	A	5D	7B	6B
	B	4B	4D	4C
	C	2D	3B	3E
	Overall	5D	4B	5E
Badminton	A	6A	5E	5C
	B	4D	3C	5C
	C	Still in progress		

CROSS COUNTRY INDIVIDUAL RESULTS

Grade	Champion	Runner up	Third
A	5A Cheung Chi Ming	6A To Sze Wai	4E Hui Yiu Pang
B	4D Yu Yuk Hing	4B Ng Ling Chung	5C Wong Wai Lim
C	3A Ko Tsz Leung	2B Lee Chi Kin	2C Ng Hwa Kit
D	1C Tsui Yan Lung	1A Wong Chun Hong	1A Lui Ming Yin
Open	5A Cheung Chi Ming	4D Yu Chi Pang	Mr. T.S. Wong

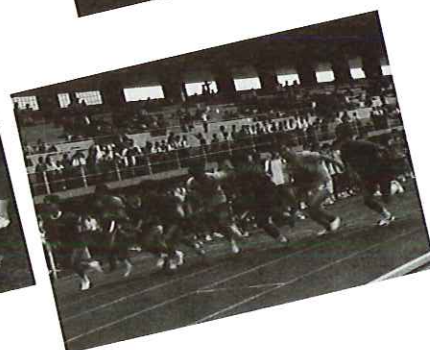
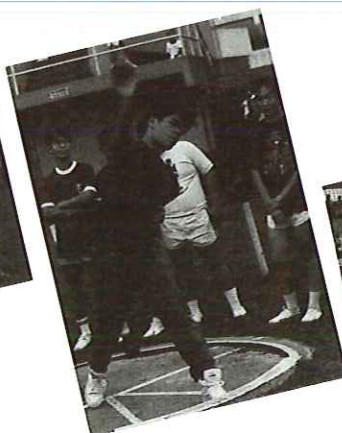
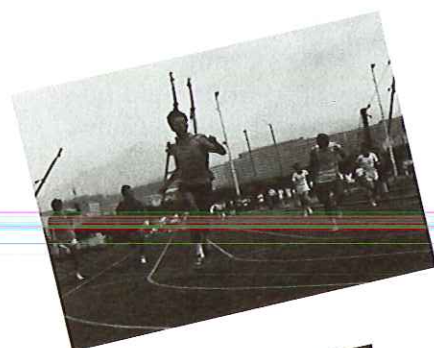
Inter School Athletics



Inter Class Cross Country



Inter Class Athletics





INTER SCHOOLS CROSS-COUNTRY — INDIVIDUAL RESULTS

	Division I	HK Schools
A Grade		
5A Cheung Chi Ming	4th	3rd
6A To Sze Wai	8th	10th
7A Chan Tsan Cheung	11th	12th
4C Ying Cheung Wong	17th	18th
4E Hui Yiu Pang	22nd	16th
6B Ng Cheuk	24th	17th
5A Wu Oi Man	40th	28th
4C Hung Kong	51st	DNR
5D Chan Ka Keung	DNP	39th
B Grade		
4D Yu Yuk Hing	7th	5th
4B Mak Siu Chung	8th	7th
4D Yiu Chi Pang	9th	8th
4D Cheng Cho Cheong	12th	DNR
5C Wong Wai Lim	20th	13th
3D Law Wai Chung	24th	35th
4B Ng Ling Chung	30th	10th
3B Suen Yuet Po	21st	DNR
4C Hui Ching Hoo	DNR	25th
4D Hui Kin Sing	DNR	22nd
C Grade		
3A Ko Tsz Lung	14th	14th
2C Leung Cheuk Chung	19th	47th
2C Ng Hwa Kit	23rd	18th
2D Sun Wai Yin	27th	16th
1C Tsui Yan Lung	31st	53rd
2D Li Man Shun	36th	73rd
2B Lee Chi Kin	37th	DNR
2C Cheng Chin Man	39th	DNR
2B Ho Yau Cheung	DNR	19th
2B Poon Kai Tong	DNR	63rd

INTER COLLEGIATE ATHLETICS

Grade	CSK	LSC	CGHC
A	174	171	83
B	146	175	95
C	122	146	95
D	94	76	—

HKAAA CROSS COUNTRY LEAGUE

Team	Race 1	Race 2	Race 3	Race 4	Overall
Boys A Grade	2nd	2nd	1st	1st	Champions
Boys B Grade	1st	1st	1st	1st	Champions

INDIVIDUAL:

A Grade

5A Cheung Chi Ming 2nd

4E Hoi Yiu Pang 3rd

B Grade

4D Yu Yuk Hing Champion

4B Ng Ling Chong 2nd

4D Cheng Cho Cheong 3rd

HKAAA CROSS COUNTRY CHAMPIONSHIPS

TEAM

A Grade 17 Points Champions

B Grade 15 Points Champions

INDIVIDUAL

A Grade 5A Cheung Chi Ming 2nd

B Grade 4D Yu Yuk Hing Champion

3D Law Wai Chung 3rd

INTER SCHOOL ATHLETICS

A Grade

100m	Wong Chi Keung	5E	11.46"	3rd
200m	Wong Chi Keung	5E	23.40	2nd
800m	To Sze Wai	6A	2'03.00**	1st
1500m	To Sze Wai	6A	4'21.46**	2nd
	Cheung Chi Ming	5A	4'32.75	6th
5000m	Cheung Chi Ming	5A	17'28.00	3rd
	Ying Cheung Wong	4C	19'42.98	8th
110m Hurd.	Fung Kwok Wai	5B	16.60	6th
4 x 100m	Wong Chi Keung	5E	44.92	2nd
	Chan Kong Hung	5B		
	Chan Chi Ming	6B		
	Lo Ming Hau	6B		
4 x 400m	To Sze Wai	6A	3'39.42"	4th
	Mak Kwok On	6A		
	Wong Chi Yung	5A		
	Wong Yin Fung	5D		
Long Jump	Lee Chun Kit	6B	5.98m	6th
Triple Jump	Hui Yiu Pang	4E	12.17m	6th

B Grade

400m	Law Wai Chung	3D	54.31"	3rd
800m	Yu Yuk Hing	4D	2'08.69"	1st
	Law Wai Chung	3D	2'14.68	7th
1500m	Yu Yuk Hing	4D	4'32.67	2nd
100m Hurd.	Ma Kin Kwok	4B	14.29	3rd
4 x 100m	Chau Chi Wai	5A	47.00	7th
	Au Hoe Man	5B		
	Ma Kin Kwok	4B		
	Chu Yiu Lun	4D		
4 x 400m	Lai Chak Pong	4B	3'40.82"	2nd
	Yu Yuk Hing	4D		
	Suen Yuet Po	3C		
	Law Wai Chung	3D		
High Jump	Tse Ka Ho	3E	1.76m**	2nd
Triple Jump	Lin Tsz Nun	5C	11.66	8th
Shot Put	Kwok Yung	4D	12.84	5th
Discus	Tang Chi Lung	4A	34.22	8th

C Grade

100m	Chan Siu Ming	3A	11.59"***	2nd
200m	Chan Siu Ming	3A	23.84 **	2nd
800m	Ko Tsz Lung	3A	2'15.06	4th
	Sun Wai Yin	2D	2'18.08	8th
1500m	Ko Tsz Lung	3A	4'56.79	7th
100m Hurd.	Leung Wing Chun	3E	14.84	1st
4 x 400m	Ko Tsz Lung	3A	3'53.68	3rd
	Leung Wing Chun	3E		
	Ho Yau Cheung	2B		
	Sun Wai Yin	2D		
High Jump	Yan Wai Lam	3A	1.62m	4th

** Denotes new CSK record

INTERVIEWS



An Interview with Mr. K.C. Cheung — A Former Physics Teacher of C.S.K



When most of us think of Mr. Cheung, the image of a friendly and zealous teacher may come to mind. Besides, his seriousness in work and his positive attitude towards life also gain great respect. He started teaching in CSK in 1986 and resigned last year. The Editorial Board had an interview with him on Christmas Eve, 1990.

(R: Reporters, C: Mr. Cheung)

R: Is there any special reason why you leave CSK?

C: I think teaching in only one school may more or less limit my social life, so I decide to work in a new environment.

R: Would you like to tell us something about your present job?

C: I am the form-master of one of the matriculation classes in King's College. I teach Physics and Applied Mathematics. Since King's College is a government school, I play a more active executive role.

R: Do you notice any difference between students in King's and those in CSK?

C: Students in both schools are attentive in class and are considerably concerned about their academic prospects. However, students in King's maintain a friendlier relationship with teachers, probably owing to the absence of the thick religious atmosphere in CSK. For instance, students in King's may enter the staff room freely while such an act is strictly forbidden in CSK.

R: Having taught in CSK for years, how is your feeling and would you like to share any unforgettable experience with us?

C: Well, I was lucky to get my first job in such a good college. I could easily concentrate on my work because of the students' self-discipline. On top of this, other teachers are

responsible, enthusiastic and co-operative. Concerning unforgettable experience, the reaction of CSK boys before, on and after 4th June 1989 impressed me deeply. I was surprised at their self-awareness and brave deeds.

R: As we all know, some teachers have emigrated to other countries recently. Do you have any similar plan?

C: Well... I have considered this question seriously. In fact I will probably not be able to teach after emigration. Besides, having to face a completely different cultural background is another problem.

R: You are interested in teaching, aren't you?

C: Yes, I am. I like the process of facing students, imparting knowledge to them and applying what I've learned to real-life situation. Moreover, teaching enables me to lead a comparatively stable life. It is not likely that I will change my job for the time being; yet should I do so, I will choose one related to education.

R: Which countries did you visit during the last summer vacation?

C: Accompanied by several friends, I went to some countries in Eastern Europe. I visited countries like Germany, Poland, Czechoslovakia, Hungary, Yugoslavia, Italy as well as India. The whole trip took 46 days.

R: What are your impressions of Eastern Europe?

C: The enormous political change in Eastern Europe is a milestone on its way to liberty and civilization. I was amazed to find so many similarities between Western Europeans and new Eastern ones in terms of courtesy, clothes, attitudes and suchlike. A thought-provoking question inevitably arises in my mind: Why can't China make a step towards democracy?

R: Is there anything else which is worth mentioning?

C: We (Mr. Cheung and his friends) caught a thief in a hotel in Rome. When we got back to our room one day, we discovered a stranger searching our luggage. Realizing this man's intention, we tied him up and sent him to the police.

R: I see. Let's discuss another topic. When, in your opinion, is the most suitable age for getting married?

C: If the situation remains unchanged, I will get married in two or three years, that is, before thirty.

R: What's your view on love?

C: Love need not be expressed in a brilliant, magnificent way. Quite the contrary, it can be fully demonstrated by trivial things in our daily life. Moreover, love should never be grounded solely on sex.

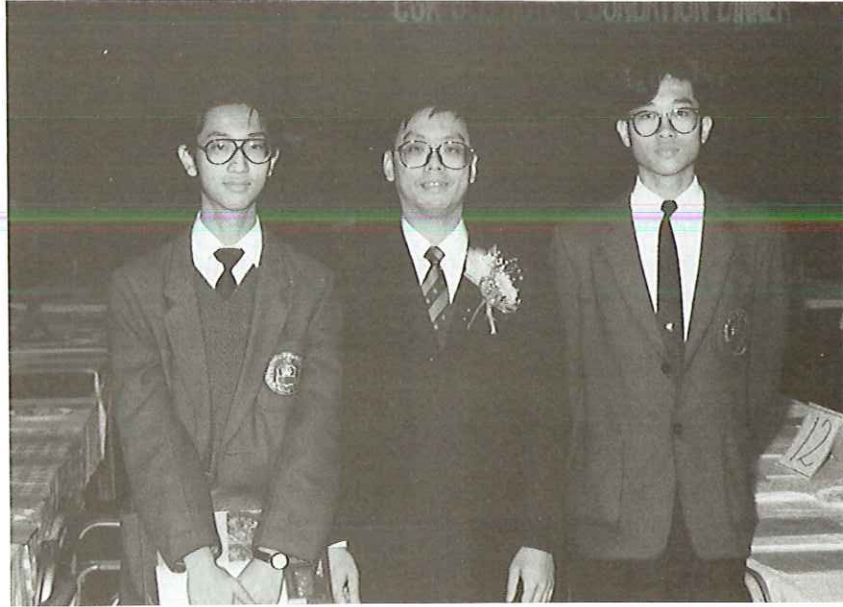
R: Finally, what would you like to say to CSK boys?

C: CSK is an outstanding school with good facilities and teachers. Take full advantage of your golden opportunity to study when you still have a great learning capacity.

R: Thank you very much.

Reporters: Chan Wing Hong, Cheung Yu, Kam Sheung Tat
Report prepared by: Kam Sheung Tat

An Interview with Mr. Wong Hok-ming — A Committee Member of The Old Boy's Foundation Ltd.



W = Mr. Wong Hok-ming

R = Reporter

R: When did you graduate from CSK?

W: I graduated in 1969, and I took the matriculation course in the same school in 1971.

R: What is the aim of this fund-raising activity?

W: Well, some fellow-schoolmates feel that they should do something to contribute to CSK.

As we all know, 1997 is approaching and some graduates have already emigrated to other countries. Those who stay behind in Hong Kong hope to do something for our school so as to benefit the ones who are going to study in or are now studying in CSK.

R: I know that you are a committee member of the Foundation. What is the duty of the committee members?

W: The Foundation has just been established. We want to use the money we have to help students who study hard but are poor. The first thing we have to do is to organize a fund-raising activity. Our committee members are now working very hard to raise more money for the fund.

R: How much money do you expect?

W: Of course, the more money can be raised the better. However, the amount of money

raised will depend on the support of the graduates. Now I am pleased to say that we have already raised tens of thousands of dollars.

R: What's your impression of CSK?

W: I belong to the first group of graduates of this school. The school was then built on a small hill and it was not well-decorated. CSK was of course a very new school at that time, so it was not as famous as DBS, LCS, King's College or Queen's College. However, my classmates and I had a strong sense of belonging and we felt that we had to work hard to make the school famous, perhaps more famous than the schools which I have just mentioned. That was our aim at that time and I think that is what you have to do too.

R: What is your occupation at present?

W: I am a doctor.

R: Did you have any unforgettable experience when you were in CSK?

W: No, but I can tell you that life in CSK was the most enjoyable in my life of study. I could study intensively at that time. We students always encouraged one another and the teachers taught well. In fact, it was the first time for us to have so many teachers in our school. My classmates and I were the first group of students who studied in this school and the first group to enter the university. Perhaps these are the unforgettable things.

R: Which teacher impressed you most?

W: There are several teachers. They are the ones who taught me, for example, my Biology teacher, Mr. S.Y. Lee and my Chinese teacher, Mr. H.S. Liu. There are also Mr. Michael Leung, who taught me Physics, Mr. C.K. Lam who taught me Chemistry and Mr. Y.K. Wan, who taught me English. I still have contact with these teachers. Mr. Wan is now a priest in Calgary, Canada and Mr. Leung has emigrated to Australia.

R: Has studying in CSK helped you a lot with your life?

W: Well, I now lead a stable life and this is what I have benefitted from studying in CSK.

R: Do you have any intention of emigration to another country?

W: Yes, I also have the same intention as other Hong Kong people.

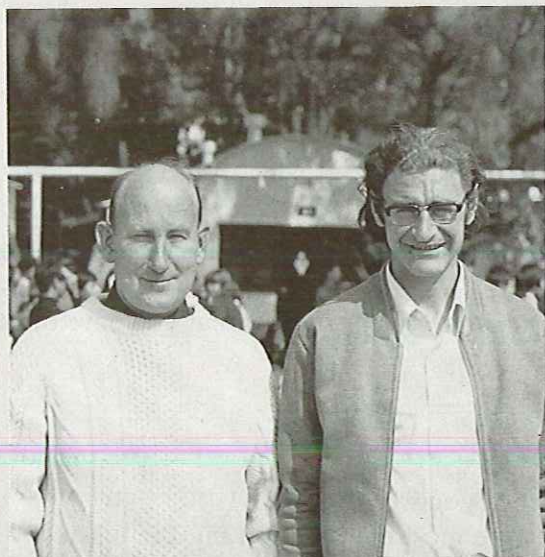
R: Do you think there is any difference between the present CSK boys and the students in the past?

W: I think that the present CSK boys are more intelligent.

R: Can you give us any advice?

W: I hope that you can study hard because when you work in society, it is impossible to be a student again. The best thing that students should do now is to study hard, but don't forget to relax. Finally, I would like to take this opportunity to tell CSK boys that the time for studying need not be long. What they have to do is to study intensively. If they have any questions, they should ask their teachers for help. Studying will become pointless if they don't ask.

R: Thank you very much.



Cross Country 1974

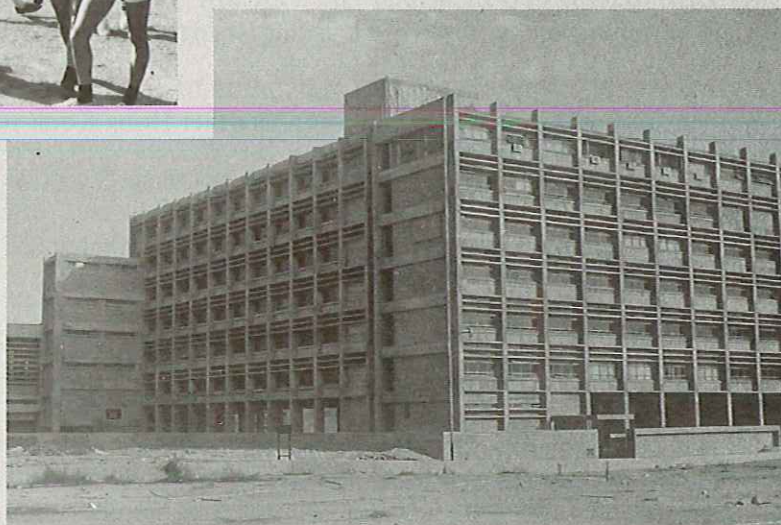
Athletics Meet 1972



The first swimming Gala '69
(Kowloon Tsai)



Athletics Meet 1972



A picture of our school — taken by Bro. Eugene

CAMPUS LIFE



PHOTO CONTEST



冠軍

馬志華 F.7B

題目：天國地獄

亞軍

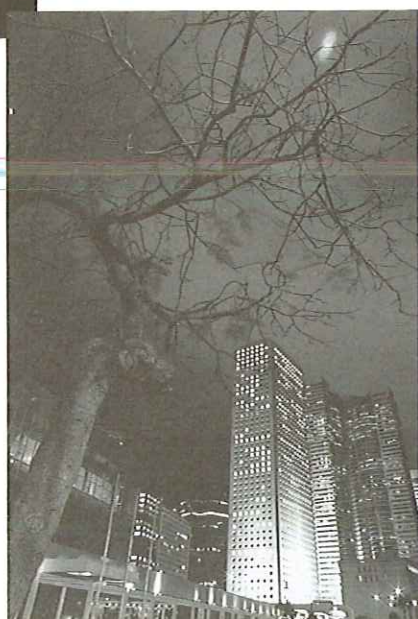
Leung Man Dik F.4B

題目：凝望



季軍

Leung Man Dik F.4B

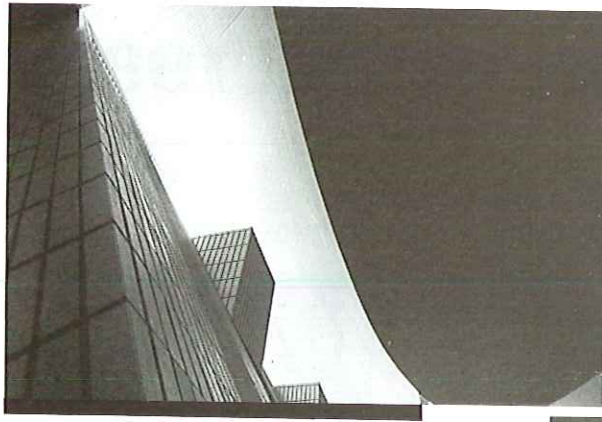


優異獎

Leung Man Dik F.4B

題目：夕陽醉了





優異獎

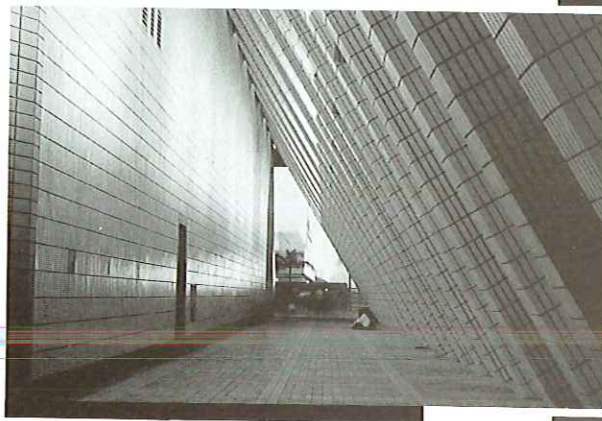
馬志華 F.7B

題目：無限旅途

優異獎

梁錦濤 F.6A

題目：夜明宮



優異獎

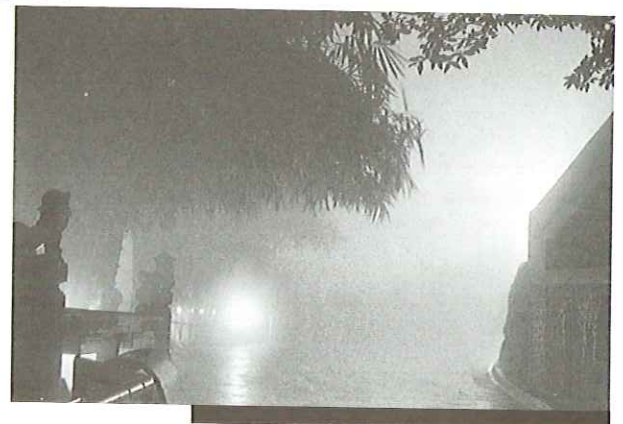
姚健珏 F.4E

題目：夜光

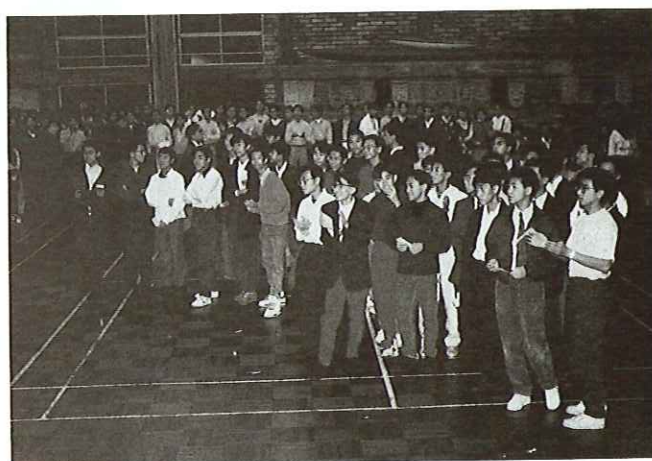
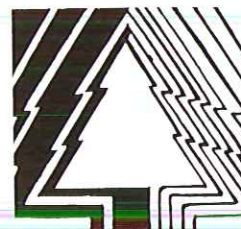
優異獎

馬志華

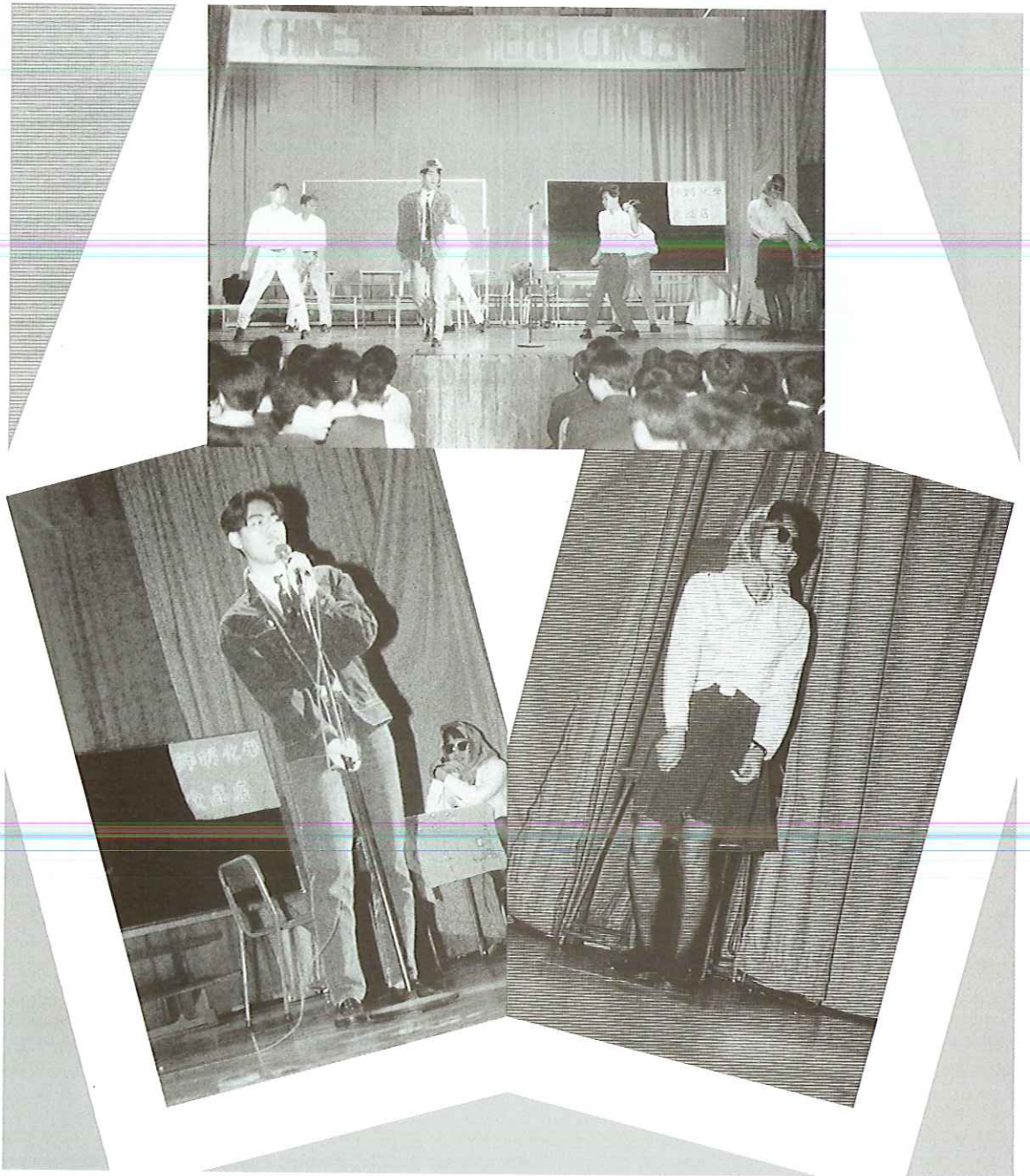
題目：柳影蹤蹤



Annual Christmas Ball 1990



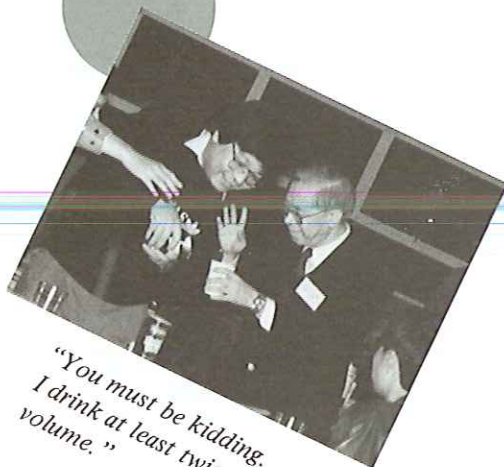
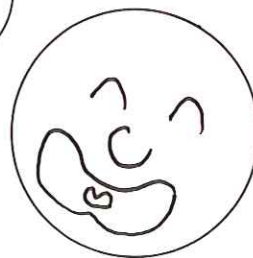
NEW YEAR CONCERT





"What a boring lecture!"

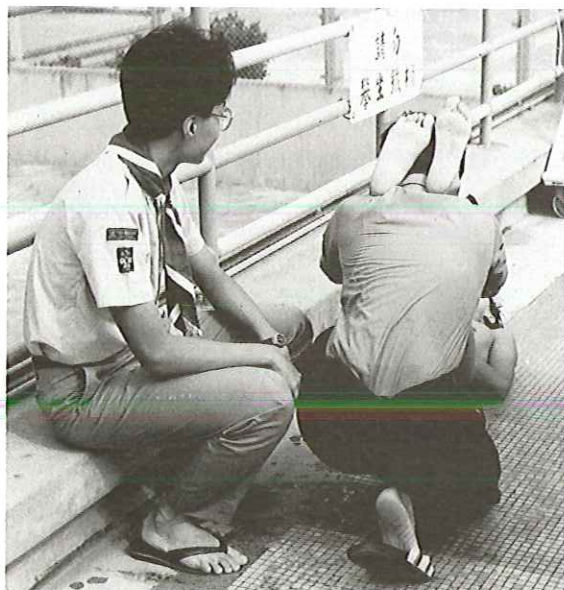
COMIC COLLECTION



*"You must be kidding.
I drink at least twice that
volume."*



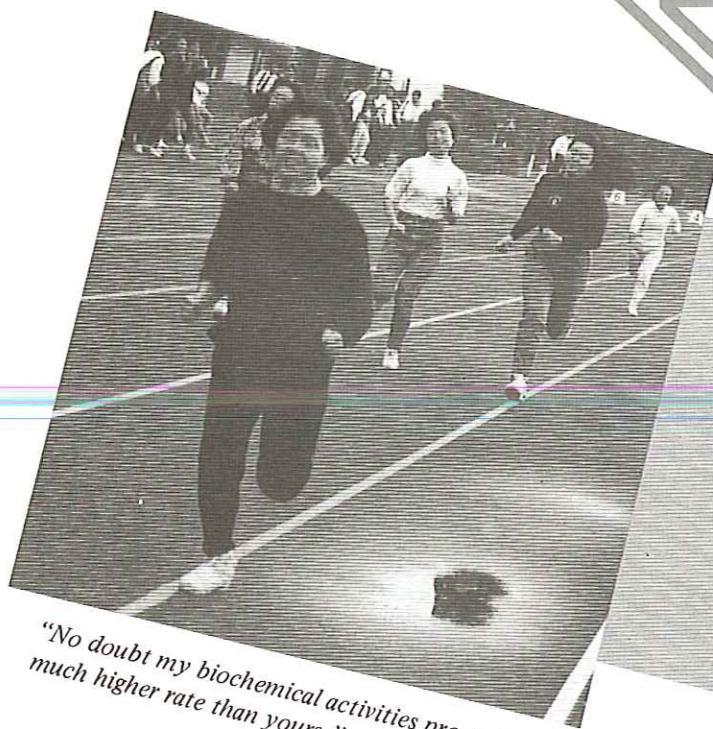
*Why this runner slept here is
still a mystery.*



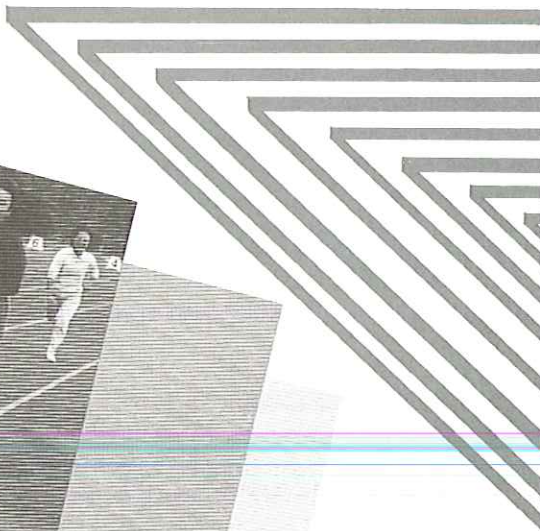
"Oh, put them down! I am fed up with the smell."



"Where's my basketball?"



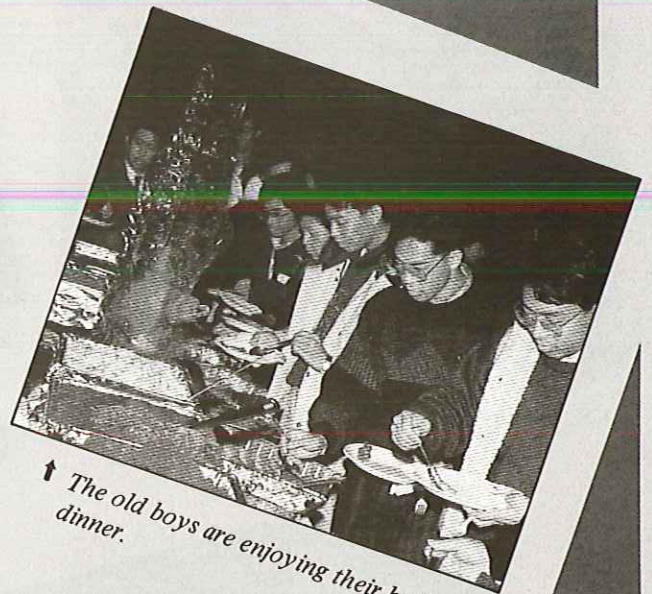
"No doubt my biochemical activities proceed at a much higher rate than yours."



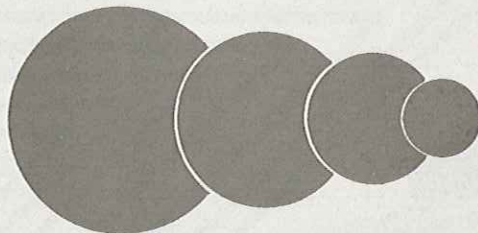
CSK OLD BOYS' FOUNDATION FUND-RAISING DINNER '91



↑ The buffet dinner begins in a friendly atmosphere.



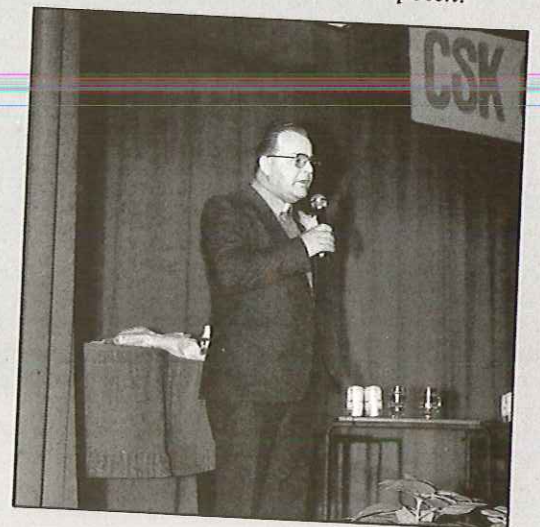
↑ The old boys are enjoying their buffet dinner.



↓ The Chairman of the Old Boys' Foundation Limited gives a speech.

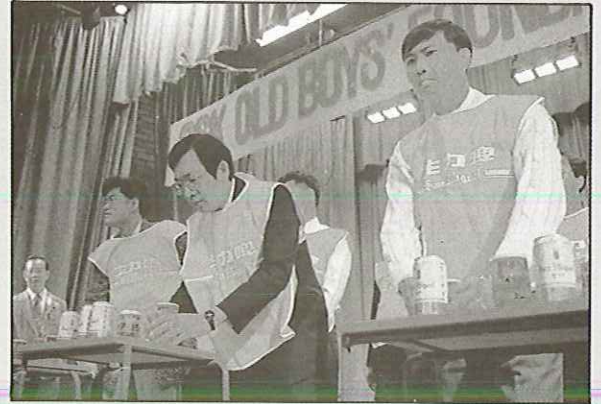


↓ Brother Francis delivers a speech.

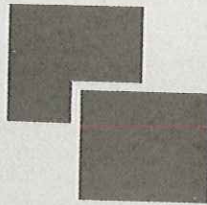




↑ Brother Herman gives a speech.



↑ A beer drinking competition between teachers and old boys.



↓ Auction of a drawing of teachers by current CSK boys.



↑ Auctions of trophies





↑ A lucky old boy wins a prize in the lucky draw.



↑ Karaoke singing by teachers and old boys.



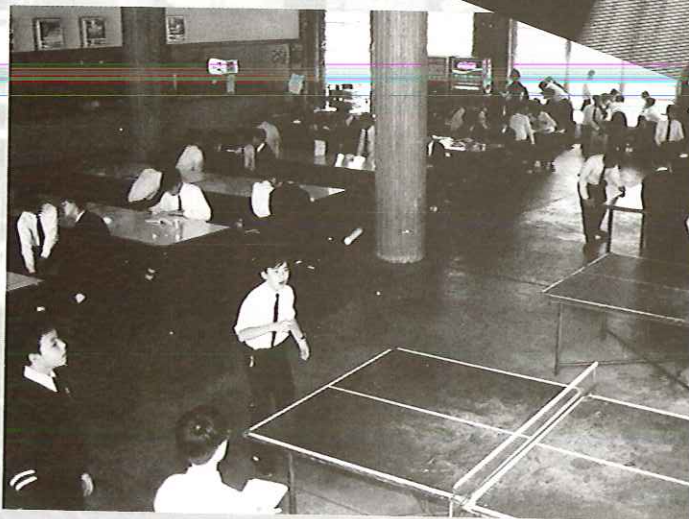
The climax of the night →
— the singing of the school song.



CAMPUS LIFE



CAMPUS LIFE





CLUB ACTIVITIES

CHAN SUI KI COLLEGE OLD BOYS' ASSOCIATION LIMITED



Committee:—

President:	<i>Mr. Lee Kim Hung, John</i>
Vice-president:	<i>Mr. Chan Yiu Chuen, Patrick</i> <i>Mr. Chow Kwok Wah, Thomas</i>
Hon. Secretary:	<i>Mr. Chung Tat Ming, Christopher</i>
Hon. Treasurer:	<i>Mr. Tsang Hing Keung, James</i>
Committee Members:	<i>Mr. Chan Kwok On, Oliver</i> <i>Mr. Hui Shui Kan</i> <i>Mr. Lui Kin Chuen, Peter</i> <i>Mr. Lo Kwok Leung, Francis</i> <i>Mr. Chan Kwok On, Clive</i> <i>Mr. Chiu Tak Wing, Ronnie</i>

The aim of the association is to foster and promote close relationship among the past and present students in and outside Hong Kong.

During the year, the Association has helped to establish the C.S.K. (La Salle) Old Boys' Foundation Limited and has jointly organised a buffet dinner in which more than two hundred old boys participated and about half a million Hong Kong dollars were raised for the trust fund. We have conducted a survey of activities and noticed that most of the old boys prefer to have a dinner gathering once a year. We plan to hold such a gathering annually and prepare to issue regular circulars to members informing them of old boys' movement, activities and school news. We urgently need volunteers to help to implement our plan. Please contact the committee if you want to help us organize activities.

We sincerely thank Rev. Bro. Eugene who constantly gives advice and support to us and the CSK staff who gives us much assistance.

SCIENCE SOCIETY



Teacher Advisors: *Mrs. Hui Kwok K. F.*

Mr. K. S. Chan

Mr. C. C. Or

Chairman: *Yu Hiu Hung* (6A)

Vice-chairmen: *Chan Wing Hong, Kenneth* (6A)

Tsang Hin Fai, Ferdinand (6A)

Treasurer: *Yu Chi Man* (6B)

Secretaries: *Leung Wood King* (6B)

Yan Wai Fung (6B)

Art Designer: *Mak Kwok On* (6A)

The aims of the Science Society, which comprises an Executive Committee and six sub-clubs, are to arouse the interest of our fellow students in science and to broaden their knowledge of that area. To achieve the goals, the society organizes activities.

Science Exhibition 90-91 (28/2/91 - 2/3/91)

Preparation Committee: *Leung Wood King*

Mak Kwok On

Yu Hiu Hung

The Exhibition gave our students an opportunity to use their knowledge of science in practice and to develop inter-personal relationships with other students, classes and clubs. This year, we had twelve participation projects.

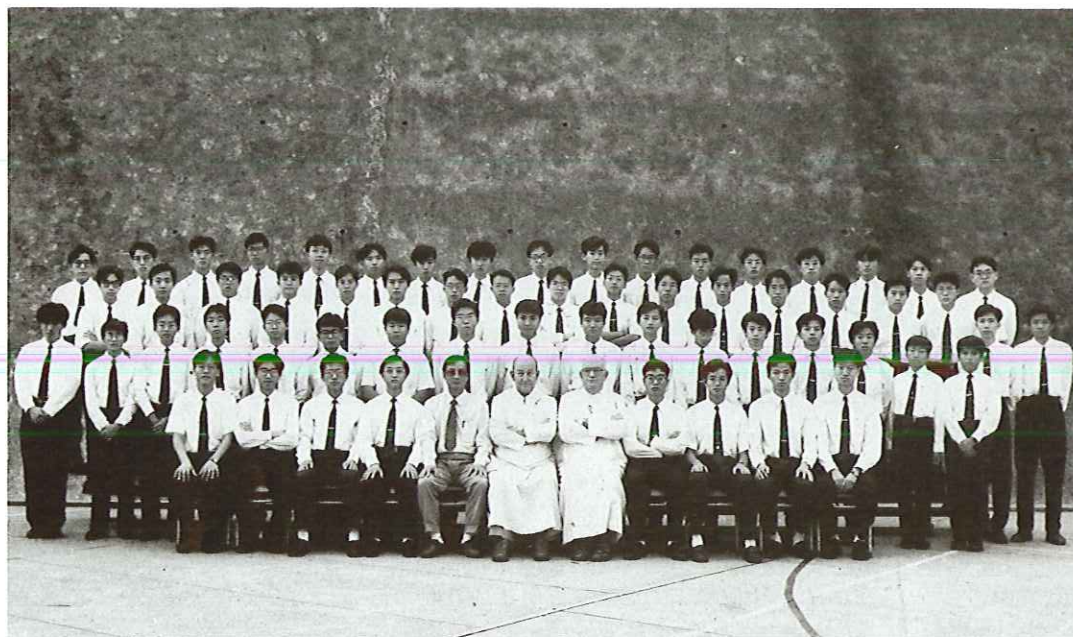
Champions: Class Section: 4E (Title: Physics is Fun)

Club Section: Electronics Club (Title : Logic circuits)

Joint School Science Exhibition

This summer, we shall take part in the 24th J.S.S.E. and the theme is "To the limits towards our dreams – actualization of scientific theories".

PREFECTORIAL BOARD



Structure of the Prefectorial Board 1990-91

Supervisor: Rev. Bro. Eugene F.S.C.

Teacher advisors: Bro. Hyacinth
Mr. P.O. Lee

Head Prefect: Chan Yiu Fai

Discipline

Deputy Head Prefect:
Cheung Yu

Students' welfare

Students' welfare
Executive: To Sze Wai

Secretary

Ng Cheuk
Yu Hiu Hung

Treasurer

Yan Wai Fung

Cultural

Chan Chi Ming

Out-reaching

Mak Kwok On

F.4 Leaders: Tang Lok Hang
Shek Chun Kit
Chu Yiu Lun
Chan Chi Ping

Members: All F.2 to F.7 prefects

A. Students' welfare

1. *Sale of Cardigans*

This is an annual function of the Board. This year, students ordered their cardigans in late September and got them in early November.

2. *Christmas Ball*

On 23rd December, 1990, more than 300 boys and girls enjoyed a joyful ball in our school hall. After dancing, refreshments and a lucky draw, the ball ended in a festive atmosphere.

3. *Chinese New Year Concert*

We organized the concert together with the Music Club. The concert was held on the 8th and the 11th of February, 1991. This year, more than ten groups performed in the concert. The winner of the drama section was F.5E while the winner of the singing section was F.6B.

4. *Selling of stationery*

Foolscap paper, files and multi-purpose cases were made for sale to our students in January.

B. Discipline

Prefects were on duty at staircases daily before assemblies and after recess. Besides maintaining discipline at school, we also kept order during the Inter-class Swimming Gala and the Inter-class Athletics Meet.

C. Other activities

1. *Caritas Bazaar*

The Caritas Bazaar was held on 4th November, 1990 at the Fa Hui Playground. Although it was a rainy day that day, we raised nearly \$10,000 for the Caritas Center.

2. *Inter-school Athletics Championship*

This year, we continued to encourage our schoolmates to cheer for our Athletics Team. We hired several coach buses to take students from school to the Wan Chai Stadium. Though it was not a normal schoolday, many students still went to support our school team.

3. *Orientation Day*

This function will be held in August. Its main aim is to give our new F.1 schoolmates a brief introduction to the school.

4. *Letter box*

One of the main functions of the prefectorial Board is to act as a bridge between teachers and students. For this purpose, we have a letter box into which students can put comments and suggestions. We pass these on to the teachers.

Finally, we would like to thank our supervisor, teacher advisors and our schoolmates for their advice and support. We hope that they will continue to support the Prefectorial Board in the coming years. We hope that the Board will run more successfully in the following years.

Mathematics Club

Teacher Advisors: *Mr. B.K. Lee*
Mr. S.K. Poon
Mr. S.Y. Tsang
Mr. A. Fok
Mr. T. Lai

Chairman: *Kam Sheung Tat* (6A)
Vice-chairman: *Tse Wing Hang* (6A)
Secretary: *Chan Wing Hong* (6A)
Treasurer: *Wong Lam* (6A)



During this academic year, our club organized two activities. The first one was the Eighth Hong Kong Mathematics Olympiad. Our club was responsible for choosing and training the school team.

In March, we held a Pre-mock Additional Mathematics Test for Form Five students. The purpose of the test was to give students a chance to familiarize themselves with the format of the Certificate Exam. The attendance was satisfactory.

Finally, we would like to thank our teacher advisors for their invaluable help and advice, without which our club would not be as successful as it was.

General Science Club

Teacher Advisors: *Mr. P.O. Lee*
Mr. C.S. Ng

Chairman: *Chang Shao Hua* (6A)
Vice-chairmen: *Wong Lap Bong* (6A)
Ng Sze Wai (6A)
Secretaries: *Lee Kwok Hung* (6B)
Wong Kam Ming (6B)
Treasurer: *Tsang Wai Kei* (6B)



This club is especially set up for lower form students. The aims of the club are to arouse students' interest in science and to provide members with academic help. During this academic year, we participated in the Science Exhibition in which we introduced some basic knowledge of optics to our members and fellow-students.

Finally, we would like to take this opportunity to thank our teachers advisors for their invaluable help.

PHYSICS CLUB

Teacher Advisors: *Mr. K.S. Ravi*
Mr. S.K. Poon
Mr. C.S. Ng
Mr. S.W. Lin

Chairman: *Mak Kwok On*

Vice-chairmen: *Wong Lap Bong*
Lee Kwok Hung

Secretaries: *Tsang Hin Fai, Ferdinand*
Leung Fan

Treasurer: *Ho Hon Ming*

Exco-members: *Fung Hok Tsz*
Chan Yiu Mo
Cheung Tak Chi



Tsui Siu Hung
Hui Chi Kin
Chin Chi Wai

At the beginning of the academic year, we established a library which consisted of Physics books. This service was greatly welcomed by our members. In late February, we participated in the Inter-Class Science Exhibition in which we demonstrated the various aspects of surface tension. Meanwhile, a Physics pre-mock test was held for Form 5 students. The attendance was satisfactory. In May, we joined the Electronics Club to hold a visit to the Royal Observatory.

Finally, we would like to express our gratitude to our teacher advisors for their invaluable support and advice.

CHEMISTRY CLUB

Teacher Advisors: *Mrs. Hui Kowk K.F.*
Mr. K.S. Chan
Mr. Hampton-Goss

Chairman: *Cheng Siu-kong, Conard (6A)*

Vice-chairmen: *Fung Hok-tsz (6A)*
Cheung Tak-chi (6B)

Secretaries: *Tsui Sui-hung (6B)*
Leung Fan, Ivan (6B)

Treasurer: *Hui Chi-kin (6B)*

Art designer: *Feong Wai-leung (6A)*

Exco-members: *Chan Wing-hong, Kenneth (6A)*
Chin Chi-wai (6B)
Lum Wing-fung, Adrian (6A)



Tse Wing-hang (6A)
Wong Chun-ming (6A)

Aims:

- To arouse students' interest in chemistry
- To increase students' knowledge in chemistry

Activities:

1. A F.5 Chemistry Test 1991 was held in February. The attendance was satisfactory.
2. Past JSST Chemistry papers were distributed to members.

Finally, we sincerely wish the club every success in the 90's.

Biology Club

Teacher Advisors: *Mr. S. Y. Lee*
Mr. C. C. Or
Mr. P. O. Lee

Chairman: *Cheung Yu* (6B)

Vice-chairman: *Leung Wood King* (6B)

Activities

(1) A visit to "Green-field Garden" on 4th Nov., 90; (2) A visit to Mai Po Wildlife Education Centre and Nature Reserve on 29th Dec., 90; (3) Attending a lecture on "Bio-tech and You" organised by the Biology Society of the HKBC on 26th Jan., 91; (4) Joint-school Environmental Protection Exhibition organised by Chan Sui Ki (La Salle) College in Feb; (5) Five representatives took part in the Joint-school Bio. Quiz on 9th Feb., 91; (6) A pre-mock test for F.5 students; (7) Attending the New Year Ball held by the Hong Kong Secondary School Biology Association; (8) An educational field trip to Sam Pui Chau in April; (9) counter in the Joint-school Environment Protection Association Exhibition in August.

Achievements

C.S.K. has successfully become the Chairman School of the Hong Kong Secondary School Biology Association. Our club is also represented in the Joint School Environmental Protection Association.



Electronics Club

Teacher Advisors: *Mr. K.S. Ravi*
Mr. S.K. Poon

Mr. C.S. Ng

Chairman: *Wong Wing Hang*

Vice-chairmen: *Fung Hok Tsz*
Tsang Hin Fai

Secretary: *Yiu Kar Kee*

Treasurer: *Wong Lam*

We were responsible for time-keeping in the Swimming Gala and Interclass Athletic Meet. Moreover, a team was sent to participate in the Electronics Contest organized by the Electronics Society of the University of Hong Kong. Furthermore, we participated in the Science Exhibition organized by Science Society. Our topic was 'Logic Circuits' and we were the champion team. Besides, we plan to work with the Physics Club to organize a visit to the Royal Observatory in May.

Role-Playing Games Club

Teacher Advisor: *Mr. S.W. Lin*
Student Advisor: *Ma Chi Wah*
Chairman: *Chan Tak Chuen*
Vice-Chairman: *Yeung Ying Kit*
Secretaries: *Cheng Sun Sin*
Leung Hoi Wai
Treasurer: *Tang Kwok Hung*
Activity Organizers: *Chu Kwok Leung*
Tsang Wan Lung



This is the third year of the Role-playing Games Club. We hope that we can arouse the interest of schoolmates in RPGs.

During this year, we held some courses on Dungeons & Dragons as well as introduced new games to our members. Modal games were also designed for members to have practice and fun. Moreover, video shows were held.

Finally, we want to thank our teacher advisor for his help in the year.

Get-Your-Tongue-Rolling Group

Teacher Advisors: *Mrs. B. Wong*
Mr. Y.W. Lam
Ms. Y.M. Wong
Mr. O'Brien
Chairman: *Ng Cheuk*
Vice-chairmen: *Wong Wing Hang*
Lam Tai Sui
Treasurer: *Chan Kin Man*
Secretary: *Yu Hiu Hung*
Art Designer: *Mak Kwok On*
Executive Committee: *Sung Kwok Fan*
Wong Chung Ming
Wong Lam
Fung Hok Tsz
Liu Tang Lung



This group which is new this year aims at boosting CSK boys' confidence in speaking English. We have planned to hold about 20 meetings this academic year. Activities include conversation, discussion, picture description, appreciation of poetry and song singing. It is disappointing that only about 20 of our members actively attend the meetings. The committee will do their best to improve attendance in the future.

We are in charge of a stall in the Inter-school English Fun Fair which will take place on 7 July 1991 in the Hong Kong Polytechnic.

We would like to express our sincere gratitude to our teacher advisors for their invaluable help and advice.

Finally, our committee hopes that all CSK boys will not be shy to speak English.

Bridge Club

Teacher Advisors: *Mr. P.O. Lee*
Mr. S.Y. Lee
Chairman: *Chan Lik Hang (5D)*
Vice-chairmen: *Chan Chi Kuen (5B)*
Leung Henry (5D)
Secretary: *Tsui Chi Fong (5D)*
Treasurer: *Sit Moon Chi (5D)*



Aims:

- To arouse the interest of our schoolmates in bridge
- To teach the skills of playing bridge

Activities:

- A series of lectures were held.
- A Bridge Tournament was held in November, 90 for all our members.
- Our Club also participated in many inter-school and open bridge tournaments.

Finally, we would like to thank our teacher advisors, Mr. P.O. Lee and Mr. S.Y. Lee, for their invaluable guidance and support.



Canoe Club

Teacher Advisors: *Mr. T.T. Wong*
Mr. H.T. Tang
Chairman: *Sin Tak Ki*
Vice-chairmen: *Chang Shao Hua*
Chan Kin Kei, Andy
Secretaries: *Wong Wing Hang*
Fung Kwok Wai
Treasurer: *Yiu Kar Kee*

The aims of the Canoe Club are to arouse students' interest in canoeing and to give them opportunities to learn and enjoy this kind of water sport.

This year is the fifteenth year of the Canoe Club. We have about thirty members and committee members. Some of our members took part in the Three-Star Award Canoe Training Course organized by the Education Department in December and they all passed the course. Although participation was not very satisfactory, we still held other activities like lectures and outings regularly.

Finally, we would like to thank our teacher advisors for their invaluable advice and help.

Drama Club

Teacher Advisors: *Miss B. Chow*
Mr. M.Y. Tam
 Chairman: *Yan Wai Fung*
 Vice-chairmen: *Tang Lok Hang*
Leung Chun Ching
 Secretary: *Shek Chun Kit*
 Treasurer: *Fan Man Ho*
 Art-designer: *Fung Wai Leung*
 P.R.O.: *Tsang Wan Lung*



In February, we co-organized the New Year Concert with the Music Club. A joint-school drama show was also held with St. Teresa Secondary School in the same month.

Training courses were conducted in March and April so as to raise the standard of our members.

Our club also joined the Inter-school Drama Competition in June.

During the year, our club took part in many activities organized by the Hong Kong Student Drama Association and the Joint School Drama Project.



Social Service Group

Teacher Advisor: *Miss B. Chow*
 Chairman: *Haley Yu* (4C)
 Vice-chairmen: *Peter Tang* (4B)
Leung Chun-ching (4E)
 Treasurer: *Raymond Au* (3C)
 Secretary: *Ho Chi-kit* (3A)
 Art-designer: *Chow On-sing* (4C)

The Bible says, 'To give is better than to receive.' That is why the aim of the Social Service Group is to provide service for the needy.

At the beginning of this academic year, we organized an Orientation Day with the C.Y.C. for our new F.1 students. We aimed at helping our new schoolmates to know more about our school. In addition, we invited our social worker, Mr. Wong, to give us help and comments.

In February, we organized a show for the elderly in the Martha Boss Lugeran Community Centre. We worked with the Social Service Group of St. Teresa Secondary School. The main purpose was to celebrate the Chinese New Year with the elderly. We also visited the elderly in Kowloon City. Our members gained a lot of experience during the visits.

In April, we provided service for the children of the Buddhist Association Children and Youth Centre with the Social Service Group of St. Francis Canossian College.

In May, we held a sharing session for our F.1 students, so that they could share their feelings with our members.

Helping others makes one feel good, so don't hesitate to join us.

TABLE TENNIS CLUB



Teacher Advisors: Mr. A. Fok
 Mr. T. S. Wong
 Mr. H. T. Tang

Student Advisors: Wong Kam Ming (6B)
 Eddy Chan (5C)

Chairman: Ng Chi Keung (4D)
 Vice-chairman: Chan Chi Ho (4D)
 Secretary: Chan Kam Chung (4D)
 Treasurer: Soong Siu Lun (4A)

Aims:

- To arouse the interest of our fellow schoolmates in table-tennis;
- To introduce the techniques of playing table-tennis to our members;
- To organize table-tennis competitions so as to acquire better skills.

Activities:

- A-, B-, C- grade Inter-class Table- tennis Competitions
- Individual Table-tennis Competition (for club members only)
- Training courses for club members.

We would like to take this opportunity to express our sincere gratitude to our teacher advisors for their generous support and advice.

TENNIS CLUB

Chairman: Tam Tak Wah, Edward (6B)
 Vice-chairmen: Leung Kam Lim (6A)
 Chan Yiu Fai (6A)
 Secretary: Yan Wai Fung (6B)
 Treasurer: Lam Tai Sui (6B)
 Exco-members: Ng Cheuk (6B)
 Sung Kwok Fan (6B)
 Shing Kam Kwok (6B)
 Wong Wing Hang (6A)
 Ng Man Chi (6A)
 Wong Chun Ming (6A)
 Cheung Wai Keung (5C)



The Tennis Club successfully organized activities throughout this academic year.

A video show about two exciting tennis matches was held in January. A training course was held after school every Friday from the 1st of February to the 17th of May. We also organized a tennis competition in April.

Finally, we would like to thank our teacher advisors for their support and advice. We hope that the Tennis Club can achieve more in the coming years.

Catholic Society



Patron:	<i>Rev. Bro. Eugene</i>	Secretary:	<i>Lee Hong Yan</i>	(3E)
Advisors:	<i>Miss K.Y. Leung</i>	Treasurer:	<i>Poon Wai Kan</i>	(4E)
	<i>Mrs. Kwong Yiu P.C.</i>	Committee members:		
Chairman:	<i>Wong Kin Pong</i>		<i>Poon Tak Wah</i>	(5E)
Internal Vice-chairman:			<i>Chau Hin Wai</i>	(4B)
	<i>Li Tsz Yin</i>		<i>Fung Kwok Lung</i>	(2A)
External Vice-chairman:			<i>Hang Wai Hung</i>	(2D)
	<i>Pong Hoi Kit</i>		<i>Hon Chiu, Raymond</i>	(2D)

The Catholic Society is like a big family of all the Catholic students in our school. This society provides an opportunity for Christian students to gather together to learn more about God and to get to know one another better. We also welcome all the other fellow students.

During the year, we had Holy mass in the Chapel on the sixth floor, and students were encouraged to say daily Rosary, in honour of Mary, the Holy Mother of God. We also held Bible sharing every other week. At Christmas, we had a leadership training camp and a picnic with other schools. At Easter, we organised an Orientation Day for our new members. Moreover, we attended the meetings held by the Joint Schools Catholic Society regularly. Besides these activities, we also took part in the Staff/Student Relay Race.

We have always tried our best to spread the message of love and hope to our fellow students. We have also tried our best to answer our schoolmates' questions about our religion and spiritual life.

English Language Society



Teacher Advisors: *Miss B. Chow*
Mrs. B. Wong
Miss Tehmi
Bro. Hyacinth

Chairman: *Chan Chi Ming* (6B)
Vice-chairman: *Leung Ying Kit* (6B)
Treasurer: *Sung Kwok Fan* (6B)
Secretary: *Chan Kin Kei* (6B)

Committee Members:

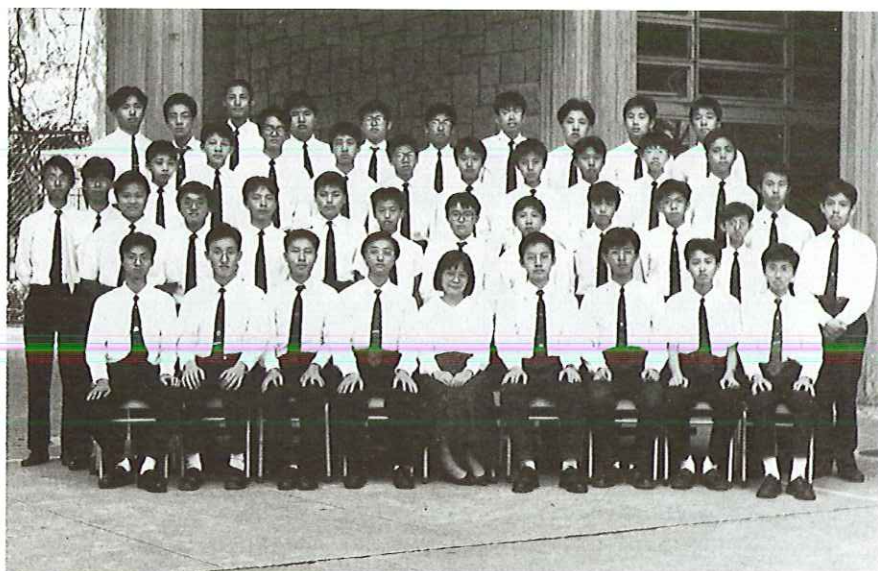
Puk Wing Ting (6A)
Lee Wing Kin (6A)
Lam Tai Sui (6B)
Chan Kin Man (6B)
Tang Lok Hang (4B)
Lo Hang Wai (4E)

The aim of our society is to arouse fellow-schoolmates' interest in learning English through games and activities. We have over 30 members this year. The Scrabble Competition, the Essay Competition, the Puzzle Competition and the English Singing Contest were held successfully to develop the ability of students to use English.

This year, our society organised a supplementary course for our members as well as F.1 and F.2 students to help them solve the problems they encountered when learning English. Our executive members actively helped the students. Besides, we held a Speech Contest to raise the standard of English in our school.

We have to give special thanks to the teacher advisors for their advice and support. Without their help, we will not be so successful.

Library Services Society



Teacher Advisor:	<i>Miss S.W. Hui</i>	
Chairman:	<i>Cheung Yu</i>	<i>(6B)</i>
Vice-chairman:	<i>Leung Man Dik</i>	<i>(4B)</i>
Secretary:	<i>Chan Wing Hong, Kenneth</i>	<i>(6A)</i>
Treasurer:	<i>Lee Ho Kei</i>	<i>(4C)</i>

This year, our society recruited new members from F.1 to F.3. Besides routine work during recess and lunch-time, we have organized other activities in the hope of cultivating a good reading habit among our fellow schoolmates.

Activities:

1. Regular book displays.
2. Library News published before new book displays to inform teachers and students of the arrival of new books.
3. A book exhibition which was held jointly by the Greenwood Express Company and our society in January, received encouraging support from our schoolmates who attended the exhibition during language lessons, recess and lunch-time.
4. A visit to the Kowloon Central Library in February, 91.
5. Monthly board displays of selected topics ranging from world news to book reviews.

Finally, we wish the Society every success in the coming years and we would like to take this opportunity to thank our teacher advisor for her invaluable guidance and help.

Computer Society



Teacher Advisor:	<i>Mr. S.K. Poon</i>	
Student Advisor:	<i>Wong Tak Keung</i>	<i>(5D)</i>
Chairman:	<i>Yeung Ching Sui</i>	<i>(4B)</i>
Vice-chairman:	<i>Law Kwok Tung</i>	<i>(5D)</i>
Treasurer:	<i>Chan Chun Ning</i>	<i>(4C)</i>
Internal Secretary:	<i>Yu Hei Lim</i>	<i>(4C)</i>
External Secretary:	<i>Leung Man Dik</i>	<i>(4B)</i>
Exco-members:	<i>Tsang Kwok Hang</i>	<i>(5D)</i>
	<i>Yu Yiu Man</i>	<i>(5E)</i>
	<i>Yu Yuen Cheung</i>	<i>(4D)</i>
	<i>Chan Siu Kei</i>	<i>(2E)</i>

Aim: To arouse the interest of students in computers.

Activities:

1. Courses
 - a) Basic Course
 - b) Disk Operating System Course
 - c) Course on 'Dr. Halo'
2. Visits
 - a) On 21st March, 1991, we organised a visit to the CU.
 - b) On 23rd March, 1991, we organised a visit to the City Poly.
3. Computer Quiz: In April, we organised a Computer Quiz. The winners were awarded attractive prizes.
4. Software Exchange: We provided a software exchange service for our members.
5. Opening of the Computer Room: We opened the room for our members after school every day.

In November, 1990, we bought a new 'IBM compatible' computer. We hope to provide more service for our members in the future.

We would like to express our gratitude to our teacher advisor, Mr. S.K. Poon, for his guidance and help.

We hope that the Computer Society can be more successful in the coming years.

PHOTOGRAPHIC CLUB



Teacher Advisors:	<i>Mr. S.Y. Tsang</i>	Art Designer:	<i>Hui Chun Kit (3C)</i>
	<i>Mr. S.K. Poon</i>	Exco-members:	<i>Hang Wai Yip (4E)</i>
Chairman:	<i>Ng Man Chi (6A)</i>		<i>Wong Yee (4E)</i>
Vice-chairman:	<i>Leung Kam Lim (6A)</i>		<i>Lee Yeung Yu (4C)</i>
Treasurer:	<i>Chan Chi Ping (4E)</i>		<i>Yeung Ho Dung (4D)</i>
Secretary:	<i>Cheng Siu Kong (6A)</i>	Student Advisor:	<i>Lam Ching Kwong,</i>
Dark-room Manager:	<i>Mak Kwok On (6A)</i>		<i>Michael (5A)</i>
Chief Photographer:	<i>Leung Man Dik (4B)</i>		

The aims of the Photographic Club are to arouse the interest of students in photography and to provide them with fundamental knowledge of the art.

Activities:

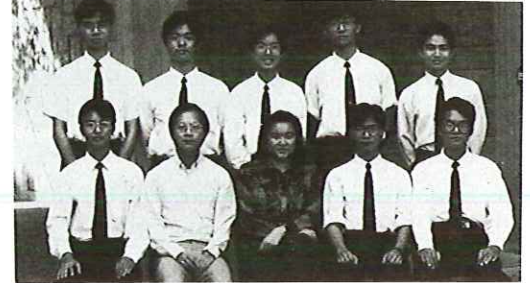
1. An outing for photo-shooting practice was held in October, 1990. The destination was Repulse Bay. Another outing was held during the Census Holidays and the destination was Tsuen Wan.
2. A photo contest was held in March, 1991. 70 entries were received and the result was encouraging.
3. Lectures on film processing and portrait photography were held to provide members with basic knowledge of the techniques.
4. Class and Club photographs were taken in November, 1990.
We also provided class-photo selling services for our schoolmates.

We have had the honour to be the official photographer at various school functions and activities.

Finally, we would like to thank our teacher advisors, Mr. S.Y. Tsang and Mr. S.K. Poon for their valuable advice and guidance.

MUSIC CLUB

Teacher advisors: *Miss T.L. Wong, Annie*
Mr. S.K. Woo
Chairman: *Law Yat Lung, Haris (4E)*
Vice-chairmen: *Lo Hang Wai (4E)*
Yu Yuen Cheong (4D)
Secretary: *Leung Chun Ching (4E)*
Treasurer: *Lam Wing Kei (4A)*
Exco-members: *Wong Chak Yan, Eugene (5C)*
Chung Wai Keung (5C)

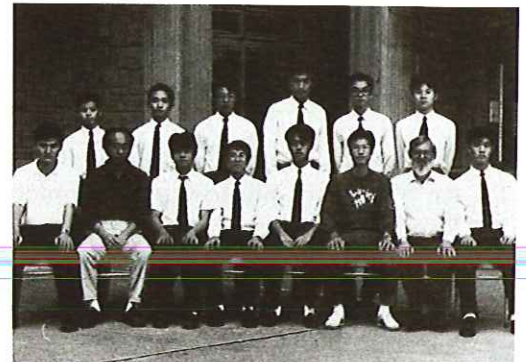


Aims: — to promote various kinds of music to all students
— to share experiences with other schools through joint school activities
— to explore students' talent for music

Activities: — Lunch Mini concerts: CD's were played during lunch time every Tuesday
— Joint School Singing Contest '91: our School was the Champion of Non-pop Solo and the 1st Runners-up of Pop Song Solo
— A lyric writing competition was held in March
— A concert and seminar by the Hong Kong Chinese Orchestra
— A annual Dinner and other social activities

SWIMMING CLUB

Teacher Advisors: *Mr. O'Brien*
Mr. T.S. Wong
Mr. Y.M. Yuen
Mr. W.H. Chu
Student Advisor: *Chiu Ching Chiu (7B)*
Chairman: *Lee Kam Kong, Lester (4C)*
Vice-chairmen: *Chan Kin Kei, Andy (6B)*
Chang Shao Hua (6A)
Treasurer: *Ho King Shiu, Nelson (4C)*
Secretaries: *Wong Yee Lok (5D)*
Lau Ka Kit (4D)



Activities: — Members were recommended to join the winter swimming training course held every Tuesday & Thursday from 23rd Oct. to 29th Nov., 90 at the Kowloon Swimming Pool.
— Jointly with the Swimming Teachers' Association, a long distance Swimming Award Examination was organised in May, 90 at the Kowloon Tsai Swimming Pool.
— Members were recommended to join a life saving course and summer training course, both held during the summer holidays.

Finally, we would like to thank our teacher advisors and City East Sport Club for their guidance and support throughout the year.

Duke of Edinburgh's Award Scheme

Teacher Advisors:	<i>Bro. Rudolf</i> <i>Mr. Hampton Goss</i>	
Chairman:	<i>Fung Ka Yu</i>	(4E)
Vice-chairman:	<i>Lee Chi Wai</i>	(3C)
Secretary:	<i>Leung Chun Ching</i>	(4E)
Treasurer:	<i>Lam Ka Ming</i>	(5C)
Physical Convenor:	<i>Yuen Siu Chung</i>	(5E)
Skill Convenor:	<i>Poon Chi Wai</i>	(5D)
Expedition Convenor:	<i>Chau Chi Hang</i>	(5D)
Service Convenor:	<i>Yiu Hei Lim</i>	(4C)



Aims:

- to provide leisure activities for youths between 14 to 25 in Commonwealth countries.
- to provide a chance for members to make friends.

Nature:

The Award is divided into three levels – Bronze, Silver and Gold. Each level consists of four sections – physical recreation, expeditions, service and skills. For the Gold level, the participant has to fulfil the requirement of an extra section – residential project.

This year, the number of participants increased and the members actively participated in the activities which were organized by the E.D.O.A.

In October, our chairman represented our school to join the familiarizing camp which was organised by the E.D.O.A.

Activities:

Service – Members took part in a police service course which was organized by the E.D.O.A.
Physical Recreation – Members took part in a badminton course and a table-tennis course.
Expeditions – Members joined the Bronze Level Expedition course and the Silver Level Expedition course.

Finally, we would like to thank our teacher advisors, Brother Rudolf and Mr. Hampton Goss, for their invaluable advice and help.

Hong Kong Air Cadet Corps. No.5 (C.S.K.) SQN



Though ten years of history marks a conclusion of an era, yet it is also the commencement of a new epoch. Since its establishment on 7th April 1971, No.5 (C.S.K.) SQN has been growing by leaps and bounds and has used Chan Sui Ki (La Salle) College as its base for almost eleven years. The aim of the Hong Kong Air Cadet Corps is to give youth leaders aged from 12 to 18 an opportunity to take part in aviation training, leadership development as well as community service.

In an attempt to achieve our aim, cadets of No.5 (C.S.K.) SQN attend their weekly meetings on Saturdays to receive aviation instruction, military discipline and footdrill training. Outstanding cadets can represent Hong Kong in the International Air Cadet Exchange Programme to establish international friendship and to extend their knowledge.

Apart from the yearly activities organised by the headquarters of the Corps such as Annual Parade, Summer Camp, Annual Ball, Warrent Awards, Commandant's Award, flying and shooting, our squadron also launches such various activities as hiking, camping, orienteering, picnicking or cycling.

Last but not least, the squadron would like to take this opportunity to express its heartfelt gratitude to Bro. Eugene for his help in allowing us to use the school facilities and his invaluable advice.



The Teacher's Prayer

You, O Lord, are my strength, my patience, my light and my counsel: it is You who make submissive to me the hearts of the children confided to my care. Leave me not to myself for one moment. Give me for my own guidance and that of my pupils, the spirit of wisdom and understanding, the spirit of counsel and fortitude, the spirit of knowledge and piety, the spirit of holy fear of You and an ardent zeal to procure Your glory. I unite my labours to those of Jesus Christ and I beg the Most Blessed Virgin, St. Joseph, the Guardian Angels and St. John Baptist De La Salle to protect me in the exercise of my employment. Amen.

St. John Baptist De La Salle, Patron of Teachers, pray for us.

LIST OF DONORS 捐助者芳名

We wish to express our deepest gratitude to our generous donors.

各善長之熱心捐助，本刊謹致以深切謝意。

F.1A					
梁庭香女士	\$300	李毓康	\$20	林偉業	\$20
謝恩賞先生	\$200	張政基	\$20	無名氏	\$10
馬彥邦	\$100	Wan Wai Chi	\$10	無名氏	\$10
Ng Ka Wai	\$100	張基樂	\$10	李肇建	\$10
Ng Po Sze	\$100	張志恆	\$10	雷浩文	\$10
關善謙	\$100	周志輝	\$5	無名氏	
Woo Kam Wai	\$100	周迅翔		無名氏	
張 強	\$50	陳裕傑		莫建喬	
無名氏	\$50	馬國穎		無名氏	
陳達明	\$50	Alice Wong		釗偉利	
黎玉甜女士	\$50	無名氏		陳子豐	
林孟駒	\$30	關英偉		歐廣添	
廖銘賢	\$20	蔡辰超		王啟德先生	
彭君成	\$20	陳英豪		曾嘉謙	
Wong Chun Hong	\$20	蔡文盾先生		蔡章誠先生	
無名氏	\$10	全班共捐\$1,975		Mr. Wong Suit Tao	
Wong Ting Yan	\$10			馬俊明先生	
千則威	\$10	F.1C		無名氏	
Poon Sue Kei	\$10	Yuen Kwok Fu	\$100	無名氏	
黃秀琼女士	\$10	高奇峯	\$100	Li Shing Tak	
李子盈	\$10	Mak On Tir	\$100	Lee Tsuen Wang	
無名氏		無名氏	\$100	全班共捐\$2,153.8	
孫凱威		Jensen Lo	\$50		
無名氏		Loong Ka Ho, Andy	\$50	F.1E	
無名氏		鄧志威	\$30	龐美寶女士	\$100
岑幹陞		劉偉基	\$20	無名氏	\$50
李志輝先生		崔圻龍	\$20	無名氏	\$50
無名氏		陳維健	\$10	卓立德	\$50
劉 駿		李光威		梁春菊女士	\$30
Chin Man Shun		賀 陸		黃仲瑜先生	\$20
林智維		無名氏		朱志明先生	\$20
廖楚天		Shum Ho Kit		吳日中	\$10
See Yuen Wai		蘇景輝		黎益祥先生	\$10
全班共捐\$1,875		全班共捐\$700		李清藝	\$2
				陳子宏	\$2
F.1B		F.1D		袁冰華女士	
無名氏	\$300	Mr. Chan Chong Ming	\$300	無名氏	
劉德恒	\$200	鍾勇會	\$200	蔡頌恒	
無名氏	\$100	Tsang Sui Pang	\$100	付凱義	
羅威廉	\$100	陳焯淇	\$100	Mr. Tam Tim Cheung	
無名氏	\$50	Mr. Fong Sek Sum	\$100	譚耀明	
Yeung Wing Kai	\$50	梁萬昭先生	\$100	尹炎皓	
Wong Han Teng	\$50	Mr. Ling Yung Sang	\$100	無名氏	
方智仁	\$50	陳偉光先生	\$50	徐秉泓	
李麗文女士	\$50	Fung Tai Loi	\$50	翁德榮	
陳向毅	\$30	馮淑儀女士	\$50	譚建業	
宋志威	\$30	王奕駒	\$30	無名氏	
		潘頌華	\$28.8	全班共捐\$756	

F.2A		無名氏	\$200	無名氏		黃星華	\$15
		陳家輝	\$100	曾字衡		辛偉賢	\$10
		Chan Chi Wai	\$50	無名氏		李文豪	\$10
		林海心	\$30	無名氏		林廣健	\$10
		Leung Yip Wing	\$30	Hung Wing Kit		高文東	\$10
		Kwok Ho Wai, Alvin	\$20	全班共捐\$1,500.5		何志強	\$10
		Chan Ho Kei	\$20	F.2C		Hang Wai Hung	\$10
		無名氏	\$20	黃浩輝	\$100	周建輝	\$10
		梁曼潔女士	\$20	阮俊能	\$100	無名氏	\$10
		彭重賢	\$10	黃炳文先生	\$50	Mr. Tam Po Ki	\$10
		左百翹	\$10	何浩德	\$50	馬建榮	\$10
		陳鑑榮	\$5	梁國峰	\$50	Class Union	\$10
		無名氏		無名氏	\$50	無名氏	
		楊楚賢先生		何倩茹小姐	\$20	徐淑蘭小姐	
		郭文珍女士		馬雪貞小姐	\$20	無名氏	
		無名氏		Cheung Lap Sun	\$20	宋國榮	
		許傑良		冼志剛	\$20	古文樂	
		無名氏		Yong Hon Wai	\$20	陳國智	
		Chow Man Tak		吳華傑	\$11	Ng Yu Ho	
		方 益		麥偉倫	\$10	彭國程	
		關仲賢		黃鴻龍	\$10	全班共捐\$1,178	
		Ho Yee Lok		Wong Yik Ting	\$10	F.2E	
		無名氏		鄭展文		Mr Lau Sau Yung	\$200
		李振豪		李淦倫		田明浩	\$200
		李梓豪		無名氏		洗葉燕芳太太	\$100
		Terrence Lo		無名氏		周志恒	\$100
		無名氏		Shum Wai Long		Ko Chee Hang	\$100
		姚文華		無名氏		林禮賢	\$100
		無名氏		Lai Kar Kee, Anthony		Lui Ming Kin	\$100
		無名氏		Chung Wing Shing		施均衡	\$100
		全班共捐\$1,015		無名氏		郭偉才	\$50
		F.2B		無名氏		莊永雄	\$50
		黃偉奇先生	\$200	無名氏		Ho Chun Hin, Johnny	\$50
		Mr. Wong Kin Hing	\$200	無名氏		溫占美	\$50
		戴均霖	\$200	無名氏		史才發	\$30
		梁浩深	\$100	無名氏		盧志恒	\$30
		莫君豪	\$100	陳招崎		林大祥	\$20
		李榕森先生	\$100	譚家棋		Tsoi Chun Yip	\$20
		馮浩德	\$55	全班共捐\$941.1		李智斌	\$10
		謝秀玲女士	\$50	F.2D		王永貴	\$10
		蘇麗珍女士	\$50	林祖明	\$100	曹志文	\$10
		無名氏	\$50	無名氏	\$100	張雅倫	\$10
		Pat Wai Lun	\$35	呂耀恒先生	\$100	林安達	\$10
		Chan Yun Wang	\$30	Mr. Wong Man Keung	\$100	Yeung Chi Ho	\$10
		劉天麟	\$30	徐兆鴻	\$100	Fung Ka Wai	\$10
		Cho Chun Kit, Nicholas	\$30	Chan Chun Yu	\$50	無名氏	\$10
		許家賢	\$30	鄭桂泉	\$50	無名氏	
		無名氏	\$20	袁志聰	\$50	無名氏	
		姚偉雄	\$20	Yang Kit, Kelvin	\$50	鄭耀龍先生	
		Yik Man Chun	\$20	Miss Cheung Kam Fu	\$30	林桂麟先生	
		鄭樂滔	\$20	李文舜	\$30	無名氏	
		李志堅	\$20	Lillian Lui	\$30	無名氏	
		黎家華	\$10	吳智恒	\$30	無名氏	
		黃家輝	\$10	無名氏	\$23	全班共捐\$1,780	
		潘啟堂	\$10	梁思恒	\$20	F.3A	
		王緯浩	\$10	潘文偉	\$20	李超賢	\$200
		鄺智旋	\$10	無名氏	\$20		

張兆龍	\$200
無名氏	\$100
Chan Chi Keung	\$50
梁錦豪	\$30
馬麗兒	\$20
無名氏	\$20
潘淑娟	\$20
伍焯健	\$20
何思聰	\$10
甄偉林	\$10
Pang Po Hing	\$10
Cheung Wai Lim	\$10
Lee Yuk Lam	\$10
黃永健	\$10
譚卓榮	\$10
無名氏	\$10
徐秉健	\$10
駱大川	\$10
鄭永強	\$10
Kwong Chi Fai	\$10
高子龍	\$10
無名氏	
陶深材	
無名氏	
無名氏	
Choi Chi Leung	
彭國恒	
無名氏	
林麗華	
Ho Ka Leung	
余智發	

全班共捐\$1,040

F.3B

李銓釗	\$200
Huey King Chi	\$100
Wung Ho Yin	\$55
何國威	\$50
陳榮光	\$50
無名氏	\$50
無名氏	\$50
Fan Kai Chung	\$30
張加倫	\$30
Lau Choen Lai	\$20
無名氏	\$20
Ho Yau Sing	\$20
Yip Ka Kin	\$20
Lai Kin Wai	\$20
Pong Hoi Kit	\$10
Yu Chi Ming	\$10
Cheung Kwok Ming	\$10
孫萬載	\$10
Chow Wai Kwok	\$10
Chiu Leong Hang	\$10
Lai Kwok Fai, Patrick	\$10
Lee Heung Wing, Alan	\$10
無名氏	
Wong Ho Chit	
無名氏	
無名氏	

Law Ka Chung
無名氏

全班共捐\$885

F.3C

黃德泰	\$100
無名氏	\$50.1
杜智峯	\$50
Chiu Sze Ming	\$50
無名氏	\$50
Lau Chi Tat	\$30.4
朱家駒	\$30.3
馬俊偉	\$20.3
Hui Kin Cheong	\$20.2
Mr. Yu Chun Ho	\$20
無名氏	\$20
蔡家裕	\$20
張樹仁	\$20
Lee Chi Wai	\$20
To Yat Chong	\$10.4
Kwok Yiu Fai	\$10
鍾秀梅女士	\$10
廖維傑	\$10
無名氏	\$10
邱文傑	\$5.2
何 迅	
周艷英	
無名氏	

全班共捐\$806.9

F.3D

鍾華生	\$200
楊敦維	\$100
何 珍	\$50
黃健良	\$50
無名氏	\$50
無名氏	\$50
張仲碩	\$30
Tang Hei Hang	\$30
李兄敏	\$20
Ng Ka Lun	\$20
無名氏	\$20
無名氏	\$20
Ngan Ka Leung	\$10
Law Wai Chung	\$10
Chim Tak Yin	\$10
Tong Yiu Lung	\$10
Wong Chit Yu	\$10
黃聲威	\$10
陳景泰	\$10
何偉健	
陳文俊	
Ng Wing Ming	
無名氏	
方富輝	
李國偉	
Hui Lik Hang	
無名氏	

無名氏

全班共捐\$1,020

F.3E

無名氏	\$100
陳麗芳	\$50
李迪邦	\$50
Chan Yau Chung	\$50
無名氏	\$30
無名氏	\$20
陳凱邦	\$20
黎錦光	\$20
凌漢賢	\$20
謝家豪	\$20
Fu Ka Chung	\$20
謝煥瑋	\$10
陳家豪	\$10
鄧國鴻	\$10
任憲良	\$10
無名氏	
無名氏	
陳俊傑	
高耀華	
楊振光	
無名氏	
無名氏	
無名氏	
蔡鳴慶	
Ho Wan Yui	
無名氏	
無名氏	
無名氏	

全班共捐\$710

F.4A

黃路乾	\$100
林榮基	\$50
Lam Che Leung	\$50
梁偉祥	\$50
Wong Ka Hung	\$30
An Wai Lun R.J.D.	\$30
趙浩強	\$30
宗秀麗	\$30
梁培健	\$20
林百圖	\$20
鄧子龍	\$10
梁智恒	\$10
Andy Lee	\$10
Lui Wai Kit	\$10
Frenky Fan	\$10
黃志豪	\$10
韓俊定	\$10
陳秉心	
林紀庭	
保世傑	
袁偉強	
Wong Chi Kin	
Yuen Pak Kei	
鍾養強	

胡家傑
無名氏
無名氏
無名氏
無名氏
無名氏
無名氏

全班共捐\$740

F.4B

鄧樂恒 \$50
黎子勤 \$50
To Wing Kin, Kent \$50
Leung Man Dik \$50
陳琮麟 \$40
林煒漢 \$30
梁定宇 \$30
周子龍 \$30
張仲達 \$23
Mak Siu Chung \$20
楊清瑞 \$20
吳嶺松 \$20
張達倫 \$20
李達輝 \$20
王啟文 \$20
陳輝重 \$20
蔡曉裕 \$20
But Ricky \$20
馬建國 \$20
蕭鍵民 \$20
郭志鈞 \$20
馮兆威 \$20
Shum Kin, Thomas \$15
譚俊球 \$10
Fok Chun Ming \$10
無名氏 \$15
無名氏 \$10
周憲偉
Wong Chun Man
王浩然
無名氏
無名氏
無名氏
無名氏
無名氏

全班共捐\$843

F.4C

陳淑雅 \$100
Lai Ting Pui \$100
劉國信 \$100
區之熊 \$100
李漸達 \$100
莫啟斌 \$50
Yuen Chi Hang \$50
Lee Kam Kong, Lester \$50
鄭雅璋 \$50
李浩基 \$30

陳錦雲 \$30
陳振宇 \$30
許志華 \$22.2
Chan Wan Chi \$22
Chan Chi Hang \$20
Lam Sui King \$20
藍慶 \$20
Hui Ching Hoo \$10
Ma Kwok Leong \$10
余希廉 \$10
Tam Chi Lai \$10
無名氏 \$20
無名氏 \$10
郭智勇
孔繁炎
Wong Ka Yeung
無名氏
無名氏
無名氏
無名氏
無名氏
無名氏
無名氏
無名氏
無名氏

全班共捐\$1,194.2

F.4D

Wong Ka Kin \$100
楊浩東 \$50
無名氏 \$50
Hui Kin Sing \$30
李肇康 \$30
鄭祖昌 \$30
Mr. Chu Wai Lun \$20
Cheung Hing Kwong \$20
Lau Ka Kit \$20
Lee Wing Ho \$20
Yiu Chi Pang, Christopher \$20
Yu Yuen Cheong \$20
石俊傑 \$20
吳志強 \$20
彭建中 \$20
郭勇 \$20
無名氏 \$20
魏惠芳女士 \$10
Chan Tak Kwong \$10
Wong Kin Pong \$10
梁偉雄 \$10
無名氏 \$10
無名氏 \$10
盧蔭堅先生
余家俊
余毓興
林俊彥
無名氏
陳華北先生
魯琪
無名氏
無名氏

無名氏
黃瑞英女士
Kwong Chi Wai
無名氏
無名氏
無名氏

全班共捐\$1,080

F.4E

楊國駒先生 \$100
潘英才先生 \$100
Chan King Wai \$50
Tang Chun Man, John \$50
Wong Chun Kau \$50
馮寶輝 \$50
盧行偉 \$50
無名氏 \$50
Cheung Kai Yan \$30
Lau Cho Leung \$30
梁俊青 \$30
Fung Chun Ho \$20
Hui Siu Lun \$20
辛偉業 \$20
潘文健 \$20
楊俊豪 \$20
無名氏 \$20
Wong Chak Lam \$10
Wong Ka Chun \$10
朱灝然 \$10
杜文傑 \$10
黃文忠 \$10
無名氏 \$10
顏志波 \$8.8
Wong Tak Yeung, Alec
陳治平
林偉恩
無名氏
無名氏
無名氏
羅新先生
Lam Wing Hei, Bernard
Fung Wan Kit, Ronald
Hui Siu Pang
Ng Hung Kwun, Henry
江閻輝
曾衍棠

全班共捐\$1,318.8

F.5A

Ho Wing Hong \$30
Lee Chi Ho \$30
倫建邦 \$30
Chau King Cheong \$20
Cheung Chi Ming, Raymond \$20
Lam Ching Kong, Michael \$20
Lam Ka Wo \$20
Liu Chi Ho \$20
Lo Kwan Cheung \$20

李仲恒	\$20
蔡達培	\$20
無名氏	\$20
李炳熙先生	\$10
林翠玲女士	\$10
Chan Wang Chun	\$10
Chau Chi Wai	\$10
Hui Wing Yan	\$10
Sze Chuen Lung	\$10
To Kwok Fai	\$10
馬宗揚	\$10
黃啟倫	\$10
無名氏	\$10
無名氏	\$10
饒嘉泓	\$10
無名氏	
盧文聲先生	
Cheng Chung Yan	
Lo Kin Pong	
Leung Cheuk Fai	
李恩賜	
無名氏	
全班共捐\$560	

黃婉儀	\$50
余灝	\$50
Lai Kam Kuen	\$50
張敏全	\$50
黃偉雄	\$30
Wong Kai Ming	\$20
許維文	\$20
Yeung Siu Fung	\$20
吳榮彪	\$20
冼德麟	\$10
張溢智	\$10
Chan Hoi Ping	\$10
甘友維	\$10
Wan Chi Shing	\$10
陳志標	\$10
鄭沛然	\$10
Au Hoe Man	\$10
無名氏	\$10
陳家健	\$10
王如琴	\$10
狄裔瑾	\$10
曾宗有	\$5
Fong Wun Kin	
Shum Ming Wai	
Yiu Kin Shing	
無名氏	
無名氏	
Lee Kin Bong	
林志匡	
Chan Chi Man	
馮國威	
無名氏	

E.5C

全班共捐\$561

F.5D

無名氏
曾國衡
薛滿枝
無名氏
無名氏
無名氏
羅子強
無名氏
Lau Kwok Hung

F.5E

全班共捐\$1,506.1

F.6A

梁錦濤	\$30
黃 林	\$30
無名氏	\$30
Yu Hiu Hung	\$20
Chan Wing Hong, Kenneth	\$20
吳文志	\$20
Fung Hok Tsz	\$20
鄭小剛	\$10
無名氏	\$10
Wong Wing Hang	\$10
杜漢森	\$10
Lee Wing Kin	\$10
張少華	\$5

姚汝添

唐松茂

丘娥雲

陳秀珠

Hui King Lun

林 潮

To Sze Wai

冼德麒

劉家和

無名氏

無名氏

無名氏

無名氏

無名氏

全班共捐\$825

F.6B

Lo Ming Hau	\$50
譚德華	\$50
林真媛女士	\$30
無名氏	\$30
成金國	\$20
Kam Hon Kit	\$20
Raymond Leung	\$20
Cheung Wai Hung	\$10
Yu Chi Man	\$10
嚴銘灝	\$10
Wong Pok Hei	\$10
Leung Fan	\$10
區少容女士	\$10

Sung Kwok Fan

林顯恩先生

Leung Wood King

黃錦明

Cheung Yu

Hui Chi Kin

Tsang Wai Kei

無名氏

無名氏

無名氏

無名氏

無名氏

無名氏

全班共捐\$485

F.7A

胡湘洲	\$50
郭英傑	\$30
Yik Chi Chung	\$30
湯偉強	\$20
Chan Tsan Cheung	\$20
劉達俊	\$20
區健文	\$20
Ip Siu Yin	\$20
Chan Chuen Kam	\$15
Li Yuk Lun	\$10
李光華	\$10
何偉傑	\$10
Yong Chi Kwong	\$10

張球歡

Cheng Sik Man, Billy

無名氏

無名氏

全班共捐\$425

F.7B

Wong Tsun Ming	\$50
蘇理盈	\$20
陳啟文	\$20
Chan Lok Man	\$10
無名氏	\$10
Cheng Yat Leung	\$10
陳向恒	\$10
陳浩賢	\$10
Cheung Wing Tim	\$10

何永賢

譚灼頌

Yim Tsz Yung

張碧霞女士

朱文偉

Wong Wai O

杜漢民

林育青

全班共捐\$265

NEW WAY MATHEMATICS SERIES



**TEXTBOOKS 1-5 • ACTIVITY BOOKS 1-5
TEACHER'S GUIDES 1-5**



MANHATTAN PRESS (H.K.) LTD

UNITS 1-6 6/F BLOCK B WAH TAT INDUSTRIAL CENTRE 8~10 WAH SING STREET
KWAI CHUNG N.T. TEL: 0~4811930 (4 LINES) FAX: 0~4813379

**WE WISH TO EXPRESS
OUR SINCERE GRATITUDE
TO OUR
PATRONS,
DONERS &
ADVERTISERS**

Aaahh... First For Thirst.

You Can't Beat The Feeling!

ICE-COLD • DELICIOUS • REFRESHING

冰凍 • 好味 • 怡神

Enjoy Coca-Cola

The Hongkong Standard
Reach for a New
EDUCATION

THE HONGKONG STANDARD

TUESDAY, JANUARY 30, 1990

HONGKONGER released from hospital to stand trial for treason

US se close overs

HKU to introduce language teacher training programme

How? Phone our School Service Section now on 7982781-4

It really will be a school pleasure.

With the Compliments

of

DR. WONG HOK MING, AMBROSE
M.B.,B.S(H.K.) F.R.C.S.(GLAS.) F.R.C.S.(EDIN.)

&

MRS. MARIA WONG
PHYSIOTHERAPIST
R.P.(H.K.) S.R.P.(U.K.)M.A.P.A.

黃學明醫生

香港大學內外科醫學士
英國格拉斯哥皇家外科醫學院院士
英國愛丁堡皇家外科醫學院院士

李婉琪

香港・英國・澳洲
註冊物理治療師

致 意

With the Compliments

of

Mr. Lui Chi Wah

Mr. Kwok Chong Wah

Mr. Mak Tak Wai

Mr. Lau Chi Chuen

Mr. Tam Kwok Leung

With the Compliments

of

MR. CHI WUH CHERNG, DANIEL

THUNDER ART LIMITED
(SPECIALIST IN GENERAL PRINTING)

ASLA BUSINESS FORMS LTD
(COMPUTER FORMS MANUFACTORY)

**-SPECIAL DISCOUNT OFFERED-
TO ALL SCHOOL MEMBER**

ENQUIRES
PLEASE CALL

566-5535

* SALES OFFICE: BLOCK A, 2/F, 60 KING'S ROAD, NORTH POINT, HK.

* FACTORY: 5/F & 12/F, CHEUNG FAT IND BLDG, 9 HILL ROAD, WEST POINT, HK.

WITH THE COMPLIMENTS
OF



HOWARD BOOK CO.
浩 華 書 局

&

THE TIMES BOOK CENTRE
當 代 圖 書 中 心

— 專營 —

- 大專、中、小學課本
- 學生參考用書
- 中外字典、語言聲帶
- 圖書館各類圖書

THE TIMES BOOK CENTRE 當代圖書中心

G31, HUTCHISON HOUSE, 10 HARCOURT ROAD, H.K.

香港中環・和記大廈地下G31 TEL: 5258797, 8681666

SHOPS C & E, MILTON MANSION, 96 NATHAN ROAD, (JUNCTION OF GRANVILLE ROAD), KOWLOON, H.K.

九龍尖沙咀・彌敦道96號(加連威老道口)・美敦大廈地下C & E TEL: 7217138, 3110301, 7219906

HOWARD BOOK CO. 浩華書局

74, ARGYLE STREET, KOWLOON, H.K.

九龍亞答街七十四號 TEL: 3962641, 3963333

With the Compliments

of

MR. MA KA CHUN, DAVIE

馬 家 駿

致 意



Universal Insurance Services 環球保險業務公司

JOHN, LEE KIM HUNG (BBA - C.U.H.K.) (CSK - 1975)

李 劍 雄

陳瑞祺書院舊生會會長 (86-88)

中大校友會聯會司庫

九龍城文娛促進會委員

致 意

代理各類保險：

火險

水險

勞工保險

盜竊保險

公眾責任險

汽車保險

建築工程保險

人壽保險

個人意外保險

醫療保險

儲蓄保險

旅行保險

公積金

退休金等

太平洋、信鷹保險、茵萊保險、太古皇家保險、步飛保險、
加拿大皇冠人壽、加拿大宏利、美國友邦保險、紐西蘭保險、
國衛保險、港基保險、中國保險、太平保險、歐洲聯合保險等。

總行：九龍旺角西洋菜街1A-1K號百寶利商業中心1106室

電話：7700291 圖文傳真：856363

分行：荃灣南豐中心2103M室

電話：4115843

With the Compliments

of

**WONG AND OUYANG
(HK) LTD.**

With the Compliments

of

Mr. Yu Chung On, Ricky

TECHNOFLEX ASIA 德利洋行

SOLE AGENT FOR:—

- | | |
|-------------|--|
| Senior TIFT | — All types of expansion joints and flexible connectors. |
| Victaulic | — Groove end couplings, valves and pipe fittings. |
| Naylor | — Naylor Bros clayware pipes. |
| Ameron | — Fiber glass pipes. |
| Premier | — Corrosion protection tapes. |

With the Compliments

of

Benedict Cheung

Rm. 420, 4F, Kinetic Industrial Centre, 7 Wang Kwong Rd, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.
香港九龍九龍灣宏光道7號興力工業中心4/F., 420室 Tel: 7511666, 7511633 Fax: 7511828

SENIOR

 **Victaulic**

NAYLOR

Ameron

premier
COATINGS LTD

With the Compliments

of

Mr. Eric M.H. Chan

With the Compliments

of

Mr. Cheung Ying Kei, Billy

With the Compliments

of

Mr. Wilfred Li
A 1978 F.7 Graduate

新一代前衛髮型創作者 闖進髮型新領域



**鳳凰
髮廊**

**Fung Wong
Beauty Salon**

九龍白加士街83號二樓（嘉禾戲院斜對面）

83. Parkes St., 1/F, Yaumati, Kowloon. TEL: K- 841739

With the Compliments

of

La Salle College

With the Compliments

of

Mr. Mok Wai Chuen

With the Compliments

of

Mr. Pang Ka Kei

With the Compliments

of

The Chinese Catholic Club

With the Compliments

of

**Chan Sui Ki
Old Boys' Association Ltd.**

With the Compliments

of

FORM 2D

維他奶



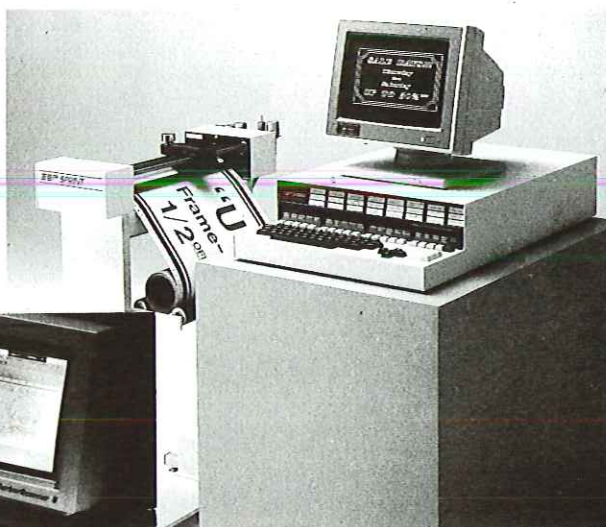
「巨霸」電腦剝字系統

為您提高產品質量，增加生產，帶來可觀利潤

隨著時代發展，科技不斷進步，越來越多公司採用電腦剝字去推廣他們的產品和形像，需求日益增加。

美國巨霸公司多年來在電腦剝字方面取得領導地位，設計優良，方便耐用。為應市場需要，巨霸有大小不同的系統，並配合巨霸掃描，設計平台二型，可剝出任何圖案及設計，適合大小公司及製作行業。

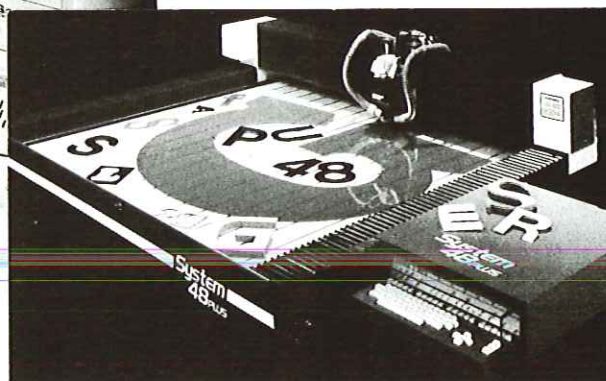
此先進設備只需有限度投資，便能提高效率及質量，為閣下帶來更豐盛的利潤。



超卓二型



巨霸掃描



系統48

閣下如想在短期內擴展生意及收入，請電 745 6186 和盧先生聯絡以便深入了解及安排示範。

香港中國總代理

Supreme  實業公司
ENTERPRISES CO.

九龍青山道690號嘉名工業大廈2字樓A座
2/F., Block A, Ka Ming Court, 690 Castle Peak Road, Kowloon.
Tel: 745 6186 Fax: 786 2355

請即寄「巨霸」電腦剝字機資料。

姓名：_____ 職位：_____

公司名稱：_____

地址：_____

電話：_____

想到好課本...

When you think of good books...



...想到朗文 ...think of Longman!

朗文出版(遠東)有限公司
香港鰂魚涌糖廠街
康和大廈十八樓
電話: 5-8118168 5-648475

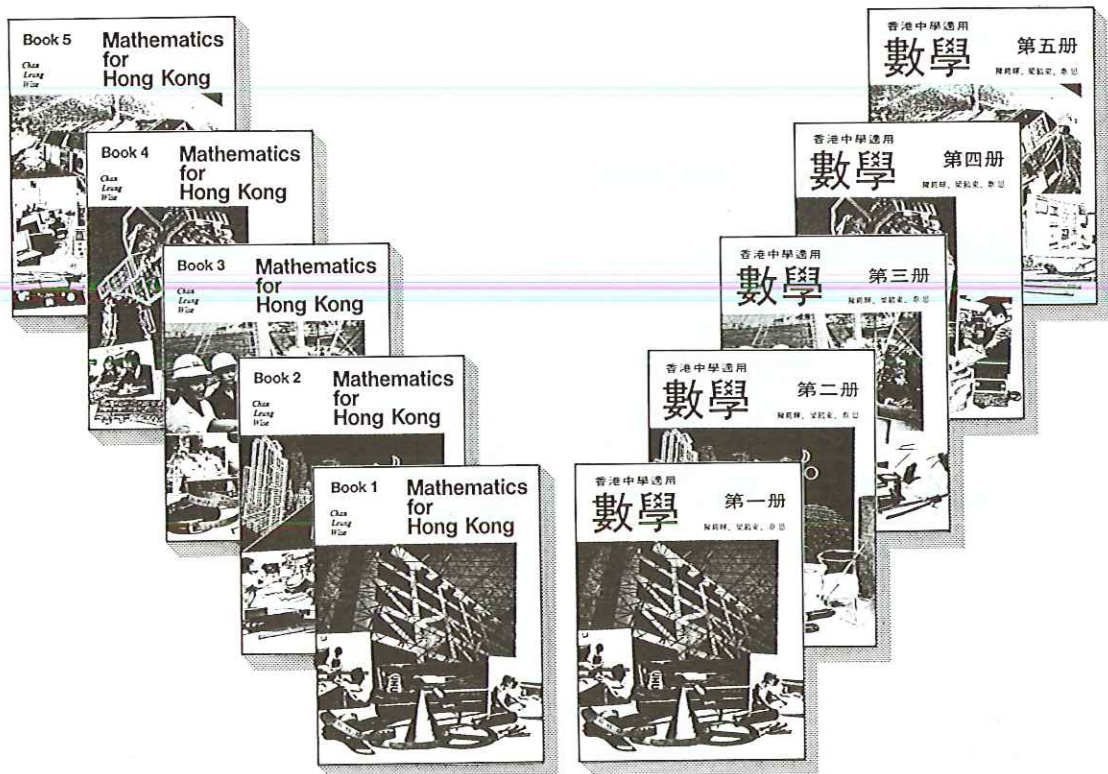
Longman Group (Far East) Ltd
18/F Cornwall House
Tong Chong Street
Quarry Bay, Hong Kong.
Tel: 5-8118168 5-648475


Longman 朗文

朗文陳列中心
九龍旺角彌敦道607號
新興大廈一樓商場
電話: 3-855668

Longman Showroom
Sun Hing Building
1st Floor Arcade
607 Nathan Road
Mongkok, Kowloon.
Tel: 3-855668

CANOTTA *Secondary Mathematics Books are the BEST!*



Canotta Mathematics Book Series Complete with the Following:

- Textbook
- Workbook
- Teachers' Solution Guide
- Transparency, etc



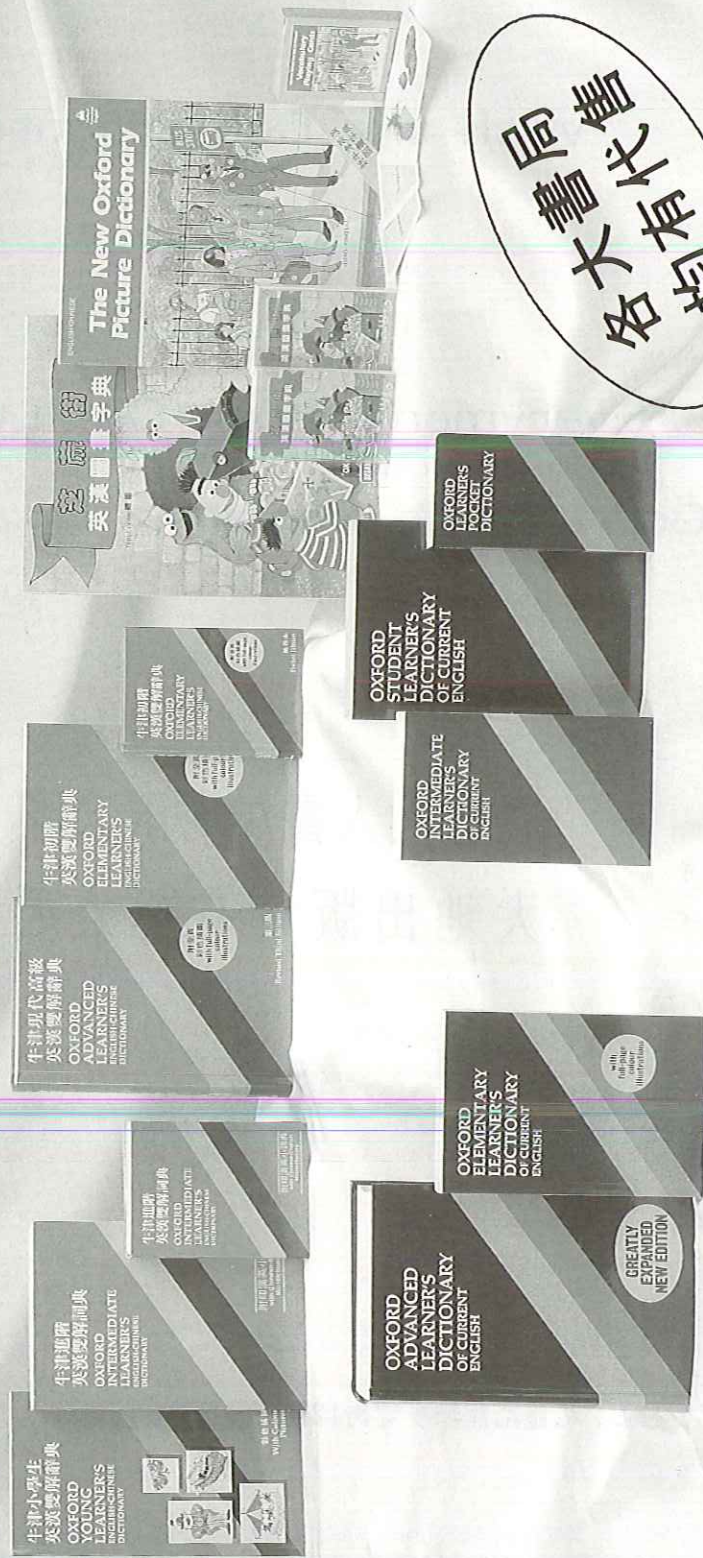
CANOTTA PUBLISHING CO. 勤達出版公司

Rm. B607, 6/F, Block B, Sea View Estate, Watson Rd., North Point, Hong Kong.

香港 北角 屈臣道 海景大廈 B座 六樓 B607室

Tel: 5780023

牛津字典，才華盡顯



各大書局
均有代售

牛津大學出版社

啓思出版有限公司

With the Compliments
of

Everyman's Book Co., Ltd.
Good Earth Publishing Co., Ltd.

香港人人書局有限公司
大地出版社有限公司

致 意

地址：九龍九龍塘多實街12號 電話：3386103-5 3381921

英華文具印刷廠

Ying Wah Printing & Stationery Factory

沙田火炭黃竹洋街一至三號裕昌中心九樓 I 座

1 - 3 WONG CHUK YEUNG STREET, 9/F.,
BLK., I, YUE CHEUNG CENTRE,
FO TAN, SHATIN, N.T.

TEL: 693 2357

FAX: 691 8644

JING KUNG

*Your choice of a
good book!*

**Patterns in Geography Books 1-3
with workbooks (2nd Edition)**
P.G. Stimpson & A. Swift

**Introducing EPA Books 1-3
with workbooks (2nd Edition)**
Paul Morris

Integrated Science Today Books 1-3
Fung, Fung, Chung

**Integrated Chemistry Books 1-2
with workbooks**
L.H.M. Chung

JING KUNG

BOOK STORE • EDUCATIONAL PRESS

精工印書局 • 出版社



168 Tung Lo Wan Road, Hong Kong. Tel: 5711770 Fax: 8060974

香港銅鑼灣道168號地下 電話: 5711770 圖文傳真: 8060974

Blk F, 21/F, Derrick Industrial Building, 49-51, Wong Chuk Hang Rd., Aberdeen, Hong Kong. Tel: 5541247-8 Fax: 8732412

香港香港仔黃竹坑道49-51號得力工業大廈22樓F座 電話: 5541247-8 圖文傳真: 8732412



四川樓菜館

Sze Chuen Lau Restaurant

せいちんろう せんさいかん

川滬名菜
名廚料理

川滬名菜 家鄉風味

九龍尖沙咀東部南洋中心高層地下

☎ : 3672522, 3698005



北京城

BEIJING CITY REST.

正宗京菜

九龍尖沙咀東部加連威老道92號

幸福中心2字樓

2/F. ENERGY PLAZA, 92 GRANVILLE ROAD,
TSIM SHA TSUI EAST, KOWLOON.

37243838

Kau Kee (Beverley) Restaurant Limited

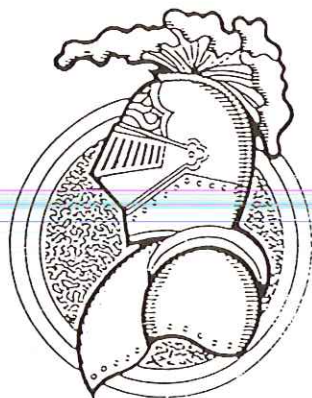
87-105 Chatham Road South, Basement,
Beverley Commercial Centre, Tsimshatsui, Kln



九記 (百利) 燒臘 海鮮 酒家有限公司

尖沙咀漆咸道85-105號，百利商業中心地庫

Tel: 7221663



THE JOUSTER I

9-9A Chatham Court, Tsimshatsui, Kln

尖沙咀漆咸圍9-9 A 地下

Tel: 3686007

THE JOUSTER II

19-23 Hart Avenue, Tsimshatsui, Kln

尖沙咀赫德道19-23號地下

Tel: 7230022

華比銀行樓宇貸款計劃，條款優惠，優點特多：

- 貸款額最高可達市值樓價九成
- 還款期可長達二十年
- 利率特別優惠
- 免首年火險費
- 免手續費及樓宇估值費
- 自動轉賬方式支付每月供款

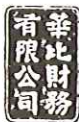
查詢詳情，歡迎置業者與本行任何分行聯絡，
或致電熱線電話：3961160



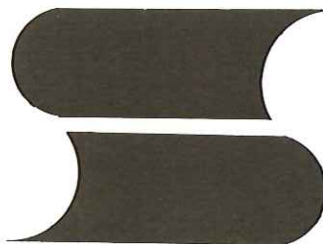
華 比 銀 行
BELGIAN BANK



and its subsidiary 附屬機構



華比財務有限公司
Wa Pei Finance Co., Ltd.



*With the Compliments
of*

SUMMERSON EASTERN PUBLISHERS LTD.

**SUMMERSON (HK) EDUCATIONAL
RESEARCH CENTRE**

4TH FLOOR, JOHNSON MANSION, 434, QUEEN'S ROAD WEST, HONG KONG.
TEL: 540 8123 FAX: 559 7869

With the Compliments of



九龍體育用品公司
KOWLOON SPORTING GOODS CO.

G/F, 99C HAK PO STREET, KOWLOON,
HONG KONG

TEL. 3961003 3962543
FAX. 3962275

專製體育服裝 · 徽章 · 獎品 · 旗幟 · 運動器材

With the Compliments
of

C.S.K. STAFF

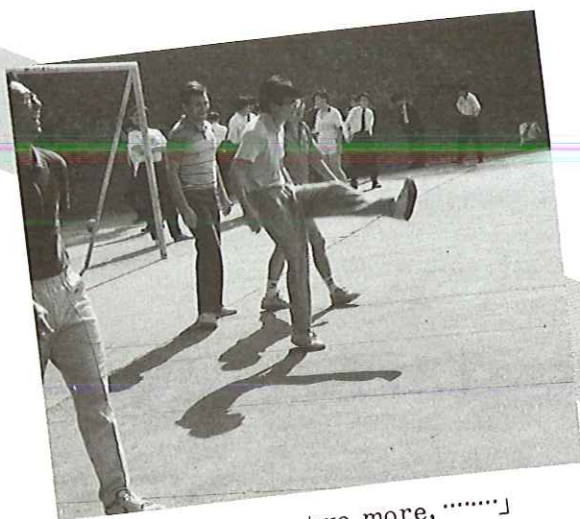
With the Compliments

of

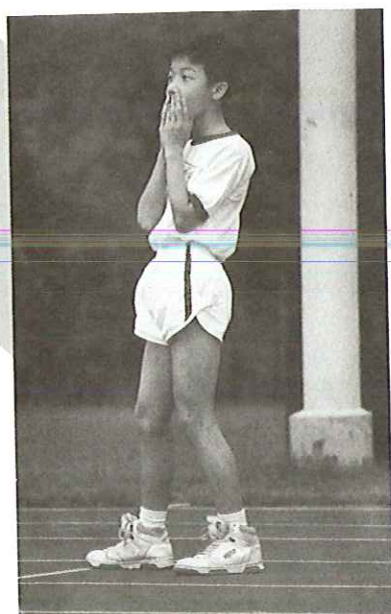
TRADING CO., LTD.
(TABLE TENNIS BATS MANUFACTURING SECTION)

12-22 Tai Yuen Street, Flat D, 5/FI.,
Shui Wing IND. Bldg., Kwai Chung,
N.T., Kowloon, Hong Kong.
Tel: 4258988, 4289303 Fax: 4815240

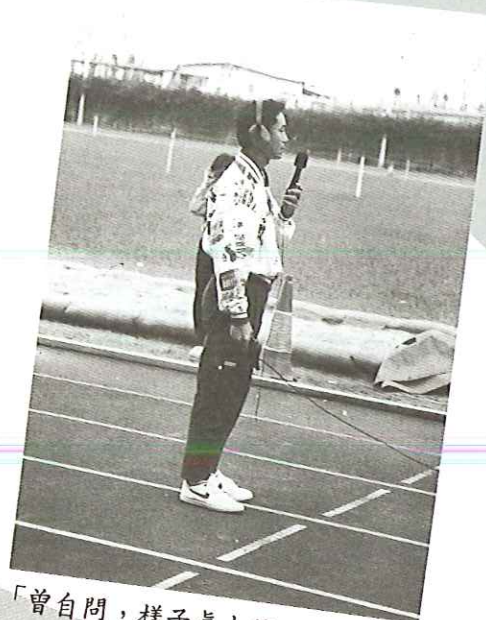
絮



「One more, two more, ……」



「嘩！支桿咁高，點跳呀？」



「曾自問，樣子真太笨；曾自問，……」

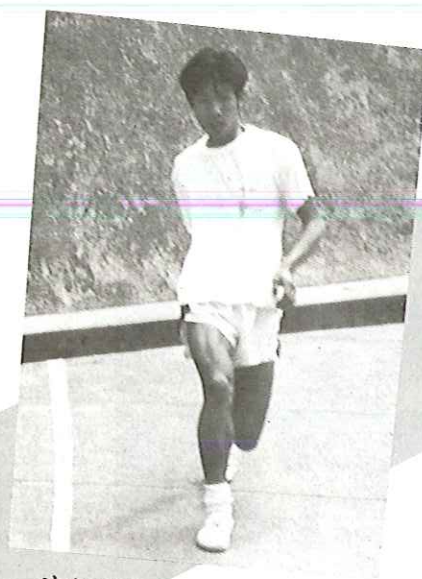


「哎吔！踩中口釘，好痛呀！」
童軍：「好野，好野！」

花



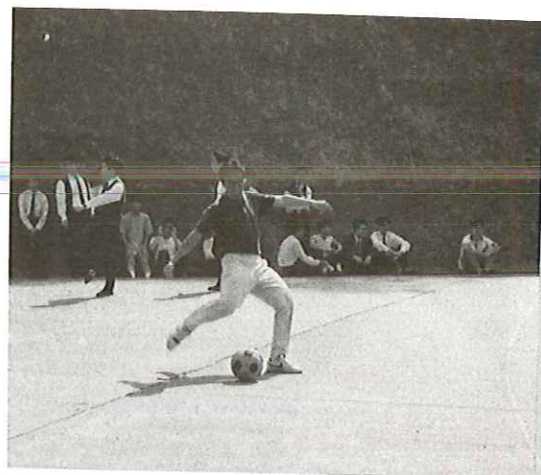
泰國有人妖嘅，乜係陳瑞祺都有㗎?!



這位就是獨臂一公里競步冠軍。



「哦啊啊！我泰山嚟啦！」



姿勢不錯，不過技術就……



捐血

日期：一月十七日
人數：八十八人

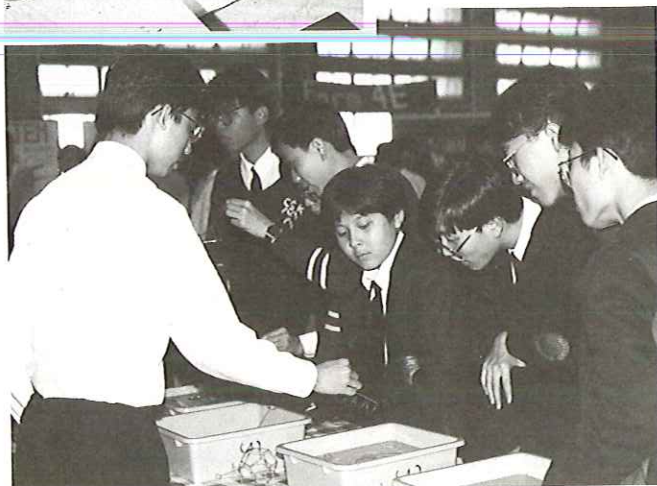


科展

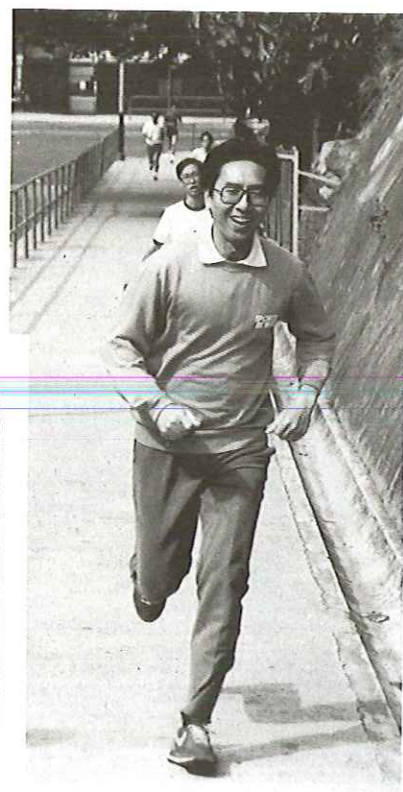
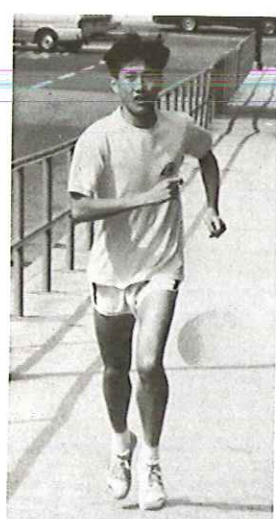
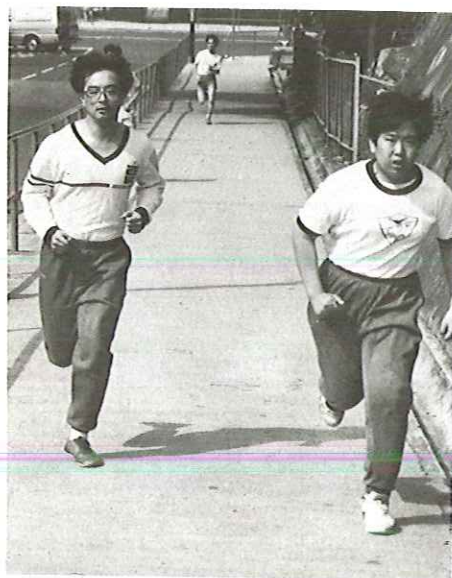
在九一年二月二十八日、三月一及二日，科學學會舉辦了一年一度的班際科展，其目的是加深同學對科學的認識，使這門富有趣味性的學問在陳瑞祺普及起來。

今年共有七班同學和五個學會參賽。每一個攤位在展覽中都悉力以赴，好像天文學會以即場觀測太陽黑子為其特色，電子學會利用電腦及一些電子裝置來解釋邏輯電路，中二戊則比較鐳射唱碟及普通唱碟的分別，而中三丁更以派發單張的形式來解釋乳劑的形成。

經過數位老師的評審後，結果中四戊得到班級組的冠軍，而電子學會則奪得學會組的第一名。



師生長跑賽



新年慶祝會

一年一度的新年慶祝會在本年二月十一日舉行。這次慶祝會除了有不少音樂節目外，同學自編自演的戲劇數量也明顯地增加了。

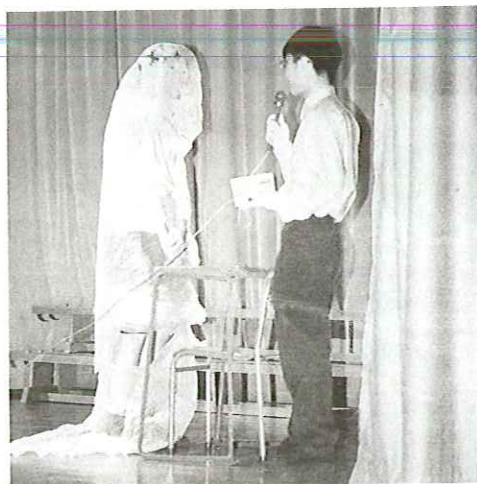
音樂方面，有結他獨奏、歌唱節目等等，此外，更有林世華老師及梁序倫同學的突破演出：前者拉二胡，後者彈鋼琴；中西樂器，同台演奏，真令我們耳目一新。戲劇方面，有攬笑的、有富



教育意義的，劇種包羅萬有。相信各位一定不會忘記由中五戊班表演的「衰鬼也移民」。此劇以輕鬆的形式帶出陳瑞祺學生正面對的種種問題，發人深省。而戲中的一位同學因模仿本校的一位老師而搏得全場大笑，掀起全日高潮。此劇最後奪得戲劇組冠軍。而中六乙班則奪得音樂組冠軍。

從多個節目中，最令同學感動的，非中七同學的大合唱莫屬了。在歌聲中，充份流露出他們對「陳瑞祺」的感情，深深印在每個同學的心版上。

接近中午，在大家唱完校歌後，慶祝會便告結束了。

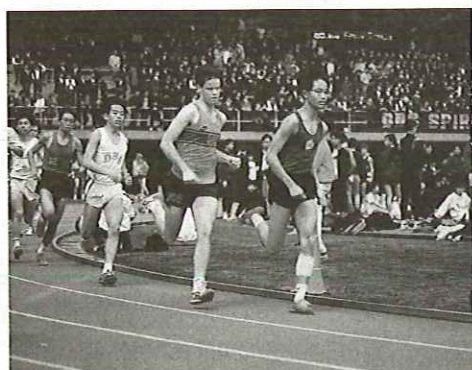


永不言敗的杜思維

杜思維，一位活躍的中六學生。他對陳瑞祺可謂作出了不少貢獻。他除了是本校的學長（Prefect）外，他亦是足球、長跑及田徑校隊隊員，多年來為學校披甲四出征戰，立下不少汗馬功勞。他在長跑及田徑兩方面成績尤為理想。在近兩年的校際越野長跑賽中，他都能穩佔前十名位置（註：參賽人數超過六十人）；而在校際田徑賽中，他亦為學校奪取了不少重要的分數。去年，他是三面金牌的得主，本年度他亦取得一金一銀的佳績。

據他透露，他在中三以前是田徑隊的後備。比賽時，看見隊友在場內為校爭光，而自己卻在場外坐「冷板凳」，心裏滿不是味兒。自此努力練習，誓要爭取正選位置。經過長期刻苦訓練，他終於如願以償。

經過無數次比賽，他意識到無論是比賽或做人，也要懷着「永不言敗」的精神去幹，才能得到最後勝利。



左起第二位：杜思維

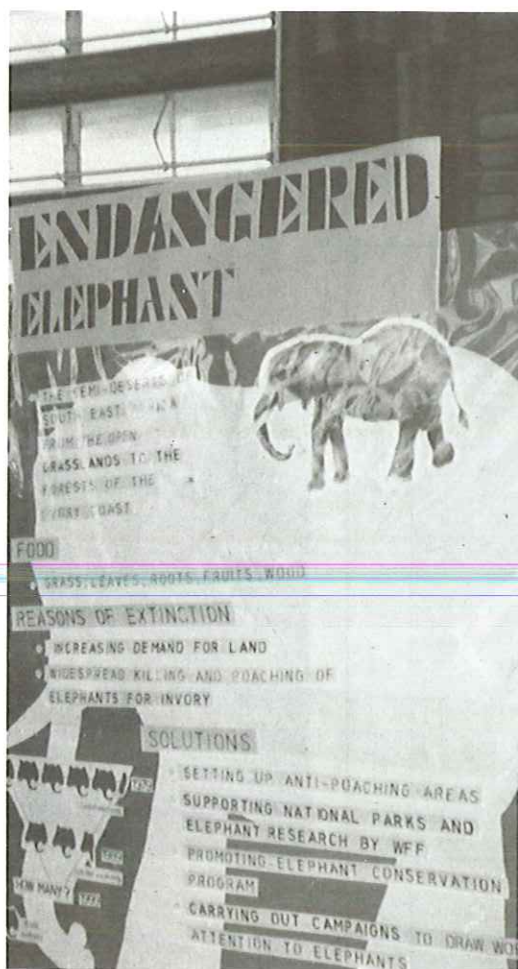


比賽名稱	項目	名次
八九至九〇年 喇沙會友校比賽	八百米 千五百米 四×四百米 八百米 千五百米 四×四百米	冠軍 冠軍 冠軍 冠軍 冠軍 冠軍
校際田徑賽（第一組）		
校際越野長跑賽（第一組） 學界精英越野賽（公開） 九〇至九一年： 喇沙會友校比賽	八百米 千五百米 四×四百米 八百米 千五百米 四×四百米	冠軍 冠軍 冠軍 冠軍 冠軍 冠軍
校際田徑賽（第一組）		
校際越野長跑賽（第一組） 學界精英越野賽（公開） 香港青少年田徑錦標賽 省港澳埠際賽	八百米 八百米 八百米 八百米	冠軍 冠軍 第八名 第八名 亞軍

►全體工作人員合照



儀式，場面更為熱鬧，多名記者更於現場採訪盛況。展覽中，各種污染問題，臭氣層及溫室效應問題，再造紙製造示範，環保書籍介紹，綠化環境方法，瀕臨絕種動物等資料都曾於當日展出，並引起了參觀者對以上種種問題的關注。



▲介紹瀕臨絕種的動物



▲廢紙回收的成果

▼其中一個展覽攤位



聯·校·環·保·齊·參·與

為提高同學們對環境保護的認識，及對污染問題的關注，我校公益少年團特別舉辦了一個名為「聯校環保齊參與」的計劃，在一月至三月期間，舉行了一連串教育性及富實踐的動活，並聯絡得七間學校一起協辦，可謂史無前例，而整個計劃的開支，亦打破了學校以往各活動的紀錄，達到接近九千元，更值得慶幸的是，各同學反應異常踴躍，這才不枉這龐大的人力及物力資源的消耗。



►介紹污水處理廠

在「聯校環保齊參與」期間所舉辦的活動計有：

- 廢紙及膠袋回收計劃
 - 環保S.O.S.速遞
 - 環保講座
 - 「聯校環保齊參與」展覽
 - 蠔涌河污染實況考察
 - 綠色領袖訓練營
 - 再造紙推廣
 - 參觀廢紙再造廠
 - 環保日營
 - 中文辯論比賽
- 這一連串的活動分別有以下七間中學一起參與：

- 陳瑞祺（喇沙）書院
- 長沙灣官立中學
- 彩虹邨天主教中學
- 協恩中學
- 何文田官立中學
- 德蘭中學
- 華英中學

各同學對「聯校環保齊參與」活動的反應十分熱烈，最令人鼓舞的是，在廢紙回收計劃中，單在我校已於三個多星期中收集得廢紙近三噸，成績十分驕人。

另外，「聯校環保齊參與」展覽可謂是整個環保計劃的高潮。於一月三十日至二月一日期間，參觀人數達一千人。在一月三十日的開幕暨剪綵儀式中，大會更邀請到各參與學校的校長主持剪綵

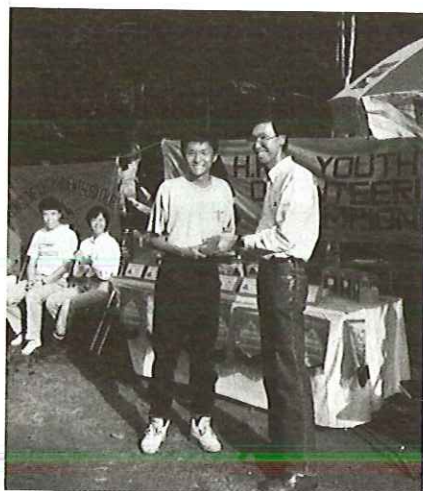


►剪綵盛況

◀「陳瑞祺野外定向會」的比賽成績

那預先放置的白／橙色「燈籠」狀的控制點時，那滿足感實在很大；再當你在技術和體能的配合上撐握得恰當，利用最適當的路線把所有對手擊敗的時候，那勝利的一刻將是完全屬於你自己的。在比賽後，大家返回賽事中心，暢談大家在比賽中的成功之處和錯誤，聽聽一些前輩的意見，糾正一些初學者的錯處，又是一大樂趣。其次在一些訓練營中，受訓者更可能進行一些新奇的定向，而不同的訓練形式，便有不同的樂趣。

在本校定向會的努力下，不少會員也成了定向能手，經過一番的苦鬥，他們更在各定向比賽中取得優異的成績（得獎名單見附表）。他們當中大部份只是有一、兩年的定向經驗，得到好的成績實是他們個人的努力所致；另一方面，我校的學生吸收力強和體能強健也是重要的因素。看來野外定向在我校已有



日期	賽事名稱	組別	名次
九〇年： 十一月十八日	香港青年野外定向會錦標聯賽	體驗組 十六歲以下 十八歲以下	2 2 2
十二月二十二日	荃灣裘錦祿書院 野外定向校際邀請賽	甲組 乙組 丙組 十八歲以下 二十歲以下	2 4 4
十二月二十三日	童軍野外定向錦標聯賽	乙組 十八歲以下 二十歲以下	4 1 2
九一年： 一月二十七日 三月二十四日 三月三十一日	市政局野外定向公開賽 聖匠野外定向錦標聯賽 香港野外定向總會接力賽	甲組 十八歲以下 十八歲以下	1 3 2

了一定基礎，但在長期觀察下，我們發覺我校仍有很多在定向上有潛質和有興趣，但對定向並未有認識的同學，我想缺乏的只是大規模的宣傳和定向風氣的培養。而作為參與發展的一份子，定向會將不遺餘力的推廣，敬請各有興趣的同學留意定向會在來年的活動。

每年香港野外定向總會都會發出一份定向賽事時間表，表上列出該年度所有的賽事，參加者只須選擇適合的比賽，然後和本會幹事聯絡，便能得到有關

該賽事的資料，報名參加。除了比賽外，總會每年均有舉辦各樣的定向訓練班和定向訓練營，各同學只要向本會查詢即可。

野外定向是這樣好的一項運動，難怪近年參與的人愈見增加，同學們如有興趣的話，我們絕對歡迎你們的加入，大家要做的便是在學期開始時密切留意本會活動的預告。來吧！齊來做個定向人，Come And Try It！

野外定向會

新興的運動——野外定向

我校的野外定向會在一九八八年成立，一直以來不斷推廣野外定向活動。到了近年，我們的會員在公開賽都得到好的成績，而且有不斷進步的趨勢。事實上，這數年間野外定向在香港的發展非常迅速。香港野外定向總會亦正將發展的重點放在學界，現在正與香港學界體育協會及新界學界體育協進會相討，希望在明年嘗試辦一學界定向比賽。相信野外定向在未來將有可能成為學界項目之一。而學校定向小組亦已在去年九月成立，經過一年的經驗吸收後，準備在來年重點推廣定向至各校，所以我們特別首先為大家介紹這項運動。

野外定向（Orienteering）是一種運動，運動員須要利用地圖，在指南針的



尋找控制點

幫助下，在一個陌生的環境中，尋找在地圖上指示的位置。能夠順序找出各控制點，並利用最短時間完成者為勝。這是一項體能和思考並重的活動，而作為一個成功的定向人，兩者也須兼備。另外，野外定向又是一種很獨立的運動，其間都是以單人進行，在陌生的荒野中，可靠的就只有自己。除了獨立性外，定向還可以訓練我們的自信心，所以定向真是一項對身心都有益的運動。

對於一個定向人，一張地圖和一個指南針已足夠完成賽程。初學者首先要學的是閱讀地圖，而這並不是一件容易的事，因為只會閱讀圖例是不足夠的，運動員還須要能夠將地圖在腦海內化為立體形狀；其次要學習的是各種導航的技巧（如姆指輔行法、扶手法、攻擊點法和目標偏測法等）。在有了閱讀地圖的技巧和各種技術之後，我們才會學習運用指南針，因為指南針在定向中只是輔助作用，而且我們亦不能完全倚靠它。到了我們能將各技術融合運用後，我們便能在定向上有出色的表現。那時除了越野式野外定向外，我們還可以嘗試不同種類的定向。例如奪分式定向，它是一種沒有規定賽程的定向，而在指定時間內奪分多；沿線式則是在地圖

上沒有圍着控制點的位置，而須要沿着地圖上劃着的線來進行定向；地圖記憶式便是在全靠記憶而手上沒有地圖的情況下進行的比賽；單車定向就是利用單車在公路上進行，其形式大致上與越野式定向相同；至於獨木舟定向也是同樣道理，只不過是利用獨木舟在海面找尋控制點；不過最刺激的莫過於黑夜定向，固名思義它是在深夜進行的定向。上述不同形式的定向都是十分有趣，而且能幫助訓練我們的技術。在香港每年都有組織舉辦這些比賽，而在外國更有雪地定向，過程亦十分刺激。

如果你問我野外定向有什麼特別，我可以告訴你野外定向是樂趣無窮的，當你手上只有一張地圖和一個指南針，在一個完全陌生的地方中，準確地找出

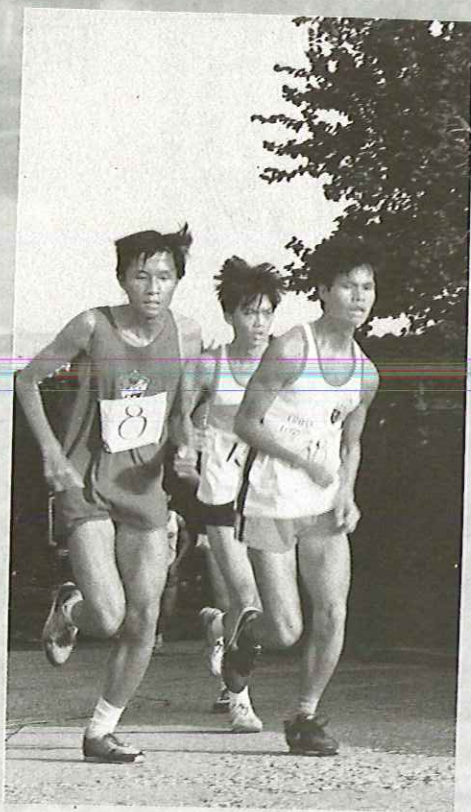




寶座，亦正因此，我們的甲組選手在比賽時都是以超越張振興的代表為目標。其實我們以前亦多次和張振興作賽，故此非常了解對方陣中的實力。在知己知彼的情況下，再加上戰略運用得宜，我們的甲組校隊終於力壓對手，奪取甲組冠軍，而全場總冠軍的寶座亦再一次屬於我們——陳瑞祺書院！

總結

事實上，這支兩屆冠軍的長跑隊要面對不少問題，人才流失就是其中之一。不少校隊隊員將會在今年相繼離校，這無疑對長跑隊的實力造成影響。究竟，長跑隊在來年的比賽中爭勝的機會有多大？其實，只要各位校隊代表在勝利之餘切勿鬆懈，繼續努力練習，相信長跑隊要在來年再奪冠軍並非難事。

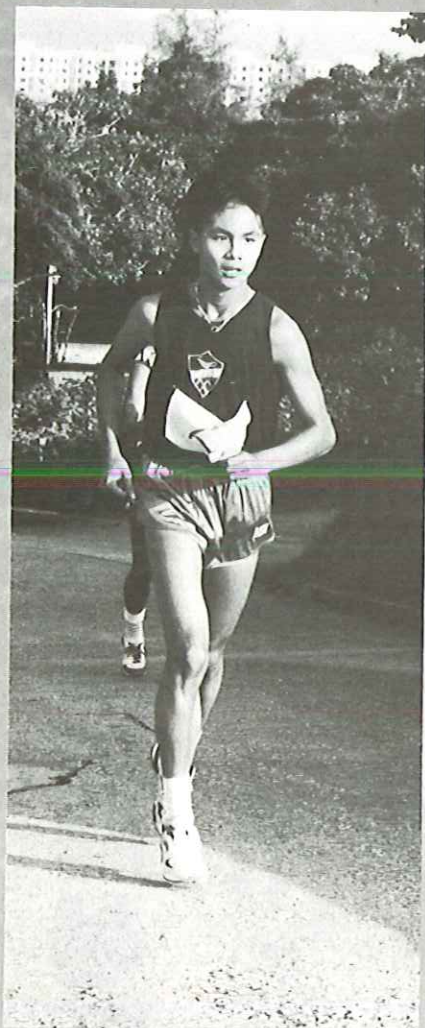


奪標過程

到了比賽那天，長跑隊在學校集合，整裝待發。在十時左右，一行人便浩浩蕩蕩地向着目的地出發了。

誠然，今年長跑隊的成績的確比去年有輕微下降，要衛冕冠軍實非易事。環顧其他學校，拔萃及張振興的實力與本校十分接近，其中以後者對我們的威脅最大。

比賽由丙組開始，繼而乙組，最後甲組。每組的名次根據首六名選手的成績而定。丙組是我們較弱的一組，它的成績將直接影響我們問鼎冠軍的機會。不過，當日每個校隊都希望為校爭光，所以士氣十分好。結果，丙組健兒發揮正常，取得該組的第三名。丙組賽事結束後，緊跟其後的是乙組比賽。乙組是三組中最強的一隊，整體實力比其他學校稍高一籌。不過，在乙組賽事開始之



前，丙組的成績還未公佈，所以在「前程未卜」的情況下，對我們的乙組代表造成了一定程度的心理壓力。但最後，我們還是順利奪得此組第一名。

乙、丙組賽事完畢後，張振興、拔萃及陳瑞祺三校的得分相同，所以跟着的甲組比賽將會決定誰能問鼎全場總冠軍。因為拔萃甲組的實力只屬一般，因此只餘下張振興和我們最有力角逐盟主



中學校際越野賽第一組壓軸

陳瑞祺登男組王座

佐治五校女將奪魁



由香港學界體育聯合主辦之「中學校際越野賽」昨日在維多利亞公園上演，全港各校派員參加，全場氣氛熱烈。第一組比賽，結果由陳瑞祺中學以四十四分力壓得四十分，拔萃及張振興中學分別以三十分及三十分居第二、三名。女子組則由英皇佐治五校以廿二分封后，港島學校只能屈居亞軍。拔萃及協恩則分別列男、女子季軍。

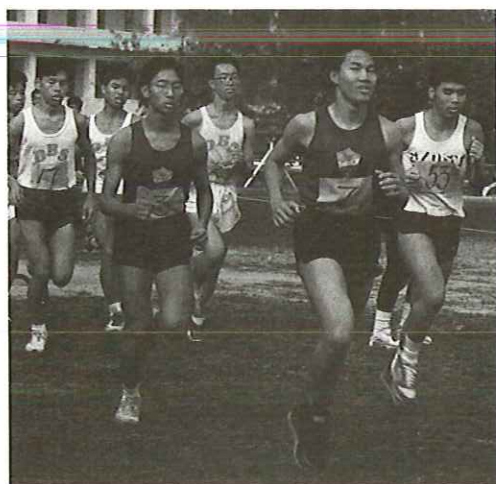
男子組爭持激烈，在乙丙組賽事完畢後，陳瑞祺、張振興及拔萃的積分僅有二分差距，鹿死誰手繫於甲組的比賽，結果陳瑞祺的跑手名元。而港島學校的珍妮花則以廿一分五十九秒在丙組封后。



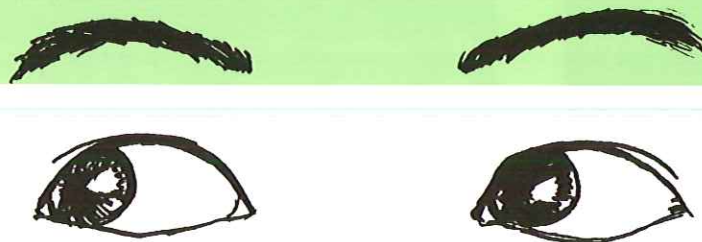
校際越野賽後記



十一月二十三日，是初冬的一天，天氣清涼。對大部份人來說，那只不過是普通的日子。但以陳瑞祺的一份子而言，這天實在十分有紀念價值。因為在這一日，我們的長跑隊在強隊林立的校際越野賽中，經過一輪苦戰後，終於勇挫對手，繼去屆之後，再次榮登男子組全場總冠軍寶座，為我們的母校——陳瑞祺書院寫下光輝的一頁。

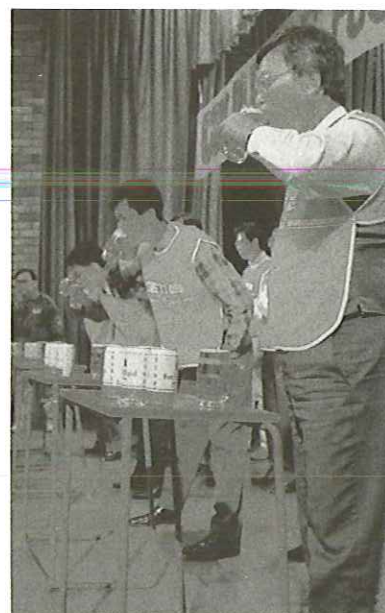


成功非僥幸
勝利的路途並不易走。其實在成功的背後，長跑隊的每一位隊員都付出了不少心血，才能得到是次驕人的成績。有系統的訓練是今次致勝之道。從九零年四月起，一星期三天的練習正式開始。練習的路線長約六公里。訓練時每位隊員的態度都十分認真，毫不馬虎，並且鮮有缺席。此外，為了熟習比賽場地，賽前長跑隊更兩次前往鯉魚門公園實地練習，了解賽道，以便進行賽前部署。



特稿

舊生基金籌款晚會實況



一個探討舊生基金的訪問

在這個學年裏，我校發生了一件足以令每位與陳瑞祺書院有關的人振奮的事——陳瑞祺（喇沙）書院舊生基金有限公司的成立。因此，本刊編輯特別訪問了其中兩位有份參與其事的老師：劉聲老師及廖顯樹老師，以了解箇中詳情。

問：可否介紹基金會成立的過程。

答：在一九九零年四月，兩位一九七一年畢業的舊生馬家駿及黃學明預備捐出一筆款項以提議成立一個基金會。在校長的同意下，幾位舊生及劉聲老師、林沾衷老師、李秀庸老師積極籌備，經過數月來多次開會討論細節，基金會終於在九零年十一月正式成立。之後，再加入黎偉民老師、廖顯樹老師參與會務。

問：在基金會成立過程中，可有遇到甚麼困難？

答：困難當然是有的。例如在章程的擬定，校友的定義和基金會的命名等就要經過多番討論才能決定。此外，免稅的申請也為我們的法律顧問帶來相當繁複的工作。

問：基金會有甚麼工作及活動？

答：基金會的工作可分為籌募經費及管理資金兩方面。我們的籌款目標是一百萬。經過二月二日的籌款晚會後，我們已籌得五十多萬元，再加上校董陳經綸先生的一筆捐款及其他捐助，這目標相信能夠達到。

活動方面，我們打算每年都舉辦多樣化的籌款活動，此外也有加強校友聯繫的活動：如旅行、聚餐、校

友聯繫的活動：如旅行、聚餐、校

友聯繫的活動：如旅行、聚餐、校

友聯繫的活動：如旅行、聚餐、校

友聯繫的活動：如旅行、聚餐、校

友聯繫的活動：如旅行、聚餐、校

刊登於報刊上的宣傳廣告



陳瑞祺（喇沙）書院（CSK） 舊生基金會聚餐

本會CSK (LA SALLE) OLD BOYS' FOUNDATION LTD. 經熱心校友及老師籌劃半載，並獲校長全力支持，現已註冊。此基金旨在獎助優異及清貧學生，現於九一年二月二日晚假常和街田校聚餐，以加強聯繫，共商籌募工作及會務。席金二百，有拍賣、點唱、表演，務請校友撥冗蒞臨，垂詢請電回校 7156047 LAU SING, C.K. LAM 或熱線電話 7871326, 94894638。

友家庭日、球賽等。

除此之外，陳瑞祺家族在中國興建了四間中學，其中兩間在新會，而北京及杭州亦各有一間。在菲律賓賓及馬六甲亦有陳氏家族捐助的學校。

所以，我們準備在本年六月組織一次師生的探訪活動先往新會與陳氏學校交流。將來，我們或會發動在學的陳瑞祺學生往以上的學校進行文化交流及作對抗賽等，不過這計劃可行與否則要視情況而定。

問：每年基金會使用多少錢？

答：我們會把基金作穩定的投資或作存款。因本基金會是穩定的，所以會把利息的一半加入本金內，而餘下的一半，若四五萬元左右，則作為獎助學金之用。

問：學生需要甚麼資格才可申請這筆基金？

答：我們會另外設立評審委員會來決定誰有資格得到獎助學金。大致上，獎助學金會給予清貧的學生、學術成績優異及對學校有貢獻的學生，此外，基金或者還可用作推廣教育活動及擴充設備的經費。

問：打算從何時起使用該筆基金？

答：我們預算由九一至九二年度上學期開始使用。

最後，本刊預祝陳瑞祺（喇沙）書院舊生基金會有限公司能夠籌得更多款項，對教育作出更大的貢獻。

友聯繫的活動：如旅行、聚餐、校

友聯繫的活動：如旅行、聚餐、校

友聯繫的活動：如旅行、聚餐、校

友聯繫的活動：如旅行、聚餐、校

友聯繫的活動：如旅行、聚餐、校

友聯繫的活動：如旅行、聚餐、校

友聯繫的活動：如旅行、聚餐、校

友聯繫的活動：如旅行、聚餐、校

可以豐富生活體驗和學到很多東西。尤其當自己能發掘鮮有人知而又重要的事件作出客觀的報導時，那份喜悅及滿足感實在非筆墨所能形容。畢竟，由於新聞每每趕着「出街」，難免間中出現缺漏及資料不全面。而且競爭激烈，當自己的報導比較起來不及友台，便頓出挫折感。不過經事後反省、檢討，自我保證不會再作同樣錯誤，便能重拾自信心和工作熱誠了。

問：大學生生活跟中學生生活有甚麼分別？

答：大學生生活比較清閒，不像在中學時代經常要埋頭苦讀。而新聞系要讀的理論少而且簡單，較着重學生自由發揮，很少需要學生背書。所以我較為享受大學生生活。

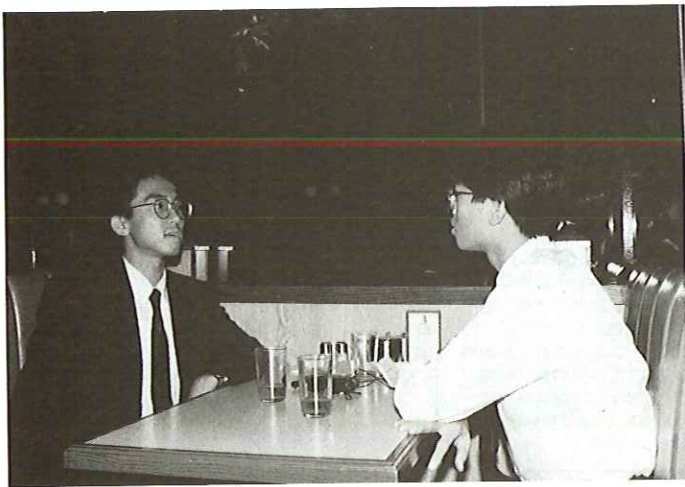
問：你在大學時代怎樣運用餘暇？

答：在閒時，我會多些結交新朋友，以擴闊自己的生活圈子。我亦會善用大學裏的圖書館，多閱讀課外書籍來充實自己，以免跟社會脫節。在暑假時，我會獨自到外地旅行，我曾經踏足印度、尼泊尔等地，我覺得旅行可以增廣見聞及輕鬆自己。

問：你讀了六年男校，覺得男校有何好壞？

答：我認為男校有不少好處：第一：學

生容易找到「志同道合」的朋友。進入中大後，我更深信此道。我班有四十多人，但只有六個男孩子，故此很難回復當年中學時代，一班人一起踢球、游泳、玩橋牌所帶



來之樂趣。第二：男校生由於較少接觸異性，所以較能專心讀書。現在學生要面對那麼多公開考試，這點尤為重要。但有人說，男校生不懂跟異性相處之道。我相信只要多些參加聯校活動，此問題實在不大

。總體來說，陳瑞祺是一所集合男校及男女校優點的中學。

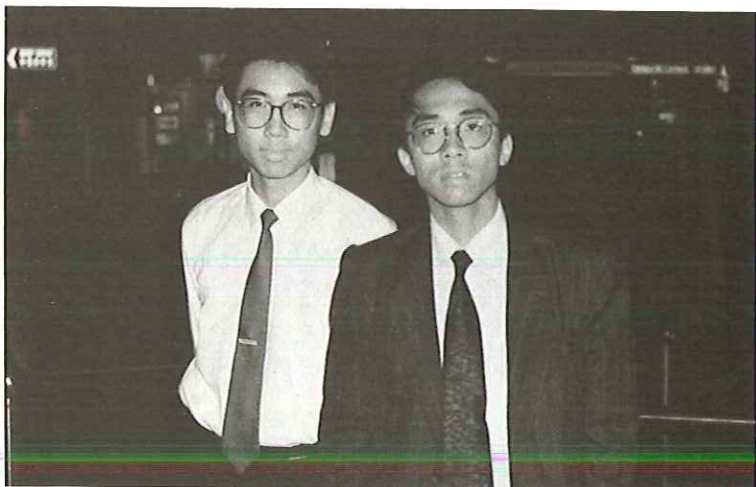
問：你對母校有何觀感？對哪些老師印象最深刻？

答：母校給與學生很大的自由度，容許學生自由發揮。而且學會眾多，這令學生有更多發展的機會。從組織活動當中，學生會學懂如何應變、待人處事，增強分析力。所以，我希望陳瑞祺學生能把握機會，多些參與課外活動。老師方面，印象最深刻是一些常與同學分享生活體驗、人生哲理的教師，因為他們對學生的成長很有幫助。

問：中學生活中，甚麼令你印象最深刻？

答：記得八六年三月一日，是我校的開放日，我是主力「搞手」之一。我承認這次開放日幹得很失敗，無論展品的質素或宣傳都不佳。而且那天天下着雨，氣溫只得攝氏四點三度，是數年來最凍的一天，因此使到參觀人數寥寥可數。雖然如此，我還是要衷心多謝Bro. Eugene。我想他一早已預料到成績不會太好，但他仍然放膽讓我們去幹。成績好固然開心，但從失敗中所學習到的教訓對日後的工作更有幫助。

訪問舊生區家麟



▶ 右為區家麟

「無線電視記者，區家麟報導。」這句話，相信大家不時會在電視新聞報告中聽到。區家麟是我校的舊生，因此我們特別安排訪問他。他在八六年完成中六課程後，憑着優異的會考成績進入中文大學攻讀了四年新聞與傳播學。由於他在三年級時被派往無線電視實習；而四年級時亦在同機構任兼職，故此畢業後便選擇了無線電視當記者一職。迄今他只有七個多月的工作經驗，自言是「新丁」一名。

在以下的訪問中，我們將分享他在校園時代的難忘經歷和工作的苦與樂，另外也可藉此對記者工作有初步認識。

問：你為何選擇新聞及傳播學？

答：我知道新聞系的課程比較輕鬆，功課壓力沒有其他學系那般大。不過，最主要的原因還是興趣。在中四那年，我被選作校刊編輯之一，主要負責排版及校對的工作。中六時我更擔任校刊及校報兩份刊物的英文版總編輯，從而培養出讀新聞之興趣。

問：是不是所有新聞系的學生在畢業後都選擇做記者？

答：不是。在我班的四十多位同學中，選擇記者工作的不足十人。而大部份則從事廣告業、雜誌編輯以及幕後工作，例如電視製作及編劇。我選擇做記者，皆因覺得它富挑戰性，並不刻板。

問：你工作的範圍怎樣？

答：主要是採訪。每日回到公司，接過通告，便指示出外採訪，然後帶着資料返公司寫稿。如果事件不太重要，原稿便直接由幕前的新聞報導員讀出。否則，記者得事先作錄音，然後播出。通常，每一個記者都會專注於某類型的新聞採訪，如教育、醫療及政治等。但由於我現在還是新人，應作多方面的嘗試，所以至今仍未有專責的工作範圍。

問：當記者有甚麼苦與樂呢？

答：記者每天都第一時間接觸很多新事物，很刺激和富有新鮮感，從中我



喇沙的規模，但我覺得在喇沙夜校讀書就彷彿如借用別人的地方，寄人籬下。到後來陳瑞祺書院的校舍建好，我們終於有一塊屬於自己的地方，當然我們很高興。

問：你在求學時期有沒有一些難忘的經歷？

答：我最難忘的經歷就是我在讀陳瑞祺書院的前身，即喇沙夜校的過程。當時喇沙夜校的校長是 Bro. Herman，而我在另一間學校讀書。我

聽聞有這間學校，好想轉過去讀。於是我拿着自己的成績表去找 Bro. Herman。我記得自己在原本的學校考第二。我對 Bro. Herman 說：『我是另一間學校的學生，我希望能轉來這裏讀書，這是我的成績表，你可否收我呢？』Bro. Herman 看了我的成績表一會，然後叫我翌日再找他。次日，我去找他時，他便帶我到一間課室，發覺已沒有位了。於是再到另一間課室，同樣已坐滿了人。Bro. Herman 想了一會，叫我不怕。跟着他帶我到一間空的課室，他拿了一張枱，並叫我拿一張椅，走回剛才的班房，在最新的位置加了一個位給我。Bro. Herman 的仁慈使我十分難忘。而我總算沒有令他失望，我在第一次考試考二十一名，第二次考十四名，在升班試我已考到第五名了，Bro. Herman 都感到十分欣慰。

此外，當我在那邊下午班轉來陳瑞祺新校舍的時候，教我們的老師都是第一年教書，他們說如果對他們的教學方式在接受上有困難，可以向他們提出。所以那時上課的氣氛很融洽。另外，由於當時老師和我們的年紀差不多，大家好像朋友一樣。那段日子亦是比較難忘。

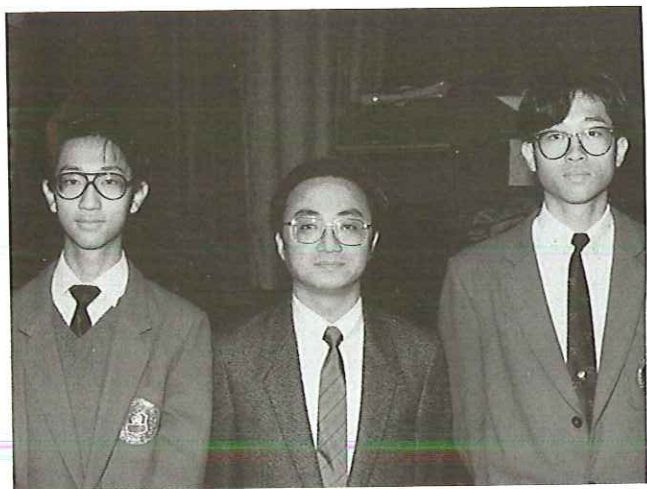
問：最後你有甚麼說話要對同學們說的呢？



答：我希望所有陳瑞祺學生都知道，他們能夠在陳瑞祺書院讀書是因為有很多人作出了貢獻，包括喇沙會的修士，他們將一生奉獻給神職工作及致力教育，實在十分偉大；再加上陳瑞祺家族熱心捐款辦學，使這裏充滿意思。所以我覺得身為陳瑞祺的一份子，應更加用心讀書，努力為學校爭光，將來為社會出一點力。我相信這亦是陳瑞祺的後人捐資辦學的最大期望吧！

訪問馬家駿先生

馬家駿先生是本校的舊生。他是舊生基金的委員。在舊生基金籌款活動的晚會上，本刊編輯訪問了馬先生。雖然他已離校多年，但從訪問中發覺他仍然對陳瑞祺擁有一份濃厚的感情。以下是訪問的內容。



問：請問你舉辦這個晚會的目的何在？

答：最主要目的是希望藉着今晚的聚會吸引舊生回來，將一個訊息說給他們知：陳瑞祺書院能有今天，都是因為得到陳瑞祺家族的慷慨捐助，再加上教會的一班修士的努力成果。我們每一個曾在這裏讀書的人，可以說在施與受之間，已經受惠了很多。這是時候輪到我們施與一些出來。所以我們決定成立一個基金，設立一些獎學金、助學金等給日後的陳瑞祺學生，並且提供經費給學校舉辦活動。這是我們一班舊生對母校的一點心意。

問：你們今次籌款的目標有幾高？

答：我們最先定這次籌款的目標是一百萬。當然，我承認這個目標定得比較高。不過，我們亦不期望能在短時間內籌到這個數字。直到目前為止，我們已籌到二十五萬了。我希望在籌款當晚再多籌二十五萬，去到總數五十萬。至於餘下的五十萬可以在日後再想辦法。

問：你們在成立這個基金時有沒有遇到困難呢？

答：有。最主要的困難是大部份舊生都有自己的工作。要他們在百忙中抽時間討論各樣事項實在不是容易。

不過，有一樣令到我們十分鼓舞的就是我們得到五位老師全身投入籌備經過，令到今次晚會得以順利進行。在此我衷心多謝他們。

問：不如轉一轉話題吧！你是從事那一行業？

答：我從事製衣的，是自己的生意。

問：你覺得在學校所學到的，對你現在有何幫助？

答：我覺得我現在的工作知識都是從工作中學到的。我認為中學的教育只不過是一般的普通教育，比較專門的學問要在大學，甚至出來社會做事後才會學到。我相信在陳瑞祺學到而又對我現在幫助最大的是人與人之間的相處技巧。同時，有一樣事情令我有很大的感受就是無論我們離開學校多久，現在我最好的朋友仍然是中學階段的同學。出來社會認識的朋友是很難會有和中學同學那種友情的深度。

問：請問你是哪一屆畢業的？

答：我在一九六七年在陳瑞祺書院的前身，即當時的喇沙下午班，亦有人叫喇沙夜校，在那時讀中三。我在一九七一年在這裏中七畢業。

問：你對陳瑞祺書院的印象如何？

答：好好。雖然我們的校舍沒有以前舊

專訪舊老師陳錦新先生

中五以上的同學對陳錦新老師的名字或許不會感到陌生。陳老師是本校的舊老師，於八七年移民加拿大。九零年聖誕節期間，陳老師回來香港探望親友。本刊編輯於是邀請陳老師作了一則訪問，以了解他的近況。



中：陳錦新先生

移民因由

陳老師移民的主要原因，是希望給予子女一個較佳的學習環境，而且他當了十多年教師，亦想嘗試一下其他工作。陳老師的弟妹都在加拿大生活，他計劃移民後，在弟弟的協助下，自己做些小生意。可是天意弄人，在陳老師快要移民的時候，他的弟弟在一宗交通意外中不幸逝世。

加拿大生活

移民加國後，面對着陌生的環境，陳老師決定放棄原本做生意的念頭。後來，他在一家印刷公司找到一份收入穩定的工作，一做便做了三年。

陳老師表示自己是一個喜歡家庭生活的人。在香港的時候，平日除了工作外，並無甚麼特別的應酬，所以他很快便適應了那裏的生活了。當筆者問及加拿大排華的情況時，他認為這是因人而異，難以下定論。譬如雖然陳老師工作的公司只有他一個華人，可是他非但沒有被排擠，反而受到尊重，大家同事相處融洽。反之，一些富有的香港學生，返學和上街都駕駛名貴汽車，並且經常

手持無線電話，態度囂張，令到當地人十分反感。

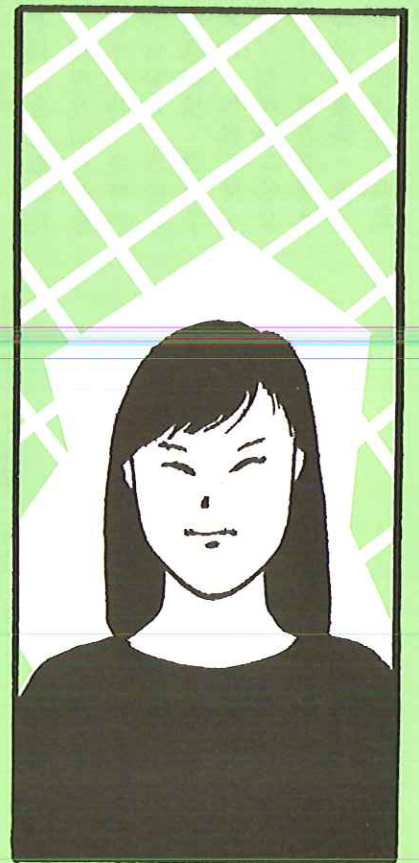
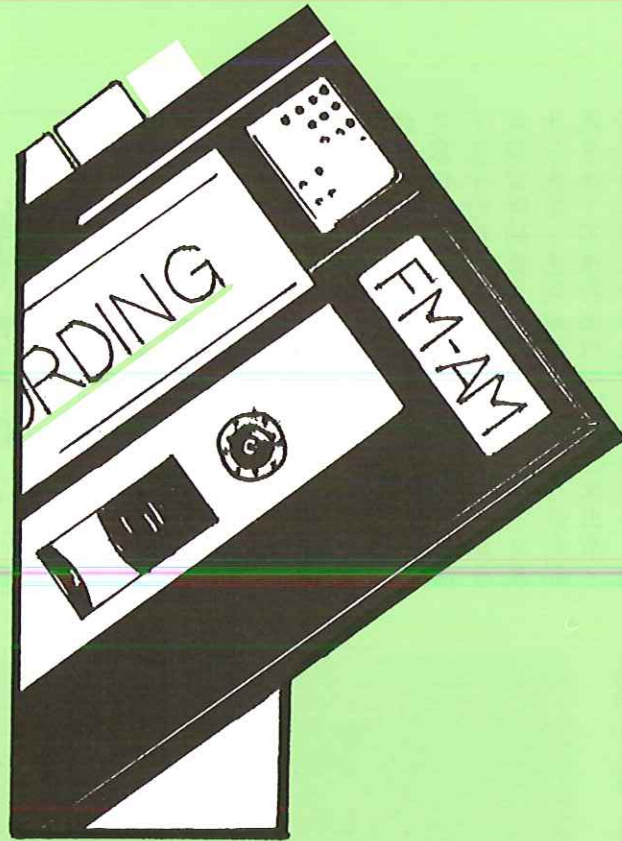
談到教育問題，陳老師認為加拿大的教育制度並非如香港那種填鴨式，它的宗旨是鼓勵學生從課室以外吸收知識，活學活用，所以考試壓力也相對香港為低。不過，陳老師覺得在香港教書比在加拿大教書舒服，因為加拿大沒有正式和標準的課本，很多科目的教材都要自己預備。此外，外國學生一向過份自由，不會很尊重老師。

尾聲

陳老師記得在陳瑞祺教書時，由於和一班同事年紀相約，所以工作得極之愉快。此外，他認為Bro. Eugene是一位英明的校長，能夠知人任用，將校內大小事務分配得十分恰當。陳瑞祺書院能在學界佔有一定的地位，Bro. Eugene可謂功不可抹。

最後，當筆者要求陳老師給陳瑞祺學生一些忠告的時候，他衷心希望陳瑞祺的學生能夠珍惜讀書的時間，用心學習，因為有好的成績，才能夠考進大學；有好的學問，才可以在競爭激烈的社會裏找到好的工作。他表示，陳瑞祺書院是一所很好的學校，她有好的校長和教師，而且環境亦佳，如果大家肯努力，是一定能夠達到目標的。

專訪

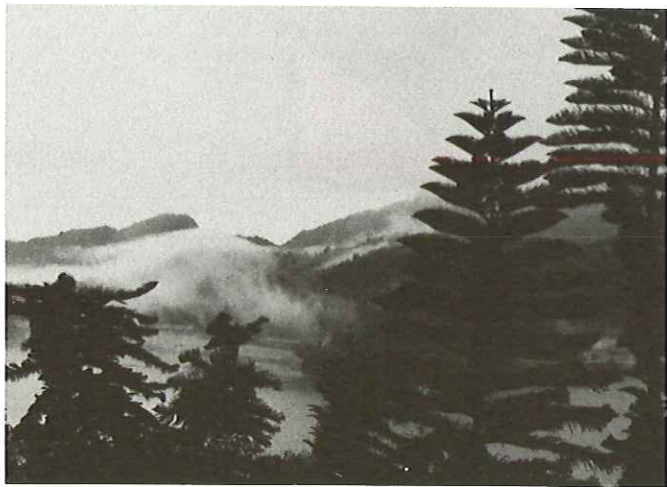


無悔？

那一天，回到學校，見回很多同學，他們依舊的在學校的每一個角落活動、談天、玩耍……一切一切，正如往日上課的日子一樣，但因為每人心裏，却是惆悵萬分的。因為五年來所作的努力，都將會在今天結束……。

會考是相當公平的，從班主任手中接過成績單後，已經心裏有數了。但，笑容仍需裝出來，而且還帶着傲氣和滿不在乎的樣子，因為唯有這樣，才配合我班當時的氣氛：縱使每人對這次結果十分失望，感到前路茫茫，但可能全部是男性，不慣於把內心感情表露出來，所以每人仍然一如往昔，互相戲弄、喧嘩大叫，但這背後，各人也明白到我們將來會怎樣了。

其實自己很幸運，會考成績是這樣子也能夠繼續升讀中六。感覺，當然是十分高興。前陣子，有機會與一些舊同學聚舊，大家互道近況，這時才知道他們大部份已沒有繼續讀書了，很多已踏足社會工作。出來做事後，令他們改變了，思想明顯成熟了，懂得為未來擔憂、作出打算，知道了自己的方向……雖然他們並非變得面目全非，但誠然他們



成長了。這，是會考的力量嗎？

懶惰的結果只有後悔。自己雖然能夠繼續我的校園生活，但現在回想起來，真的後悔不已。還在中四時，老師們已多番提醒我們，要加倍努力，珍惜目前所有的一切，免得將來悔恨，還舉了很多真實的例子告誡我們。但很可惜，這個「懶惰、變成績差、變後悔」的公式始終都套在我的身上……現在甚麼也過去了，空得悔恨，却於事無濟。但，如果上天能夠再給我多一個機會，我敢说我一定會好好珍惜！

不敢說現在這所學校很差，她在某方面甚至比起母校還好，但若果真的要比較，我想在我的主觀感覺下，任何一所學校也比不上母校，因為有一樣東西只得母校有的，找遍所有學校也找不到的，這就是我對母校的感情。就算現在自己身在新的環境下，很多時亦不自覺把眼前所見的一切，暗地裏與母校的比較，這可能是對母校仍有所眷戀吧！

這一年來，自己亦改變了許多，對現在所擁有的東西已懂得珍惜，知道機會並非時常都來臨的。故無論如何也不能放過任何一個機會！錯失了一次，總不能錯失第二次。會考這教訓，應該已經提醒我了，未來的路，真的要靠自己走了……。

拉雜說了許多個人之痛，只希望作為一個反面教材，提供一個失敗的例子，希望可以對各學弟們作為一個警剔，算是為「陳瑞祺」貢獻一些……。

九零年文科舊生 黃照陽

失題篇

深夜，給寧靜佔據着。四周沒有半點聲響，很靜，只有給偶爾發出的汽車聲點綴着。這刻心內思潮起伏，正是寫作的最佳時刻。執筆寫這篇文章時，腦中不斷憶起以前的中學生活——我一生中最快樂的時光。無奈，快樂的東西總是一瞬即逝，有如流星閃過一樣，捉不到，留不住，只有遺下一段段零碎的回憶。

從前看文章，看到別人描述光陰匆匆的字句，如甚麼「光陰似箭，日月如梭」之類，總認為是文人多造作，藉此修飾詞句罷了。但現在，我才深深體會到時間實在過得很快，七年竟然在我不知不覺間偷偷地溜走了。記得第一次踏足陳瑞祺的情景，第一次穿上校服時的模樣，第一天上課時興奮的心情，還有很多很多，都像在數月前發生一樣，記憶猶新。可是，它們都已成過去了！

偶然在街上看見一些「瑞祺仔」，總使我想起數年前的我，也不是跟他們一樣，穿上一樣的校服。說到我們的校服，我不得不承認我是十分喜愛它，我欣賞它的不平凡，醉心它的特別。「黑白，是和諧的搭配。」當你對着一件

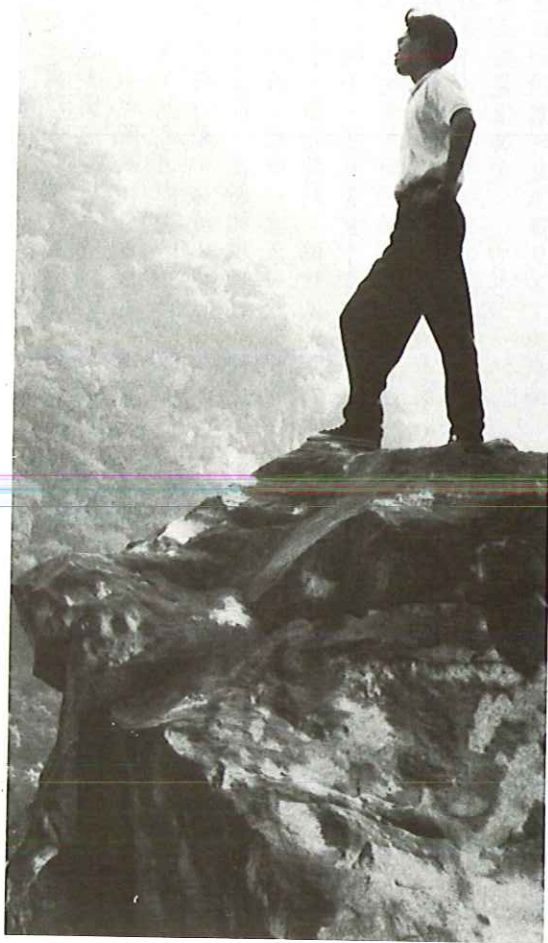
東西達七年之久，你總會對它發生或多或少的情感，更何況那根本就是我心儀的校服？在快要中七畢業時，我開始有點依依不捨的心情，捨不得那套校服。不過，既然已曾經擁有，又何需計較是否天長地久？我這樣對自己說，希望心裏好過點。

間時，也會翻看歷年的校刊。看着、看着，令我回憶起很多事情。我想起以往自己的頑皮，想起與同學一起時的無拘無束，想起曾悉心教導我的老師，想起……每一幕情景都使我發出會心微笑。讓我告訴你，當你離開了陳瑞祺，你不會再找到一塊比「她」更好的地方。「她」給你的一切一切，都是在別處找不到的。

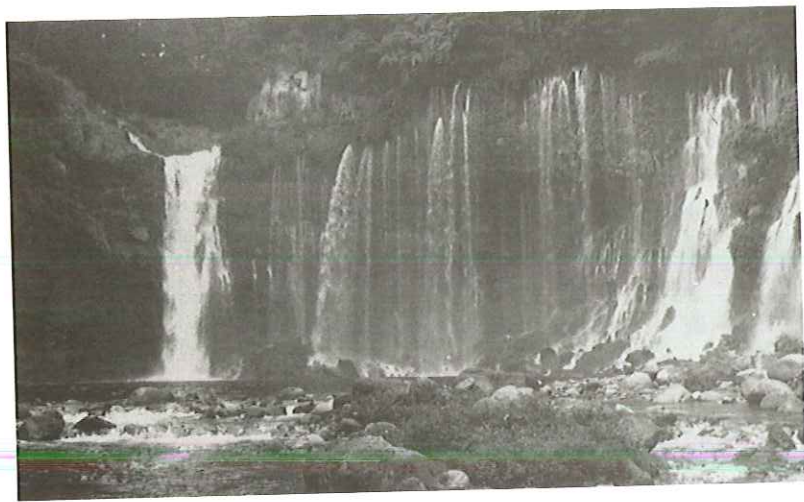
在大學的生活，並非如別人所說的輕鬆自在，繁重的功課、頻密的測驗，差點令我喘不過氣來。有時讀書至深夜，望着一堆堆未讀完的書，會不由自主的想到很多問題。有時會疑惑究竟讀了一大堆物理、化學，將來又能學以致用嗎？如果不能，那麼讀書有何意義呢？為了一個大學學位、一張畢業證書？又有多少人是為求知識而讀書呢？所有疑問，我沒有刻意去找尋答案，可能因為這個世界上實在有太多沒答案的問題，亦可能因為我還要繼續埋首苦讀罷！

八七年理科畢業生

梁錦濤



歸鴻



或許是昨夜睡眠不足，今早起來總有點懶洋洋的。

巴士站旁正排列着許多人，好不容易才擠上了車。

天正下着大雨，從沾滿靄霞的窗向外望去，見到的只是一片朦朧。

記得往年，每天都是踏着悠閒的步伐上學。一路尚可欣賞着燕語鶯歌，探視一下憔悴的花容，問她是否經不起晚風的吹拂，得要搖落了。現在卻不同了，花鳥仍在；然而，今天的我，已失去了昨日的閒情逸致，天天得與巴士競逐，與時光賽跑。昨日的事，唯有特別的有心人，惜花客去繼續之。

車上，人人都在你擠我擁。

我與那些活躍的學生不同，我不愛運動，也不嗜世事。我只醉心於詩詞。母校正是一處培養靈感之地，我喜歡在那較僻靜的小園流連，高吟俯詠，細意吟哦。往往心之所觸，自能成篇。雖不是甚麼佳構，然亦可以自娛一番，又或可與同學互相研究，交流心得。

自從轉了校，在新的環境裡，文學是站不住腳的。我曾一次又一次地逼他們談談文學，論論詩詞，但結果都是當然的被拒絕了，任我費盡千言萬語，也是徒然。我的意志開始被消磨，也失去了作詩賦詞的雅典和熱誠。這是天妒文人，抑是——

車正搖晃得厲害。

舊日的同窗好友不復見了，換來的

卻是一張張不易親近的面孔。圍爐夜話是不可遇不可求的。仍然是一樣的聊天，朋友間的真誠不曾找着根兒。也許是相識不久，交誼未深；也許是志趣不同，話不投機。

雨點漸寥落，終於停了下來。傳來的杜鵑聲，彷彿哼着「不如歸」的調子。太平山頂是我抒懷之地。那面對着海的涼亭，儼然成了我的「思母樓」。這與王祭所登的麥城樓，可有異曲同工之妙。每當感懷遠襟，自必憑高依母校方向遠望，向北面而開襟。但最失望者，我的視線常遭結聚在維多利亞港上的雲霧遮擋了，連母校的踪影，亦難以尋覓。贏得的只有半點熱淚和一片神傷，縈迴不散。

車緩緩地向山上爬，十分艱苦似的。但為求到達終點，也不得不繼續努力，儘管背負着的擔子有千斤多重……

九〇年文科舊生

李韻煜

紫 荊 花 樹

紫荊花樹，站在學校旁欄杆旁圓子
之中間，自我入母校便與妳親近。面對
着妳

紫荊花樹，站在學校旁欄杆旁圓子
之中間，自我入母校便與妳親近。這刻
又再面對着妳，妳還記得我嗎？

那時候，清早校門剛開，我便走到
妳的跟前，在妳那佈滿了扇形葉子的臂
下，努力溫習那些印滿了英文字課本
。而妳，妳就像一位慈祥的老師般，輕
輕的撫着我的肩，伴着我讀書。

那時候，午飯之時，我總愛拉着一
班朋友，到妳跟前，然後一邊嚼着飯，
一邊叫最會說笑話的同學，說笑。和風

輕拂，傳來「吁」的一聲，這是妳的微
笑聲嗎？且看妳的面靨，也變有點紫了。

那時候，放學時分，我仍不敢離開
，爲着要和同學絞盡腦汁，去編寫那惱
人的學科報名，且見妳葉子花枝統統垂
了下來，妳是在看着我們工作，還是在
爲我們焦慮掛心？

那時候，也是放學以後，可是我
不願回家，卻留連在妳的跟前，興緻勃
勃的，喧嘩吵鬧的，在練習一齣將要上
演的戲，連妳也變我們佈景的一部分了
。妳微微地張了那綠油油的手臂，是想
讓出多點地方給我們，還是想伸出手臂
，喝止我們的喧嘩呢？

那時候，知否傻傻的我，每當見妳

全身都長滿了剛開苞的粉紅花兒，便爲
妳歡欣？每次見妳全身結滿了長長又綠
綠條狀的果實而想慶賀妳？每逢妳讓風
兒把那一小片粉紅的花瓣兒吹去，掉得
一地都是點點粉紅而愁着臉兒？

站在妳的跟前，妳是否認得我，憶
記了我？爲何妳總是默不作聲，到底是
妳忘了我？還是知悉我早已像妳以前粉
紅的花瓣兒般，給風兒吹得遠遠而哀愁
？

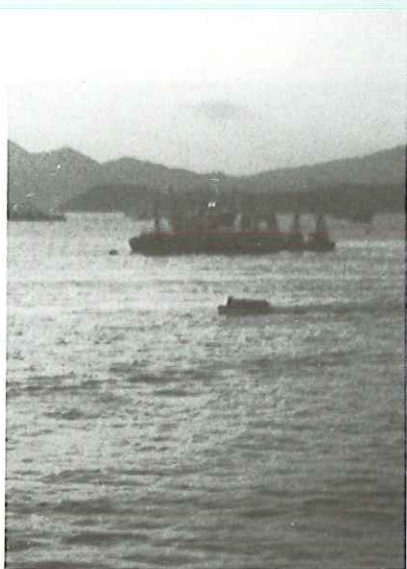
九〇年文科畢業生

雪蝶

（黎有筆名）



眷戀



燕子飛走了，有再來的一天；桃花謝了，也有再開的時候。但為什麼時光卻是一去不復返呢？誰，是誰無情地把它們奪去？為何我們始終都不能阻止时光的飛逝，而只有呆着後悔，追憶的份兒？

屈指算算，離開陳瑞祺已經半年多了。期間實在懷念在陳瑞祺的生活，在這二百多天的光景裏，我在陌生的環境中記掛着「母校」的同學、老師。我在幻想他們的一舉一動，時刻都想得知他們的近況。而最令我懷念的，是母校給予我的那一份感覺，及對它那一份不可磨滅的「深情」！

在我成長的過程中，它扮演了一個異常重要的角色。除了把應有的大堆書本及那些理論「塞」進我的腦子外；也令我學會了做人處世之道。所以，它就像一個風櫃一樣，把我由一塊平平無奇

的原鐵，鑄練成一柄「吹髮可斷」的利劍！使我現在可算是一個面面俱圓的人，在任何一個範疇都可獨當一面。這除了拜「母校」這個大「風櫃」所賜之外，不可抹煞的，當然就是鑄劍師的血與汗了！在中一至中五這數年中學生涯中，有恆河沙數的鑄劍師出現過。他們有些是老師，也有些是我的同學、我的知己！人道「經一事、長一智」，每一個發生在我們之間的故事，每一段瑣碎的雜談，都活像一下下的重鎚，毫不留情地敲打在我的身上心上，驅使我逐漸「成形」，以準備我「出鞘」的那一天。而這風櫃的煽熱，全是由無數顆顆「赤子」之心所匯集而成的；包含着知己、同學間之友情，老師對教學熱誠，更溶合着大家對「母校」的一份不可言喻的感情！

這一股「熱力」就是陳瑞祺給予我

的那一份濃烈的感覺。同學們的每一個笑面，我們所分享過的每一段心聲，所經歷過的每一件往事，老師們那些誠懇的教誨，都深深的烙在我心底，留給我去回味。而就是這些，構成了獨一無二的陳瑞祺！寫到這裏，心底突然湧起了一段朱自清的詩句：

去年五月，
濕風從海濱吹來，
燕子從北方回去的時候，
他開始了他的旅途。

五年來的老伴，
今朝分手——今朝分手。

他儘迴那
臨別的秋波；
喜麼？
嗔麼？

他那裏理會得？
他那裏理會得！

那容他理會得！
那容他理會得！

他們贈了面面兒相戲；
只有淡淡的一杯白酒，

悄悄地攔在他前；
另有微顫的聲浪：

「江南沒熟人哩；
喝了我們的去罷……」

他飛眼四面看了，
一聲不響飲了。

他終於上了那旅途。

九〇年理科舊生
呂敬邦

歸鴻



最愛

林泳鋒

中六甲

每人必有其一生中最愛：最愛的玩具、最愛的手錶、最愛的……和最愛的人。在人生不同階段中，最愛的人也會有不同：在幼兒時期，最愛的人也許會是父母；在求學時期，最愛的人也許會是老師。那麼像我這個年紀，最愛的人又會是誰呢？究竟我最愛的是誰呢？

「在世間尋覓愛侶，尋獲了但求共聚……」

就是她。她沒有美麗的樣貌，但她有甜美的聲線；她有淘氣的性格，但她沒有刁蠻的架子。她令我學懂了許多許多：她使我學懂了什麼叫開心；她使我學懂了怎樣去關心；她使我學懂了為何會傷心。

「隨浪隨風飄盪，隨着一生裏的浪……」

正所謂「人生何處不相逢」，也許我和她只會有一面之緣吧！和她的結識，是從一個聯絡電話開始，而當時我正擔任聯絡員的職務。因為她的洋名和她的聲線，令她在心中留下了深刻的印

象。又過了十個多月，在暑假裏，我和她又再次見面，這證明我和她有緣嗎？在這次活動中，由於見面時間長了，彼此的認識亦相應加深了。自此以後，我對她傾慕不已。是因為她開朗的性格？清脆的笑聲？爽直的態度？是因為什麼呢？

「有了妳，頓覺輕鬆寫意……」與她一起，不論是吃早餐，是燒烤，是溜冰……，心中都不禁泛起甜絲絲的感覺。只要見到她的身影，便感到滿足；只要聽到她的聲音，便感到快樂。

「憑着愛，我信有出路……」

每當和她通電話，我都以親切的聲音說出「妳好嗎？」、「怎會那麼氣憤

呀？」、「功課有沒有問題呢？」等字句去關心她。就像是哥哥對妹妹的關懷和愛護一樣。

「終於，我鼓起最大勇氣……」

「既然你對她是真心的，為何不向她表明呢？」我的知心好友對我說。反覆思考，不知所措。內心的交戰使我越來越痛苦。結果我鼓起了勇氣，寫了一封信——一封充滿了感情、愛意、祈求和希望的一封信，向她表明了一切，希望她會接受我。雖然有所謂「希望越大，失望越大」，但是我相信我的真誠能夠戰勝一切，不會令我失望。

「我怕愛，同樣怕得不到愛……」

終於，我得到了她的答覆了。我很高興，因為她教曉我誠意是沒有意義的。我不但高興，而且還苦笑着帶淚。我哭，但我不敢在別人面前哭；我痛，但我不能將痛楚掩蓋。

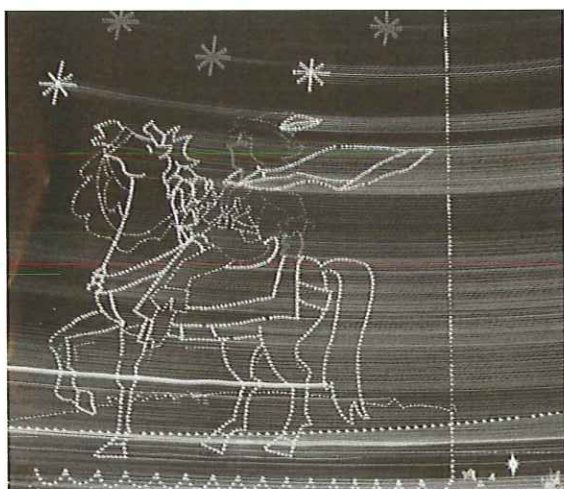
「算吧！愛情！求別再進入我生命……」

既然如此，勉強要她和我在一起也是沒意思的。我只好相信一句：「不成情人也可成朋友。」雖然我十分傷心，但我仍要面對未來的日子。每次想起和她在一起的時候，心中也會有一些奇妙的感覺：似喜非喜，似痛非痛。

這次雖然不算什麼偉大的愛情，

但……

「這份情仍在我深心烙印！」



論氣質與美貌

張龍飛

中四乙

現在的人，很會注重自身的裝扮，竭力追求各類名牌化粧品、美容用品及名牌時裝等，樂此不疲。務求令到自己有一副標緻的面孔和吸引別人的衣裝打扮。我覺得這現象不是

不好，只是如果人們太注重外表的美化而忽略了內在氣質修養的培育，對於我們的人格品德是會有一定的影響，而且更有捨本逐末的弊病。

要解釋氣質培養的重要性，首先就得將美貌和氣質作出解釋。美貌是天賦的本錢，是上天賜予給某些特

定的人的。當然，擁有漂亮臉孔的人只作人類總數的一小部份，而絕大部的人就只能給配上一副平凡的嘴臉，所以，人類從古到今就不斷追求能改變外貌的方法，由是什麼美容術、化粧品便應運而生，人們也沉迷於衣著的裝扮、時裝潮流大概就是這樣子產生的。而氣質牽

涉的範圍可廣了，總括來說，氣質包括了優雅的談吐、高尚的人格、廣闊的胸襟、堅毅不屈的氣節與及廣博的見識和學問等等。當然，氣質的培養不是一朝



一夕的事，而是要從日常的生活和學習中一點一滴的吸取回來。我們不能要求一個青年人是都具備以上的條件，那是太苛刻了一些。然而，我們要斷定一個人是否具有氣質，便得從那個人的言談舉止、待人處世態度與及教育背景這幾方面去研究。

美麗的外表是天生的，過人的氣質

是後天培養的。一個學識豐富、風度翩翩有高尚品味的人，不比一個徒具美麗外表而沒有腦袋的溫室玫瑰更受人敬佩嗎？一個不畏強權、以助人為樂的人，不比一個穿著錦衣，卻欺善怕惡的無賴更值得學習麼？所以我認為，美麗會隨時光淡去，氣質卻是一輩子的事。

至於怎樣培養高尚的氣質，就我個人認為，多讀書是很好的方法。所謂「萬般皆下品，惟有讀書高。」，我們在書本中可以學到很多很多的知識，而豐富廣博的學識正是斷定氣質其中的一個條件。而某些書本更記錄了前人的一些英勇事跡和行為，我們可以將這些作為借鑑，藉此培養出高尚的人格和品德。

自然，我們每一個人都希望美貌和氣質兩者都可兼備。但既然美貌不是必然的，我們便應該提倡培養氣質的風氣，希望能提高日趨下降的道德水平，使得我們這一代的青年人能擁有完美的人格和正確的道德觀。

新一代青年的形象

張雅倫

中二戊

香港是一個繁榮的城市，人人為改善自己的生活質素而努力，是一個典型的資本主義社會。在這裏，人們生活美好，安居樂業。雖然在近幾年，世界經濟萎縮，通貨膨脹日益嚴重，但是，普遍香港人仍能夠生活在幸福的環境裏。

青年人，在這樣的社會中，生活就更多姿多采了。他們跟隨着潮流的轉變。他們其中有活躍的，也有文靜的。有的喜歡溜冰，打籃球，踢足球，羽毛球，游泳；有的喜歡聽音樂，看書，看電影，玩遊戲機。多姿多采的他們，將來成為社會主人翁的他們，形象又會是怎樣呢？

年青人，他們喜歡穿着漂亮新款的衣服。只著重名牌而不計較它的價錢。他們做事常常不夠耐性，常常會因魯莽而做錯事。他們對於異性反應異常強烈，常常會有很多事困擾他們。他們是一班追隨潮流的人；總之，傳播媒介提供的形象，他們就會追隨。

青年人，儘管他們大多數是追隨潮流。但是，有一部分人保留自己獨特的形象，不受外間影響。但無論是追隨潮流或保留自我，青年人們都是這個社會的繼承者，是力的一羣。

青年時代，其實只是人生的一小段，而這段落是最易受衝激的。青年人的形象應該由自己決定，不能盲目追隨或過份保留自我，這就是一個美好的形象。

一個銀行職員的自述

馮泰來

中一丁

我是在某銀行裏的一個普通職員，每天早上都渴望在銀行區內最高最高的大廈內工作，在擠逼的升降機裏只有我到達頂層的高層辦公室去，與公司重要的人一起在那裏作出最高決策，自己有一間很大的辦公室，我的職位很高，便自然有很多人羨慕我。

造完「白日夢」後，便要做很多的工作。天天如是，不是要在午飯前完成比我高度更高的報告，就是被差遣到處去派信。

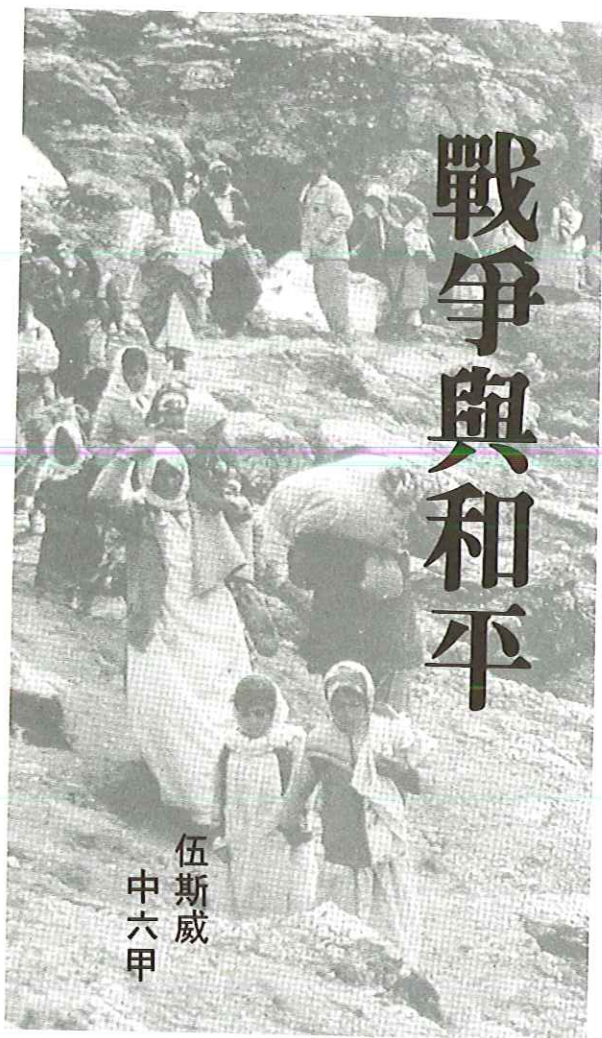
一天，我和朋友去買「六合彩」，我竟然變成大富翁，因為我中了「頭獎」。

自此我坐靚車，有大屋，更有工人。我自己還開辦了一間很具規模的公司，每個職員都要向我鞠躬敬禮。我早上去吃一千元早餐，午飯吃五千元以上的午餐，晚上請朋友去吃晚餐，用去一萬元，這都是等閒的事。

過了一個月，我又去環球旅行。想不到回港後，公司竟然被人偷取了大量的金錢，搞得負債累累。叛徒出賣了我，害了公司，當然早已逃走了，公司只有被逼關閉。大屋也賣了，工人和靚車也沒有了。

不消兩月，我便變回原形，做回一個普通銀行職員，在偏促的辦公室內又要做那麼多工作，我更受到他人嘲笑。我寧願以後都是一個普通銀行職員，再也不變成「大富翁」了。

戰爭與和平



伍斯威
中六甲

在世人眼中，「戰爭」這個名詞總是含有貶的意義，它充滿邪惡，使人悲憤，更令人討厭；「和平」這個名詞則總含有褒的意義，它充滿純潔，使人歡樂，更令人嚮往。因此人們常說：「我們不要戰爭，我們要和平。」究竟世人能否永遠享受和平，而不受戰爭所禍害呢？人們享有和平後，又能否過着安定舒適的生活？

我以為，人是不可能一生只享受和平，而避開戰爭的禍害（雖然戰爭與和平均是人為）。戰爭與和平兩者中間永遠有着一種因果循環的關係，戰爭結束，和平便隨即降臨，和平將逝，戰爭又

將會再開始。歷史巨輪一直在引證這條定律。歷史上，很多王朝都是經過激烈的戰爭，死傷無數，才能建立起來，那時人民便可享受跟着來的幸福；但當他們享受和平久了，無論思想及行為均會變得腐敗，這時，一個新王朝便要建立起來，當然又再有一番激烈戰鬥，然後和平又來臨……，人類和歷史一直在重複這些情景。

原本是現今世界上最富有的國家科威特，憑着蘊藏在地下的「寶藏」，令國家富庶起來，人民生活無憂無慮，幾近奢侈，近二十年來，一直享受着和平；本以為他們可永遠享受這份上天賜與

的優待，豈料戰爭會突然侵襲他們，折磨他們。因此，我認為，和平不是永恆。那麼，人們享有和平後，又是否能擁有安定的生活？試看蘇聯的景況，這兒沒有戰爭，人民享有和平，但他們生活安定嗎？當然沒有，國家面臨分裂邊緣，罷工、示威層出不窮；通貨膨脹厲害，物質供應嚴重缺乏，再加上政府高層的權力鬥爭，使市民生活得不到保障，而他們「受傷」的程度，比起戰爭中武器的傷害，不遑多讓。故此，得到和平並不等於享有幸福安定的生活。

回想起香港，同樣擁有這個問題。現時香港表面上的確非常和平，市民不受戰爭威脅，但這代表市民生活安定嗎？在九七陰影下，那些中上階層人士，終日盤計着移民的打算，令他們心煩意亂；至於草根階層更惶恐着九七後香港的變遷，再加上治安變壞，使市民不能過着安定繁榮生活。

由此可見，和平並非是永恆，而擁有和平也不是必然擁有幸福，故此我們現在要做的，不單只是享受幸福，而應該努力地延長幸福的「壽命」，以及保持安定繁榮的景象才對。

「離別」

陳志堅

中三丁

你走了。乘着南航的輪船走了。我滿懷惆悵地呆立在碼頭，腦海裏還浮沉着你那充滿傷感的苦笑，耳邊又響起你那動情的聲音：「我捨不得你，真的捨不得啊！」當船笛一鳴，輪船啓動時，你在甲板上向我伸出雙手，像是要我拉着你，把你從輪船上救下來似的……深秋的涼風像一瓢冷水似的向我撲來，我如夢初醒，望望四週，才發覺送船的人已經盡散，剛才熱鬧的碼頭頓時變得冷清起來。我沿着海邊漫步，向着遠處的輕船，想起你那牽强的笑容，欲語還休的樣子，心中不禁黯然起來。

你——我童年的好伴侶，擁有一張極平凡的面孔，一把煩悶嚙噬的聲音。多少日子裏，我曾抗拒着你那討厭的面孔，逃避着你那可怖的聲音。多少歲月，我曾對你戲弄和嘲笑，在你那弱小的心靈裏留下多少創傷！記起你那滿臉淚痕的委屈樣子，心裏不禁充滿了內疚和慚愧。不過，你可知道我此刻是多麼希望再看一次你那平凡的面孔，多麼希望再多聽一次你那嚙噬的聲音。此時腦海中的你，面孔不再平凡了，而是一張

真摯熱誠的美麗面孔；你的聲音也不再嚙噬沉悶了，而是充滿了絲絲溫暖關心的話語。朋友，我是多麼的捨不得你啊！爲何我不好好珍惜當初的一份緣？爲何我糟塌了這份緣？其實我是多麼的渴望把你留下啊！可是……

浪輕輕地奏着離別心曲，風也在爲這驪歌伴奏，此時，眼前的景物漸漸模糊了，滾滾熱淚似乎要奪眶而出。朋友，你可記得昨夜分手的情形嗎？在最後一次送你歸家的終點，你緊握着我的雙手，顫動着嘴角，一雙潤濕的眼睛望着我，我害怕地垂下頭，極力逃避着那沉默的眼神，因爲只要多望一眼，我便會被深深吸住，失禁的共你抱頭大哭。我的嘴巴已僵住了，本來有千言萬語都咽到肚子裏去了，只能在牙隙中擠出幾個字：「多些寫信，珍重！」當你鬆開了緊握着我的手，我的心弦顫動得多麼厲害，因爲我知道我終於失去了我最重視的你，其實我多麼想把你拉住！可是我卻呆立着，在街角失魂地望着你的背影。我深深體會到失去你的難過和心酸。我哭了，不易哭的我竟在昨夜爲你獻出

最真的兩行熱淚。深夜的路，顯得特別孤寂和漫長，我不停徘徊在舊日你我最喜歡逗留的地方，尋覓着舊日的足跡，腦海裏擠滿了你的聲音和以前在這些地方發生過的事：美麗的、悲傷的，一幕幕在眼前重演，一切一切像剛剛發生過似的，我漸漸陶醉在這美好的回憶中，黑色的夜空裏，只迴響着我半泣半唱的聲音——那首平時你最喜歡聽的歌兒：

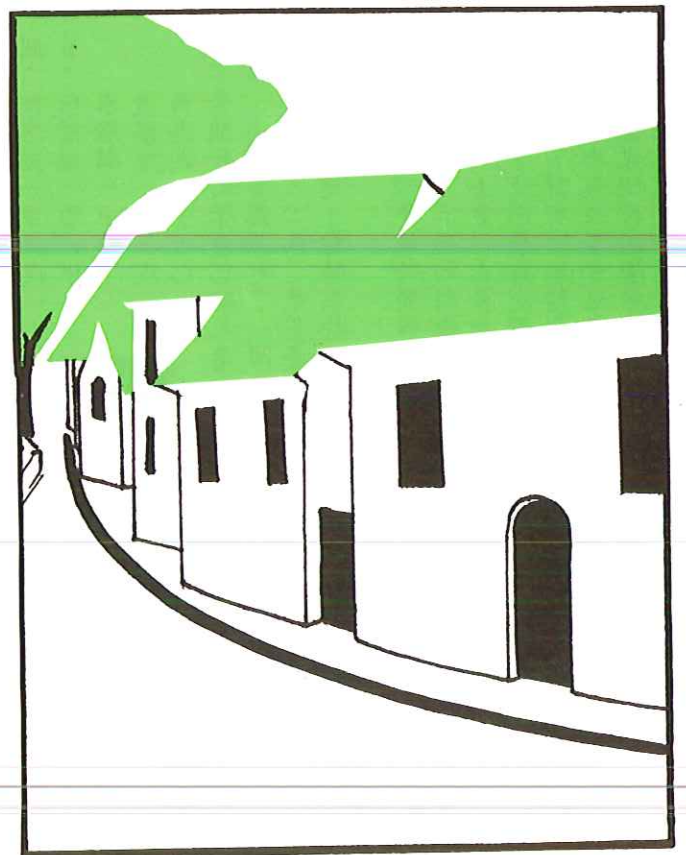
多年朋友共知心，
忽然今天兩地分。
相見不知何月日，
臨行倍覺舊情深。

每日，路程，
不怕山高水深，

你我心，永相印……

晨光像一層鑲滿碎鑽的薄紗，輕輕地披在海面上，漸漸化作千萬條銀絲，消失於海心。朋友，願你能挺起胸膛，戰勝困難和陌生的環境，遠方的我會深深地祝福你，默默地支持你，因你的快樂而快樂，因你的悲傷而悲傷。努力吧！朋友，我相信不久將來，我們這段緣一定會延續下去。

文苑



模型學會

顧問老師：陳健雄老師

盧愛明老師

主席：唐松茂（中六甲）
副主席：張少華（中六甲）

黃偉明（中五丙）

文書：黃振求（中四戊）

財政：林永鋒（中六甲）

美術設計：黃偉明（中五丙）

劉國雄（中五丁）

圖書管理：梁健倫 黃振華

本會成立至今已有六年。

「模型製作」是一件不簡單的事情，當中程序包括裝嵌、打磨、上色甚至是改造，要將上述技巧一一掌握，是需要較長時間去吸取經驗。這便是今年本會舉辦各項活動的主題。藉着不同類型的講座跟會員一起互相交流，或由本會職員提供意見、方法，令各會員獲得更多製作資料，以提高製作水準。

本年度，我們就舉辦了多個模型講座，反應非常熱烈，另外每星期提供書籍給會員借閱。

在一月，我們舉辦了一次模型比賽及展覽，有近六十件作品參加，數目之多，是歷年罕見，經過兩位顧問老師細心評分後，得出以下結果：

情景組：冠軍 莫啓斌

民用機械組：冠軍 潘銘修 亞軍 施均衡

軍械組：冠軍 檀東輝

科幻組 I：冠軍 陳子健

科幻組 II：冠軍 高奇峯

科幻學會

顧問老師：許郭桂芬老師

許少華老師

學生顧問：蘇理盈（中七乙）

林梓俊（中六乙）

副主席：馮為量（中六甲）

林泳鋒（中六甲）

財政：梁帆（中六乙）

文書：李偉傑（中六乙）

公關：任思勤（中三戊）

委員：伍斯威（中六甲）

朱耀麟（中四丁）

凌漢賢（中三戊）

馮志成（中六乙）

不知不覺間科幻學會已踏入第四年了。

四年前，由於香港掀起了一陣科幻熱潮，為了使同學能接觸科幻世界中更動人心弦，更多姿多彩的核心部份及可享受科幻小說中更大的樂趣，當時在校的數位科幻迷，組織了全港獨一無二的科幻學會。

科幻學會在這四年的時間內默默的把科幻世界介紹給同學。而且今年更積累了三年的經驗，採取了一個更易令同學接觸科幻世界的方法，去實行本會的宗旨。科幻的發源地就是電影及小說，所以為了使同學再次對科幻產生興趣，今年我們致力於播放科幻電影，計有「蝙蝠俠」及「回到未來續集」等。我們更在本校科展中獲得學會組季軍。

最後，希望我們科幻學會能啟發同學們對科幻的興趣。



公教學生

青年運動



主席：鄧樂恒
副主席：崔君浩
文書：梁俊青
財政：余希廉
委員：李家銓
梁定宇
尹子洋
韓超

何俊傑
謝枳邦
馮國龍
羅俊文
鄧希恒

踏入一九九一年，本會仍然以「基督教化世界，改善環境，以及訓練基督徒領袖」為宗旨。本會現有四十多名會員，來自各班級的。

本會乃是一個國際性組織，又適逢今年是四年一度的「世界學青大會」的舉辦年。故本會今年將會把「主力」放在對外方面，盡量協助總會，以求把「世界學青大會」這一盛事，做到最好。「世界學青大會」是一個四年舉辦一次的大會，原定於印度舉行，但因為技術上的問題，於是便移師到香港舉行，我們已預訂了中大宿舍以作招待來自世界各國的賓客。「世界學青大會」將於本年暑假期間舉行，而參加的國家多達一百個，參加者預計達二千人。另外在現時本會正協助總會舉辦各種籌款活動，希望能夠籌得足夠款項，應付龐大的開支。本會亦派出幾位委員（何俊傑、梁定宇、崔君浩、余希廉）出席在總會舉行的「世界學青大會準備會議」，以便更加了解過中情形，對本會及各會員有所交代。由於是次「世界學青大會」的舉行，阻礙了本會原定之活動舉辦的計劃，

故今年只能舉行「委員會」和「會員會議」，亦因為一連串長假期的關係，故所舉辦之各種會議比往年的次數較少。但本會亦盡量透過各式各類的活動，以繼續維繫本會與會員之間的關係及溝通。這些活動包括：集體旅行、遠足、燒烤等非正式活動。

而正如以上所言，本會今年將舉辦活動的目標放在「對外」及「總會」方面，故活動也圍繞這方面，以總會的活動為主幹。本會曾協助總會舉辦「復活節宿營」、「導師交流會」等活動，目的乃是加強會員之歸屬感，與總會的關係，加強支會與支會之間之聯繫，支會各導師的交流，大家誠心討論現時支會間存在之問題，重新鑒定總會及支會的角色，以尋求共識，共同面對及克服各種問題，使整體更趨完備。

另外，在六月將會舉辦「亞洲區會議」，國家將包括東南亞各國及亞洲地區（除了中國），亦是一個頗為大型及具規模之會議，本會亦需派出代表參與準備會議及主要會議。

總括來說，本會今年感到遺憾的是未能盡力為各會員提供完善的活動，未能照顧到所有會員。但我們會在來年加以改善的。

目前本會所面對的主要問題是缺乏「新血」補充，故希望來年能從低年級中，召集到一羣新的會員，協助發展本會會務。

四月六日

大眾植樹計劃：為響應綠化郊野運動，本會派出多名會員與協恩中學及彩虹天主教中學的公益少年團到西貢清水灣播下了綠化的種籽。

四月中旬

聯校饑饉呼喚：為配合宣明會的饑饉三十活動，本會亦與其他學校作出回應，舉辦了多項活動：

• 饑荒慘況展覽

• 饑饉呼喚晚會

• 學界展步顯關心步行籌款

希望藉此引起同學們對第三世界的關注以及給同學們一個機會，對自己過往的浪費作一反思。

五月

公益少年團重組計劃展覽：本會展出了過往一年之中各活動的相片，給其他學校的公益少年團參考。

七月至八月

暑期服務行動及領袖訓練營

除了本會自行策劃的服務計劃之外，本會更積極參與各慈善機構的賣旗籌款，年內先後派出義工，為二十多間機構籌得數十萬元之款項。

此外，最值得鼓舞的是，在本年度一共有二十多位同學獲得公益少年團各項獎項，其中六位更榮獲最高級獎章（紫章），是我校公益少年團成立以來獲獎人數最多的一屆，而於二月間，教育署方面更頒發了十四個幹事章予本會幹事，該徽章只頒發予全港十所中學而已，証明本會一貫的努力又一次獲得肯定。

最後，本會謹藉此鳴謝各幹事及會員的積極參與，以及顧問老師廖李兆明的多年指導，希望本會同仁懷着服務社羣的信念，昂首邁步未來。



美術學會



顧問老師：盧愛明老師

鄧豪達老師

委

員：姚志鵬（中四丁）

蔡曉裕（中四乙）

主席：梁偉祥（中四甲）

許志華（中四丙）

副主席：陳宗麟（中四乙）

鄧俊文（中四丁）

財政：何景兆（中四丙）

學生顧問：黃照達（中五丙）

文書：馮家裕（中四戊）

周兆年（中五丙）

狄喬瑾（中五乙）

本會成立的宗旨是提高學生對美術的興趣。為了迎合會員的口味，在這年度我們以多樣化來迎合會員的求知慾，讓每一位會員能了解更多美術的知識，能發揮自己所長。

今年，我們舉辦了不少的活動。在九月份，由盧愛明老師領導下，我們到中區大會堂參觀了一個名為「市政局美術雙年展得獎者展覽」。我們有約二十多位會員參加，反應不俗。

此外，本會在十月底舉辦了一個「絲網印刷過程」訓練班。參加同學十分踴躍。同期，我們亦舉辦了「低溫泥」的介紹班。雖然這次只得幾位會員參加，但參加者對「低溫泥」甚有興趣，所以我們亦加開第二堂來滿足會員。

本校每年都有出售聖誕咭的傳統，今年仍是由美術學會負責。期間我們遇到不少的難題。就在聖誕咭設計上出現了分歧及銷售聖誕咭中期缺貨等，都使我們一度忙亂。最後都是多得盧愛明老師和各委員的努力，一起解決難題。而令我們振奮的是今年的銷量再打破紀錄，總算對各同學有所交代。

今年度本會所舉辦的活動，能夠順利進行，多謝各委員的鼎力合作和全賴盧愛明和鄧豪達老師的從旁指導。我們藉此良機向他們致衷心謝意。

益少年團



顧問老師：廖李兆明老師
主席：忻偉峯（中六乙）
副主席：李揚宇（中四丙）
秘書：陳健基（中六乙）
杜漢森（中六甲）

財政：梁文迪（中四乙）
美術設計：韓啟榮（中四甲）
幹事：鄧樂恒（中四乙）
李鑑光（中四丙）
陳振寧（中四丙）
張家倫（中三乙）
何俊傑（中三甲）
李炳才（中五丙）

我校公益少年團成立至今，已經有八年光景了。成績可謂有目共觀。根據校報調查所得，本會是我校云云學會之中，擁有最多會員的學會。由於過往所舉辦的活動表現出眾，教育署公益少年團總部方面，特定選了我校支會作為其重組計劃的重點試驗，為其他學校的公益少年團作一榜樣。

本會今年的口號是「認識，關懷，服務」，透過組織及積極參與各項服務性活動，團員不但能對社會各階層有更深的認識，而且更學懂怎樣去關懷別人，服務社群。

過去一年之中，本會曾舉辦了多項活動，繼有：

十月九日

「新生同樂日」：該活動是為中一的小師弟們而設，目的是透過遊戲及分組討論，增加他們對本校的認識，並消除他們面對陌生環境的徬徨。

十月十九、二十日

公益少年團重組計劃訓練營經過這次訓練營，各幹事對公益少年團的架構與及

運作獲得一個更深入的瞭解。

十二月廿二日

探訪黃張見老人之家：本會聯同順利天主教中學公益少年團的團友，與該老人之家的老人共渡了一個歡樂而溫馨的聖誕日。

一月至二月

聯校環保齊參與：本會聯同其他六所學校，攜手舉辦了一連串的活動，以提高各同學的環保意識。（詳情請參閱校刊中聯校環保齊參與專輯）

一月十七日

波斯灣戰訊傳真：當日，海灣戰爭突然於早上爆發，本會第一時間於地理室直擊播放當日新聞，同學反應異常熱烈，人數一度超過二百多人，逼得要臨時加開音樂室以舒緩人潮。

二月三日

聯校義工協會步行籌款：本會於當日號召了不少義工協助其步行籌款，並為該會籌得可觀款項。

二月八日

幹事授章儀式：本會請得顧問老師廖李兆明頒贈幹事章予各工作積極的幹事，表揚他們一向努力熱誠的工作態度。

三月廿六日

探訪聖雅各福羣會弱智人仕中心：本會與德蘭中學公益少年團一起，為該中心的弱智人仕帶來了不少喜悅與歡樂。

十一月二十五日，紅十字會在香港政府大球場舉行週年大會操。當日的主禮嘉賓是港督衛奕信爵士，而本團亦派出數名會員負責接待港督的工作。那天旗幟飄揚，數百名穿著整齊制服的紅十字會會員，在職員的帶領下，操過檢閱台，場面十分壯觀。

在本年度，本團會員參加了多項訓練課程，包括急救深造課程，幼兒護理深造課程，手語課程，繩結班等等，並且獲得美滿的成績。

一九九一年二月九月，是紅十字會步操比賽總決賽的大日子，本團亦有派團員參加。雖然未能奪取獎項，但我們卻得到了一次寶貴的經驗，希望明年能有更好的成績。

乙、服務：
本年度的定期服務是在九龍醫院進行輪椅維修的工作。時期由九月至三月。參加此項活動的會員需要持有有效的輪椅維修證書。此項服務反應熱烈，結果令人滿意。

在一九九〇年十月開始，我們便和青年團第一〇一團（聖母書院）籌備在暑假舉行的服務計劃，此計劃名為「青幼共創明天，關心社會齊拓展」。本年度的服務主題為「關心社會，落實照顧」，而本計劃的活動也能確切此主題。這計劃的服務對象是兒童及老人。我們兩團對這計劃已付出了很多的時間及心血，在此希望能得到預期的效果。

如往年一樣，本團在我校的陸運會及水運會中擔任急救的工作；並且在午膳時間在醫療室當值。

除此之外，本團有十一位會員榮獲總部所頒發的服務獎章，以茲鼓勵。

服務金章得主：區浩民（舊會員）

王啟明（舊會員）

尹頌堅（舊會員）

姚志鵬（中四丁）

服務銀章得主：趙思明（中三丙）

蔡鳴慶（中三戊）

服務銅章得主：龐凱傑（中三乙）

林梓亮（中四甲）

趙思明（中三丙）

陳自強（中三甲）

潘文健（中四丙）

林廣健（中二甲）

蔡鳴慶（中三戊）

丙、友誼：

在一九九〇年十二月二十一日，我們有數名會員參加了由總部舉辦的區旅行。地點是赤柱正灘。當日有七個九龍城南區的團隊參加，節目內容有：集體遊戲，燒烤，排球比賽等。這活動旨在促進九龍城南區各團隊的友誼，而當日各人都盡興而歸。

今年三月二十三日，本團和青年團第十團（嘉諾撒聖瑪利書院）合辦了一次旅行，地點是鶴藪郊野公園。那天氣氛融洽，大家都玩得十分開心，且過了愉快的一天。

最後，本團在此感謝校長 Brother Eugene F. S. C. 對本團的支持；及團長李永光先生的指導。



經濟及公共事務學會

顧問老師：施健羣老師

Bro. Laurence

梁潔儀老師

林益和老師

學生顧問：張志明（中五甲）

主席：吳嶺松（中四乙）

副主席：蔡曉裕（中四乙）

文書：陳琮麟（中四乙）
財政：王啟文（中四乙）
委員：袁偉強（中四甲）
李家銓（中四甲）
張志豪（中四甲）
陳輝重（中四乙）
黃俊文（中四乙）

本會成立的目的是藉着對外活動，來提高會員對社會事務的興趣，從而深入了解各階層，以為將來踏入社會打下一定的基礎。

本着這個宗旨，今年本會舉辦了一連串不同性質的活動。

以下為本會本年度的活動：

（一）九〇年十一月十二日，參觀香港駕駛學院。

（二）十二月一日，參觀亞洲電視有限公司。

（三）九一年一月五日，參觀南華體育會。

（四）五月九日，參觀香港電台。

（五）五月二十五日，參觀太古汽水有限公司。

除了以上的參觀活動外，本會亦在聯校經公學會內擔任出版秘書的職位，故此也舉辦了不少校外活動，其中包括：

（一）九一年二月三日，參加聯校經濟及公共事務學會步行籌款。

（二）三月九日，參加聯校經濟及時事常識問答比賽，其中我校代表得第三名。

（三）四月五日，參加聯校經公學會所辦的籌款舞會。

本年度的各項活動得以順利完成，除了各會員的支持外，也有賴各顧問老師的指導和帶動，在此本會致以衷心的感謝！

香港紅十字會

青年及福利事務部
青年團第五十二團

贊助人：Rev. Brother Eugene, F. S. C.

團長：李永光先生

總隊長：曾偉基（中六乙）

文書：余智文（中六乙）

服務：姚志鵬（中四丁）

訓練：趙思明（中三丙）

友誼：余智發（中三甲）

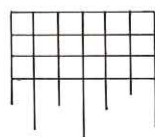
人事：蔡鳴慶（中三戊）

財政：龐凱傑（中三乙）

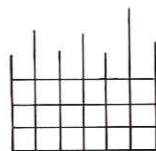
今年是本團成立後第十九個年頭了。在過去一年內，本團團員都踴躍地參加了總部所舉辦的訓練課程和服務活動，並且取得了滿意的成績。再加上在服務計劃及友誼活動上的積極參與，使我們在各團中的聲譽也大大提高。現在就讓我們回顧本團所舉辦的活動吧！

甲、訓練：

和往年一樣，今年的新會員在十月初開始「入團先修課程」。其內容包括：紅十字會知識、基本步操及實用福利服務課程。經過在十一月的紅十字會知識考試，所有的新會員都取得合格的成績。



籃球學會



顧問老師：黎偉文老師
劉聲老師

主席：李俊傑
副主席：吳文志
財政：梁英傑
文書：馮國威
委員：黃偉光

陳志明
歐子樑
彭立賢
袁兆聰

本會設立的宗旨，除了希望大家能分享玩籃球的樂趣外，更可以提高學校的籃球技術水平。



任何運動，都需要多練習，才會有進步，籃球當然亦不例外。往年的經驗令我們理解到單憑區區數次訓練，同學們得益不多。爲了達成本會的目標，本會委員經常於課餘時間與各同學切磋，交換彼此的經驗和心得，除了技術上的改進之外，彼此的友誼亦因此增進了許多。

鑑於學校場地借用問題，本會原定於新年假期後舉辦的比賽，唯有延期舉行，特此向各會員致歉。

本會仍有很多地方有待改善，我們會繼續努力。而本會今後的成長，更加需要你們的支持和兩位顧問老師的幫助。



時事學會



顧問老師：林益和老師
黃德興先生

主席：張龍飛
副主席：潘偉勤
文書：陳經緯
財政：陳志恒
委員：馮寶輝

光陰似箭，轉眼間本會已有兩年的光景，由上學年的時事小組轉變爲時事學會，其間我們雖然遇上一些困難的事情，但隨着時間的過去，我們漸漸從困難中學習，逐漸覓出正確的路向，確實履行本會關心時事、並繼續依着下列幾個目標努力：

- (一) 培養本校同學對時事的興趣，並推廣本校的公民意識。
- (二) 希望能使同學學會自我剖析時事。
- (三) 從討論時事中學到怎樣思考，從而訓練頭腦，擴闊思維。
- (四) 希望藉着討論、展覽、遊戲、漫畫這些靈活的方法去了解 and 吸收時事。

以下爲本會今年所舉辦的活動：

- (一) 本會與德蘭中學聯合舉辦了一個名爲「聯合招生」的展覽，讓同學能及早了解和認識「聯招」這個和我們學生有切身關係的問題。

- (二) 舉行了一個漫畫比賽，希望同學能發揮對時事的想像力。

- (三) 舉辦了一個時事宿營的活動，在營中會員能從顧問老師的指導下，輕鬆地學習時事，並從遊戲中認識時事的真義。

最後，本會希望同學能在明年成爲我們的一份子，和我們一起探索時事的奧秘！

陳瑞祺 長跑會



顧問老師：Mr. O'Brien 李寶安老師
黃德誠老師 朱永豪老師
學生顧問：張志明（中五甲）
主席：鄭祖昌（中四丁）
副主席：吳嶺松（中四乙）
文書：黃彥豐（中五丁）
委員：杜思維（中六甲）
張志豪（中四甲）
麥肇聰（中四乙）
邢長旺（中四丙）
孔江（中四丙）
許正浩（中四丙）
余毓興（中四丁）
許健星（中四丁）
姚志鵬（中四丁）
許耀鵬（中四戊）
羅偉忠（中三丁）
孫悅波（中三戊）

長跑，無疑是一種艱苦的訓練，但是我們在練習中可以鍛鍊出堅強的意志和無比的毅力，故此，本校有長跑會的成立。在各位老師的支持和帶動下，不覺間已成立十年了。在這十年來，無數有潛質的長跑健兒都先後被本會發掘出來，成為學校代表隊，為校爭光。故此，本校長跑校隊每年在校外公開賽中均取得優異成績，尤其在最近兩年，先後在校際越野長跑賽中技壓羣雄，榮登全場總冠軍的寶座。

在校內活動方面，藉着十週年的慶典，本年度各活動都經特別安排。在班

際長跑賽和師生接力賽中，獎品都較往年豐富。班際賽中，除各級之頭六名可獲獎牌外，在混合組之頭三名均可獲名貴跑鞋一對，而四至十名則獲運動T恤一件。經一番激烈的龍爭虎鬥後，各組別的優勝者已順利誕生，而名列前茅者，均是本會所訓練出來的精英。至於師生接力賽方面，本年度亦增設了一個紀念獎盃，由學會組之優勝隊伍保管一年，一年後再次角逐，如此類推，結果，本會代表在節節領先的優勢下，取得了冠軍。另外各參賽者均可獲証書一張，而每個組別之冠軍則獲贈運動襪一條。

長跑確實是一種需要堅強意志和決心的艱苦運動，但是我們在做人的處事各方面，其實都需要有同樣的決心方能完成大事，故此，我們便要藉着跑步來鍛鍊個人的毅力和體格。可能你也是一個很有潛質的健兒，不要猶豫了，快加入長跑會成為我們的一份子吧！



個天文觀測宿營活動，當晚進行了多項星雲、星團觀測，令會員能一睹各種深空天體的風采。

(四) 本年一月十四日，本會開始了為期四個月的小組討論會議，內容包括星座、深空天體、太陽系和各種天文理論等，藉以提高會員的天文知識。

(五) 於一月二十五日，於放學後假紅燈山進行月掩七姊妹星團(M45)觀測，及月面觀測。

(六) 二月二十八日，本會邀得業餘天文學會的委員吳鴻章先生在本校舉行一個名為「觀星、賞月、探穹蒼」的講座，內容為各種天體的特徵和觀測的技巧。

(七) 在二月二十八日至三月二日的科學展覽，本會亦有參加。展品包括各種天體和天文現象的圖片、太陽表面形態的模型、和利用電腦說明不同日期和時間可看到的星空，還在場館側放置了本會的望遠鏡作太陽黑子觀測。

(八) 三月九日，本會聯合拔萃男書院天文學會舉行了一個燒烤觀星露營活動，地點是西貢北潭凹，共有二十餘人參與。由於當晚北潭凹等沿岸地區被濃霧籠罩着，所以沒有作任何的觀測。

(九) 三月三日至十五日，本會於圖書館外的壁佈板舉行一個天文相展，相片內容有星座、星團、星雲、木星和於一九九〇年發現的利維彗星。全部相片，由江國興先生提供。

除了以上的活動外，本會還參與聯校天文學會及香港觀天會合辦的學界天文挑戰獎勵計劃。於學期完結前，本會將會舉行天文問答比賽和觀測活動，並會於學期完結後舉行暑期天文課程。

本會除了在會議時把天文知識灌輸給會員外，圖書服務和每月出版的月報亦帶給會員最新的天文資訊和天象資料。

最後，本會多謝於科展借出電腦的翁浩然和黃英杰同學，並感謝兩位顧問老師的長期支持和幫助。

地理學會

顧問老師：黃錦揚老師

學生顧問：盧鈞章(五甲)

會長：梁文迪(四乙)

副會長：鄧子龍(四甲)

文書：談勁峯(四甲)

李達輝(四乙)

財政：林煒漢(四乙)

政務：梁志恒(四甲)

梁偉祥(四甲)

宋兆麟(四甲)

張達倫(四乙)

陳永文(四乙)



本會成立至今已有一十五年的歷史了。本會一直抱着提高同學們對地理科的興趣及其學術水平為宗旨，通過本會所舉辦之各項活動，令同學們在活動中獲得更豐富的知識，體驗羣體生活的好處及享受大自然的樂趣。以下為本會於今學年的活動：

(一) 於去年九月廿二及廿三日參與聯校地理學會在沙田大會堂舉辦的聯校地理展覽。

(二) 九〇年十二月二十七日，本會十多位同學參加聯校氣象及地理學會舉辦之「蒲台島野外實習」。

(三) 今年二月尾，本校四位同學參加聯校氣象及地理學會所舉辦之「聯校地理常識問答比賽」。

(四) 三月二十八日，本會參與由聯校地理學會所舉辦的參觀活動，到位於鶴咀的太古海洋研究所參觀及了解他們的工作。

(五) 五月十一日參加由聯校地理學會舉辦的野外實習，到東坪洲實地觀察當地的自然特徵及石的種類。

天文學會

會長：馮允傑
副會長：嚴露拔 張志豪
財政：梁文迪
文書：鄧俊文
美術設計：陳振寧 陳琮麟
委員：何思聰 羅家聰
鄧希恒 廖維傑
顧問老師：吳志成老師
Mr. K. S. Ravi
學生顧問：杜漢民



►月球環形山大特寫（委員何思聰攝）



在本會成立十五的光景中，今年可算是個革命性的年頭。本會於今年購買了一座新的反射式望遠鏡，這不但能增加會員觀測各種天體的機會，亦能提高委員的觀測經驗。

以下是本會本學年舉辦的活動：

(一) 去年暑假期間，參予本校新生輔導日展覽。在有蓋操場放置了一個攤位，接受中一新生報名。

(二) 去年十一月，本會舉行了一次買筆籌款活動。反應非常熱烈。籌得的款項用作購買天文儀器，如目鏡、赤道儀等。

(三) 去年十二月二十七至二十八日，於西貢小童羣益會白普理營舍，舉行了一



►月掩七姊妹星團觀測



◀十二月二十七日天文觀測宿營

少年警訊



本校的少年警訊支會不知不覺間已度過第七個年頭了。自成立至今，本會一直抱着(一)增進及改善青少年與警方的互相瞭解及聯繫；(二)提高青少年與警方並肩撲滅罪行的精神；(三)增加青少年對社會責任的認識；(四)提供訓練設施及各

種有益身心的活動，使青少年能善用餘暇參與一些正常的消遣，藉以充實青少年的生活。

本校支會的組織如下：

顧問老師：陳家成老師

主席：何漢明(中六甲)

副主席：陳錦輝(中六乙)

文書：李永健(中六甲)

財政：余智文(中六乙)

委員：麥國安(中六甲)

黃俊文(中四乙)

朱耀麟(中四丁)

姚志鵬(中四丁)

黃俊球(中四戊)

馮家裕(中四戊)

本校支會今學年度所舉辦和參與的活動有：

十月至十二月：本校支會參與「收集罐奄行動」，是次籌款活動為期兩個月，並得到熱烈反應，而籌得的款項已捐予腎臟基金會作慈善用途。

十月至十二月：本校支會在這兩個月裏，收集由會員所捐贈的玩具，收集後的玩具已捐予聖基道兒童院。

十月二十一日：兩名會員參與由九龍城區少年警訊和少獅會舉辦的耆英樂融融綜合表演。

十一月二日：本校支會派出六名會員替弱智人士協進會賣旗。

十二月二十四日：本校支會派出五名會員，探訪陳昆棟頤養之家。

十二月二十九日：五名會員探訪聖基道兒童院。

一月二十日：五名會員參與「滅罪宣傳運動」的派發傳單行動。

二月十日及三月九日：十九區少年警訊於斧山道運動場舉辦迷你奧運會，本校支會派出多名精英參加。其中一名會員更在男子一千五百米公開賽中奪得亞軍。

三月二十九、三十日：十名會員參加了九一年度少年警訊領袖袖營。

到現在為止，本會會員人數已超過四百多人。在這裏，謹代表本會衷心感謝各同學在過往一年對本會的鼎力支持和顧問老師的悉心指導。希望各同學在下一年度繼續參予和支持本會的活動。



足球學會

顧問老師：李炳強老師

陳家成老師

柯布連老師

袁鉅銘老師

主席：羅銘孝（六乙）

副主席：麥國安（六甲）

文書：黃立邦（六甲）

財政：余志文（六乙）

美術設計：唐松茂（六甲）

委員：馬宗揚（五甲）

馮國威（五乙）

尹子洋（四乙）

黎澤邦（四乙）

文彥禮（二丁）



本會是今年新成立的幾個學會之一，宗旨是提高同學們對足球的興趣，灌輸正確的足球知識和球德，更希望能從比賽和訓練中，挑選一些有潛質的球員，給校隊使用，為學校爭光。鑑於本會在學期初行政各方面未上軌道，所以舉辦的活動不多。但在聖誕假後，便積極籌備「足球聯賽」，終於在一月初展開。正當聯賽進行得如火如荼，卻遇上了學界田徑錦標賽。本會經過商討後，決定以學校為重，把聯賽延後至田徑錦標賽完結。可是其他活動仍會繼續籌辦，如足球訓練班，講座和一些現役甲組球員示範，希望能如期舉行。

最後僅藉此機會多謝各位顧問老師對我們的協助，也感謝同學們的支持，使本會能成為一個擁有百多名會員的學會。希望在未來，本會更能茁壯地成長，成為陳瑞祺最好的學會。

羽毛球學會

顧問老師：柯振澄老師

羅中權老師

陳家成老師

主席：廖騰龍（中六甲）

副主席：黃俊明（中六甲）

文書：馮學梓（中六甲）

財政：柯延適（中三丙）

學生顧問：林梓俊（中六乙）

陳君耀（中六乙）

本會旨在推動我校友羽毛球運動，並培養同學們對羽毛球的興趣；同時亦積極發掘及訓練有潛質的球員，為我校友羽毛球隊培育接班人。

為了讓會員有較多機會練習羽毛球，本會獲得校方批准於每週六開放禮堂給會員練習，而校隊成員則擔任教練，負責矯正會員錯誤的姿勢和傳授羽毛球基本的技術，使會員有所獲益。去年十月，本會邀請蔡公譜中學作一友誼賽，本校以七比二大勝對手，可見我校友羽毛球成績已有一定水準。

在本年三月本會又舉辦了羽毛球個人比賽，此比賽分為非校隊組和校隊組，同學們都十分踴躍參加；而今年又再舉辦雙打比賽，由於老師鼎力支持，同學們有機會和老師們切磋球技。

另外本會亦參與由大東電報局及香港羽毛球總會合辦的羽毛球獎勵計劃。

喜見各會員不斷進步之際，本會謹此向各位老師及同學致謝，並希望日後本校羽毛球水平能不斷提高。

台教育電視演出和一月十二日幫助亞洲
電視飛虎隊介紹童軍活動。

訓練：

深資支部：

多名成員於暑假完成啓導班及遠足訓練班各項課程。

童軍支部：

多名成員分別完成急救專章、獨木舟三星、機械專章、電腦專章、消防專章各項課程。

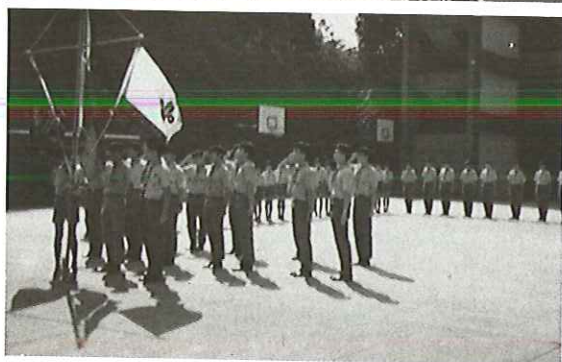
成就：

雷健泉先生在香港童軍成立八十週年海報及標誌設計比賽中獲得季軍。

童軍支部在翡翠陽光沙灘嘉年華堆沙比賽中獲得季軍。

在何文田區獲得獎券銷售獎第一名。

童軍張健、楊兆聰、王錫華、謝立仁及曾國銜於本年考獲總領袖獎章。



足毬學會

顧問老師：廖顯樹老師

林沾農老師

吳志成老師

學生顧問：張溢智（五乙）

主席：鍾偉強（五丙）

副主席：李揚宇（四丙）

文書：莊禮文（五乙）

李智威（五丙）

財政：車偉賢（五丙）

美術設計：黃偉明（五丙）

韓啓榮（四甲）



韶華似箭飛逝，轉眼便是第二年了。一如往年，每星期六下午，許多會員和委員都在禮堂練習踢毬，因此大家的技術都特飛獨進。

我會爲了增強本校的踢毬風氣，曾在去歲十一月跟鄧鏡波中學的足毬校隊進行比賽。結果本會的代表以無比的鬥志和精練的技術，在各項項目中都以大比數擊敗對手。這不僅爲我會爭光，最重要的還是能証明本會訓練學員的良好成果。此外，在本年一月十五、十六日假禮堂舉行的校內足毬比賽中，亦有近二百人出席和參與，可見同學們對這項運動的重視。各獎項均在「新年聯歡會」後頒發。爲了更進一步推廣足毬活動，本會將計劃和多間學校進行一連串賽事。

本會會務得以蒸蒸日上，全賴同學們的支持和各顧問老師的寶貴意見。本會藉此向他們致謝。

九龍第一佰零伍童軍旅

甲、組織

旅長：Mr. K. S. Ravi

副旅長：雷健泉

樂行童軍團長：劉寶華

樂行童軍副團長：鄭耀輝

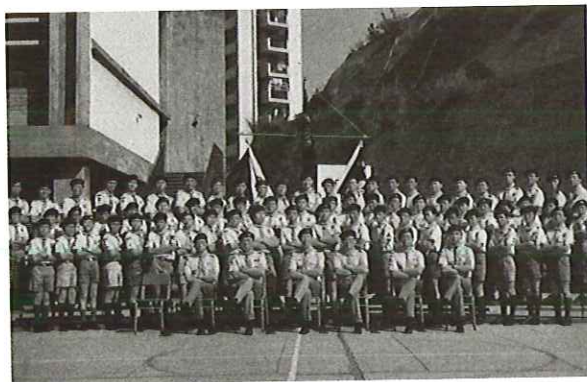
深資童軍團長：何志輝

深資童軍副團長：黎紹添

童軍團長：施健羣老師

童軍副團長：陳健雄老師、黃衛強、

崔景稀



旅部物資管理員：蔡志健

旅部教練員：鍾士良、盧毓信

乙、活動

旅部：

十月廿八日

派員出席一年一度何文田區就職典禮。

十一月十日

是日為香港童軍六週年大會操及聚餐，

本旅皆派員出席。

十一月廿四日

是日為本旅成立廿一週年紀念，特在本

校開設茶會以示慶祝一番。

十二月廿八至卅十日

於基維爾營地舉行全旅大露營，增進各

成員之間的感情。

二月廿三日

是日為新春團拜，值着燒烤增添一點新

年氣氛。

樂行支部：

於十一月三至四日在西貢舉行一次遠足

露營。

於二月十七日舉行支部團拜。

於三月廿四日參與樂行童軍比賽。

深資支部：

十一月十七日

於本校舉行營火會，招待友好旅團。



十二月至三月

應邀出席各友好旅團之旅慶及營火會。

童軍支部：

四月十一至十二日於西貢舉行遠足露營。

八月七至八日多名成員參與漁村生活體

驗。

二月九日多名成員參與巡迴同樂日。

服務：

旅部於二月二日派員協助舊生會聚餐舉

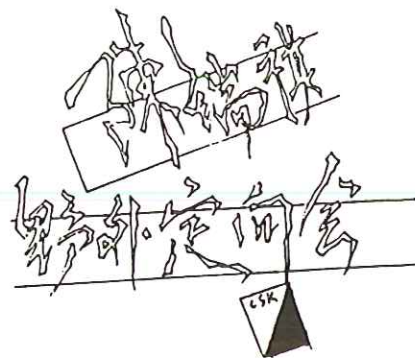
行。

深資支部於十二月廿三日應香港飛機工

程公司之邀，負責其員工聖誕聯歡會之

攤位遊戲。

童軍支部分別於五月十二日參與香港電



顧問老師·Mr. O'Brien

Mr. Hampton Goss

黃德誠老師

黃錦楊老師

黃騰達老師

學生顧問·何寬華

主席·卜永挺

副主席·成金國

文書·甘漢傑

財政·袁志恒

會籍註冊·張龍飛

對外·孔江

美術設計·袁偉強

委員·陳家強

劉偉浩

林偉恩

吳鴻冠

李肇康

汪晞平

譚子邦

葉維進

野外定向會成立至今已有三個年頭，這裏我們衷心感激老師們的幫助及指導，使會務蒸蒸日上，給同學們提供有益身心的運動。

本年度，定向總會致力定向運動在學界的發展，成立「學校定向組」，使學校會員能在定向壇中一展所長。

本會今年舉辦及參予之活動如下：

- (1)「初級野外定向」課程：十月中，二十五位會員在認許教練指導下，透過講座及郊野實習認識定向運動。完成課程者皆獲得証書及布章以作獎勵。
- (2)「西九龍定向公開賽」：十一月四日，本會協助「油尖區市政局」在金山郊野公園舉辦比賽，超過二百人參加。
- (3)「野外定向校際邀請賽」：於十二月二十二日在嶂上舉行，本會派出二十多名會員參加，獲美滿成績如下：
男子全場：亞軍 男子甲組：冠軍
此外，更有兩名會員奪得個人賽第二名。本會希望各熱心會員多參予比賽，來年更創佳績，為本校增光。
- (4)「遠足定向同樂日」：於二月九日舉辦，遠足路線由北潭凹往嶂上，到達後更進行「奪分式定向賽」，增強會員的閱圖能力及指南針運用技巧。
- (5)「聯校定向練習賽」：本會聯同七間中學於四月六日在泥涌舉行。該比賽之賽程設計部份由本會及聖保祿中學野外定向會共同負責。
- (6)「少年定向訓練營」：本會派出五名

會員於二月及四月間參予二次訓練營。透過活動增強定向技術，以及認識其他學校的成員，發展友誼。

- (7)「野外定向錦標賽」：由十一月至三月間，定向總會及部份屬會舉辦七項錦標賽及一項接力賽。本會會員踴躍參加，更勇奪多項賽事錦標及其他獎項，但由於篇幅所限，不能一一盡錄，這裏僅對各獲獎者表示致賀！

在即將來臨的暑假中，本會將舉辦「定向訓練營」及其他戶外活動，屆時希望會員能踴躍參加！

今年度多姿多采的活動，全賴各委員通力合作及會員們鼎力支持才能達致成功！最後，希望各會員在來年各展所長，為本會創造更光輝燦爛的歲月！



戰棋學會

顧問老師：黃騰達老師

鍾晚豪老師

主席：魯琪（中四丁）

副主席：楊俊豪（中四戊）

文書：譚俊球（中四乙）

財政：朱永基（中四丁）

政：卜永挺（中六甲）

美術設計：周安昇（中四丙）

戰棋管理：陳振寧（中四丙）

張頌碩（中三丁）

八年多的年頭，我們這個會真的是經過了不少的起跌，不過值得慶幸的是兩位顧問老師和歷屆委員不斷支持和協助我們，使我們的隊伍強大了許多，各種設施亦頗具規模，棋種數目亦多元化起來。

令我頗為感動的是，戰棋顯然已與新一代棋類脫節，所以本會已無力承接上一年度的輝煌成績，參加人數強差人意。不過我們爲了九二年再創新高峯的理想，我們已進行了改革，介紹軍事裝備和戰略理論給各位同學，藉以提高各位對戰棋的興趣，爲本會打好更堅固的基石。

適逢波斯灣戰火連綿，多位同學都對戰事大感興趣，故此本會連續放映了多套有關海灣兵力和戰術分析的電影，以求滿足各同學。同時相信亦會大大提高同學參與正已密鑼緊鼓中的「個人戰棋大賽」的興趣。

最後，本會各人一定全力以赴，希望大家能夠鼎力支持，以求令本會做得更好。

集郵學會

顧問老師：陳健雄老師

劉聲老師

主席：李淦光（中四丙）

副主席：梁文迪（中四乙）

黃浩哲（中三乙）

財政：杜漢森（中六甲）

文書：忻偉峯（中六乙）

余希廉（中四丙）

美術設計：陳振寧（中四丙）

劉家傑（中四丁）

本會成立至今已第五年了，「集郵學會」這個名字在本校已非陌生。繼承本會一向宗旨——向本校同學推廣集郵這種活動和提高同學對集郵的興趣，本會於今年舉辦了下列一連串的活動：

一、一如以往，本會提供購買今年發行的首日封和郵票服務，是爲了令同學們省去排隊購買首日封的時間，所訂購的服務，在此本會向香港郵政總局集郵組協助致意。

二、在農曆新年假期後，本會在二月廿五至三月一日在圖書館外的報告版舉辦了一年一度的郵票展覽，該展覽爲期一個星期。展品包括中國、台灣、澳門和香港的郵票和首日封。這些皆由楊光集郵社、友聯集郵社與及本會主席所暫借出來，展品繁多，給同學們大開眼界，該展覽還設有訂購服務，而本會會員可獲優惠。

三、在四月中本會舉辦了一個講座，該講座在演講室舉行。內容包括一般正確的集郵知識、方法、基本概念和香港郵票趣談。

四、除此之外，本會在五月初出版了一本以圍繞香港爲主題的郵刊。希望藉此刊物，提高同學的集郵知識。

最後，本會的成功，全賴各同學和會員的長期支持，而另一方面，本會要向兩位顧問老師致謝，沒有他們的悉心指導和從旁協助，本會不能有今日的成績。

棋藝學會

顧問老師：黎偉文老師 林沾裘老師

主席：黃博熙（中六乙）

副主席：陳力恆（中五丁）

文書：楊俊豪（中四戊）

財政：周智恆（中五丁）

美術設計：譚勁峯（中四甲）

委員：吳麟吉（中六甲）

張偉鴻（中六乙）

薛滿枝（中五丁）

徐志方（中五丁）

許維文（中五乙）

林軍（中五乙）



本會成立至今已有十五載，歷年來均致力推廣棋道，藉此提高同學的冷靜思考及其分析能力，俾能客觀地衡量各種利害得失。

本會在一月中舉辦了第二屆班際中國象棋比賽，經過連番苦戰，冠軍中七甲始能從廿四隊參賽隊伍中脫穎而出。此外，「有獎殘局」遊戲多次都吸引到不少同學駐足圍觀，亦有部分同學能破解每個殘局。

本會亦於二月派出代表參加「第四屆全港中學校際中國象棋邀請賽」，是次比賽共有五十九間中學一七七名同學參賽。經過兩天共十五小時的激戰，本校代表黃博熙終勇奪個人冠軍；隊際賽亦排名第四，為本校歷年參與校際象棋賽事之最佳成績。希望同學們來年加倍努力，使能更進一步。

最後謹此多謝顧問老師的指導及同學對本會的支持。

財經學會

顧問老師：陳健雄老師

主席：梁帆（中六乙）

副主席：吳麟吉（中六甲）

文書：鄭小剛（中六甲）

財政：成金國（中六乙）

美術設計：曾憲輝（中六甲）

黃林（中六甲）

馮為量（中六甲）

財經學會的成立，實在為本校同學帶來了一個震撼，早在立會之初，已引起同學間議論紛紛。在大眾關注目光下，本會招收了一班數目可觀的會員。

財經學會的宗旨，是提高本校同學對財經的興趣，並提供交流的機會。今年是本會的創辦年，本會首先致力於把財經這一門看來深奧的學問，以深入淺出的方式介紹給有興趣的同學，使他們可多獲一種求生技能，並增進自己的分析力、思考力和判斷力。

財經學會今年度的活動包括：

（一）「股票入門」講座——向會員介紹股票投資的基本知識。

（二）恒生指數預測比賽——由會員預測指定日期內恒生指數的最高或最低位。獎品豐富。

（三）安排會員參加一個由國際學生組織 AIESEC 舉辦的財經講座，提供更深入的財經知識。

（四）計劃舉行的錄影帶或電影欣賞。

各項活動的順利籌備和舉行，有賴顧問老師的悉心指導、各執委的努力和各位同學的支持，謹此致謝。來年將會再接再勵。



中文學會

九〇至九一年度幹事會：

主席：冼德麒（中六甲）

副主席：陳耀輝（中六甲）

秘書：梁錦濂（中六甲）

財務：鄭小剛（中六甲）

顧問老師：冼德麟（中五乙）

財務：伍斯威（中六甲）

顧問老師：全校中文老師

經過九月初的選舉後，新一屆（九〇至九一年度）的中文學會內閣宣告誕生。在這年，本會繼往開來，除了完滿地完成例行的會務外，更把新活動加以推廣。

（一）班際中文辯論比賽

初賽在十月至十一月中舉行。在一番激烈競爭後，四乙及四丙、五甲及五戊分別進入初、高級組的決賽。在決賽中，初級組的辯題為「香港政府應禁止



報章刊登香煙廣告」，高級組則是「環保應納入中學會考課程」。最後，四乙及五戊分別於兩組奪魁。

（二）班際中文演講比賽

決賽於四月十九日假禮堂舉行。初、高級組題目分別為：

一、新一代青年的形象

二、香港九十年代怪現象

（三）中文報章訂閱

於今年，本會首次向同學提供這種服務，使同學能以較低價錢購買明報及華僑日報，並增進閱讀能力。

最後，本屆執委會多謝各同學及眾顧問老師給本會的支持和鼓勵。



校報會

顧問：Rev. Bro. Eugene F. S. C.
顧問老師：Mrs. B. Wong

Miss B. Chow

Miss Tehmi

康寶泉老師

劉聲老師

廖顯樹老師

黃騰達老師

譚明業老師



主席：忻偉峯
副主席：黃林
文書：曾憲輝
財政：宋國勳
美術設計：馮為量
攝影：吳文志

梁錦濤

中文版主編：鄭小剛
中文版編輯：成金國

卜永挺

劉家和

許志堅

徐瑞鴻

梁帆

梁英傑

英文版主編：梁英傑

陳志明

陳健基

麥國安

黃俊明

黃立邦

姚家琪

轉眼間，校報會已踏入第二十個年頭了。在這二十年間，校報會一共出版了四十五期校報，為我各同學提供了不少趣味性與資訊性並重的報導及文章，並肩負起作為校方與學生之間橋樑的責任。

本年度，校報會所面對最大的問題仍然是財政上的難題。由於過往對每份校報的大幅補貼，致令本會出現嚴重虧損。為解決財政困難，本會曾多次向校

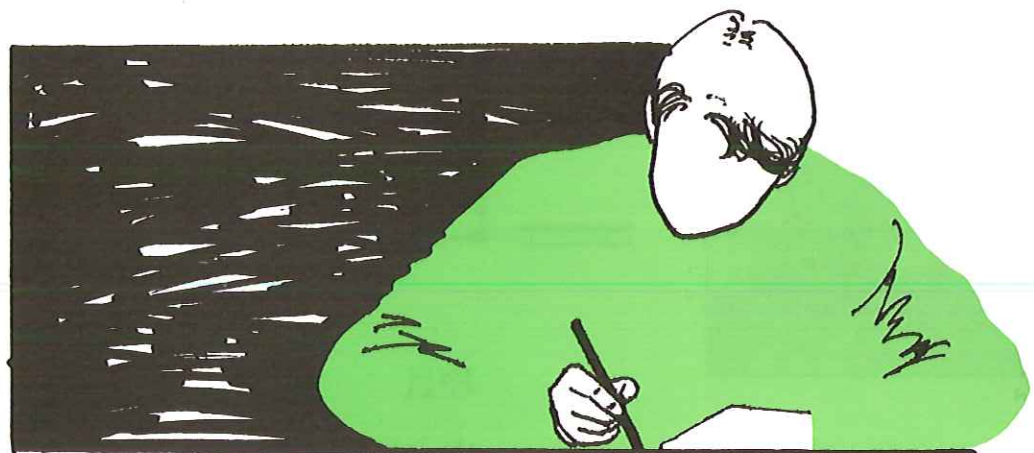
方申請籌款，可惜因為遇到多種困難而告吹，而校報也險些兒開停刊。不過，經過本會各幹事的努力後，本會獲得了多位舊生的慷慨解囊，及舊生基金會的贊助，「瞰訊」得以續辦，校報會亦能再繼續為各同學服務。

第四十五期瞰訊之所以姍姍來遲，（四月才出版），是為了要報導二月份的舊生基金會晚宴的關係。而一份舊生基金會成立特刊更特地於第四十五期瞰訊附加，以慶祝其成立。另外，為了充實瞰訊的內容，中英文版的編輯們不辭勞苦，絞盡腦汁，去發掘一些同學們有興趣的題材。如：三個寂寞的心專訪，「螢幕大整蠱」，課室大搜查直擊報道，香港武打漫畫特輯，柯老師及山度士訪問等。這些文章在出版後曾引起同學們不少回響。

對外方面，本會與其他學校一直有密切聯繫，而本會多位幹事更是香港學生新聞學會的委員，對於校報製作的交流上，發揮了不少作用。

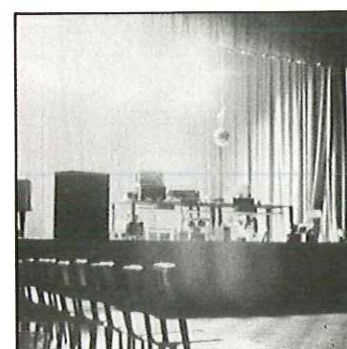
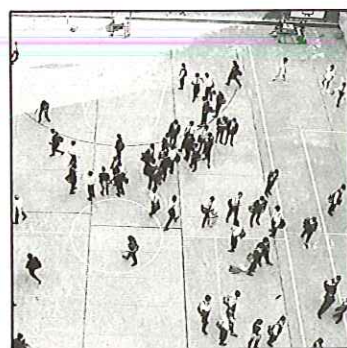
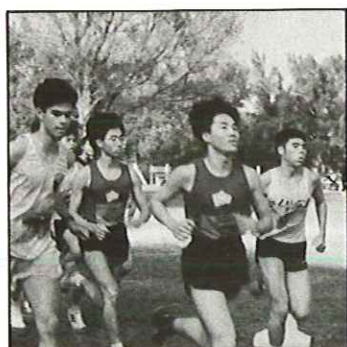
校報會在過往二十年之中，雖然經歷了不少困難，但仍能獲得驕人的成績，除了因為各編輯及幹事們的鼎力外，更有賴各同學及顧問老師的鼎力支持，校報會特地藉此致以衷心鳴謝。

最後，希望各位同學能繼續支持，踴躍投稿，這樣，「瞰訊」才能像以往一樣，作為同學們的唇舌，作為同學們與校方的橋樑。



學 會 報 告





目錄

序言	2
----	---

中文版編輯部	3
--------	---

學會報告	8
------	---

校報會

中文學會

棋藝學會

財經學會

戰棋學會

集郵學會

陳瑞祺野外定向會

九龍第二佰零伍童軍旅

足毬學會

足球學會

羽毛球學會

少年警訊

天文學會

地理學會

長跑會

籃球學會

時事學會

經濟及公共事務學會

香港紅十字會

青年及福利事務部

青年團第五十二團

公益少年團
美術學會
公教學生青年運動
模型學會
科幻學會

文苑 28

歸鴻 34

專訪 40

專訪舊老師陳錦新先生 41

訪問馬家駿先生 42

訪問舊生區家麟 44

一個探討舊生基金的訪問 46

特稿 48

校際越野賽後記 49

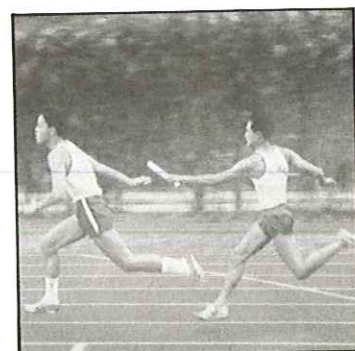
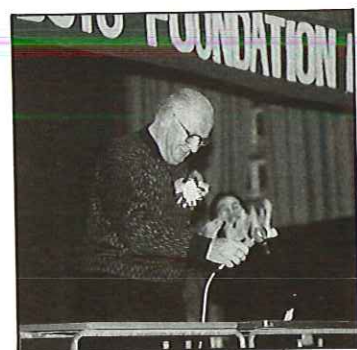
新興的運動—野外定向 52

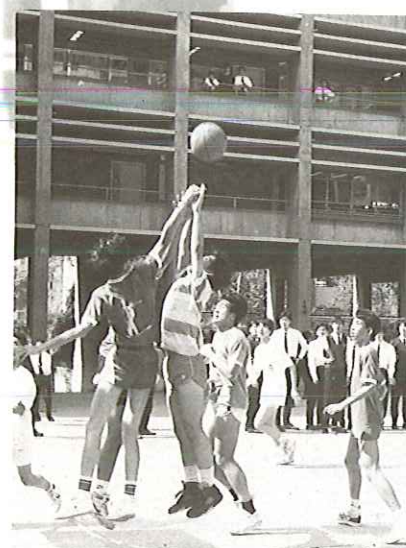
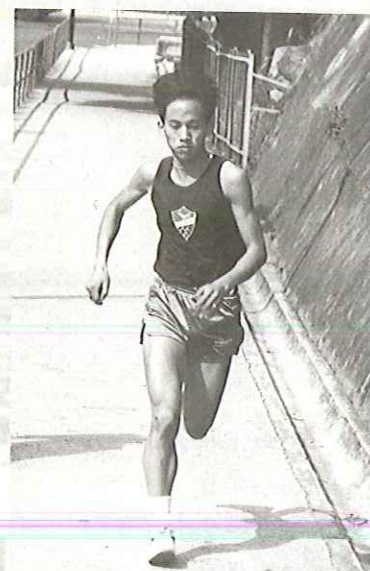
聯校環保齊參與 54

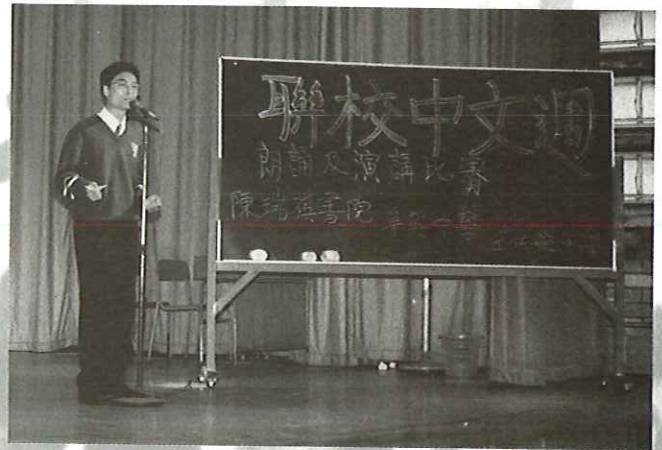
永不言敗的杜思維 56

校園點滴 57

花絮 60





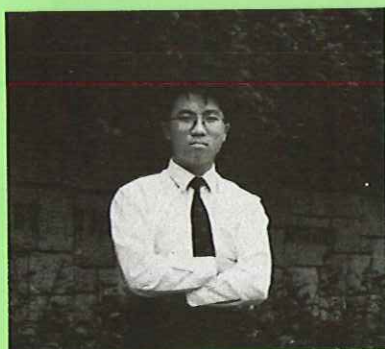


編輯部 中文 版

顧問老師：
譚明業老師
廖顯樹老師
劉聲老師
康寶泉老師



(左至右)
黃永恆 梁錦濂 余曉鴻
(總編輯)



美術設計：馮為量



(左至右)
鄧希恆 潘偉勤 李子彥



攝影：(左至右) 梁錦濂 梁文狄

序言

經過數月來的衝刺，校刊的工作已接近尾聲了。從最初籌備至現在，編輯的工作的確消耗了我不少時間以及帶來不少精神上的負擔。然而，當我看着一份份完成的稿件，那份喜悅實在蓋過一切。

今期校刊的內容着重資料性的報導，例如報導本校禪聯校際越野賽的經過、聯校環保活動等等，再加上四個不同性質的訪問，相信內容也稱得上充實。

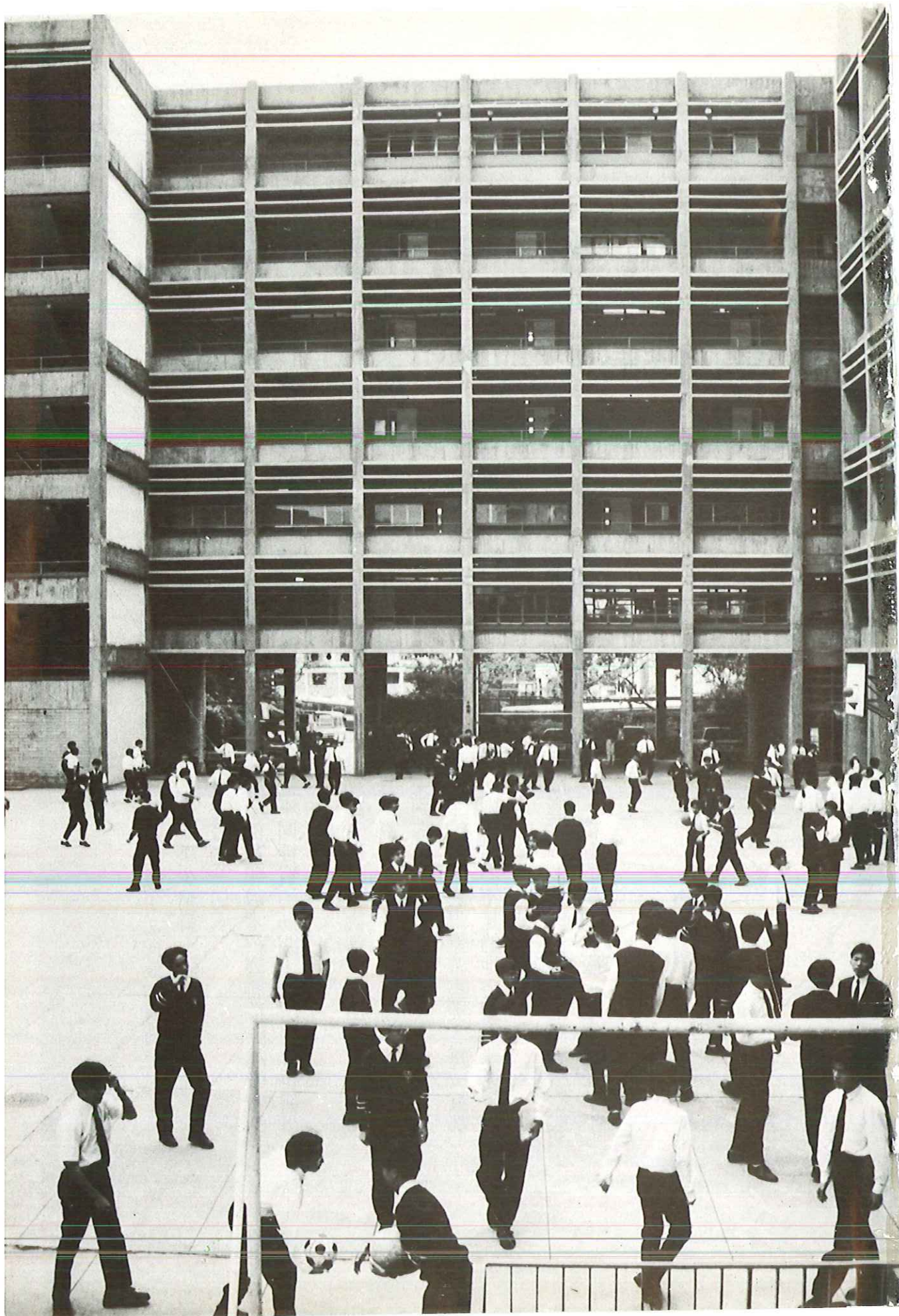
至於文章方面，學生的投稿未見踴躍，以至在挑選方面出現困難。「歸鴻」一欄收集了五位舊生的作品，每一篇在字裏行間都流露出他們對「陳瑞祺」的一份情懷，希望你亦能感受到那份「情」吧！

務求令到這本屬於每一位陳瑞祺學生的刊物更為盡善盡美，每一頁都是編輯們的心血結晶。可是由於經驗所限，錯漏不足的地方實在難免發生，請大家多多包涵。

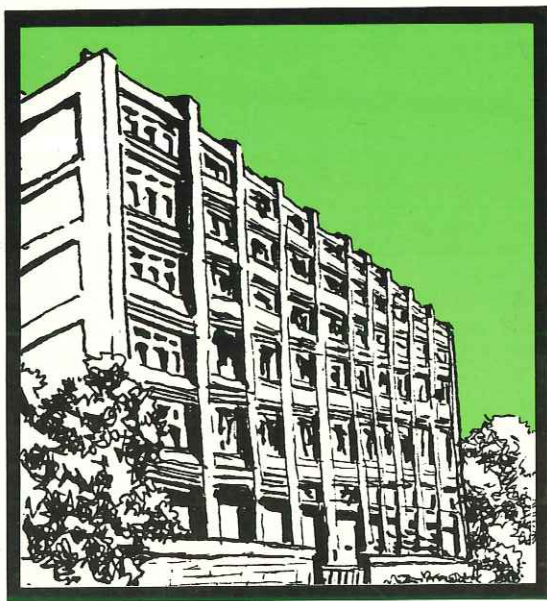
最後，我想藉此機會多謝各位顧問老師對校刊的支持。他們的積極態度有如給各位編輯打了口強心針。所以，校刊能順利出版，他們實在功不可抹。

總編輯

梁錦濂



陳 瑞 祺



一九九〇～九一